Owner's Manual

COCOON-ECO

F-CO063WE

EN

QUESTIONS? PROBLEMS?MISSING PARTS?
For FAQ, Manuals, Videos or Spare Parts, please visit
www.the-mspa.com/support

PLEASE DO NOT RETURN THE PRODUCT TO THE STORE

Due to MSpa's continuous product improvement process, MSpa reserves the right to change the specifications and appearance of its products, which may result in updates to the instruction manual without prior notice.

Intertek
3127647

MSpa official site

MSpa Set up videos

MSpa Service Center List

MSpa Owners Manual
(Multi-language)

CONTENT

Safety precautions..... 3
Specifications..... 7
Product overview..... 7
First use and set-up preparation..... 9
Spa set-up..... 10
ALL-IN-ONE control operation..... 13
Water maintaince and chemicals..... 15
Drainage, cleaning and storage..... 17
Precautions for seasonal use..... 18
Disposal and environmental protection..... 19
Troubleshooting..... 19
MSPA limited warranty..... 21

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

For your own safety and that of your product, make sure to follow the safety precautions below. Fail to follow the instruction may result in serious injury, property damage or death. Improper installation or operation will void the warranty.

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

⚠ DANGER

DANGER: **Risk of accidental drowning.** Extreme caution must be exercised to prevent unauthorized access by children. To avoid accidents, ensure that children can not use this spa unless they are supervised at all times.

DANGER: **Risk of injury.**

a) Replace damaged cord immediately.

b) Do not bury cord.

c) Connect to a grounded, grounding type receptacle only.

DANGER: **Risk of Injury.** The suction fittings in this spa are sized to match the specific water flow created by the pump. Should the need arise to replace the suction fittings or the pump, be sure that the flow rates are compatible. Never operate spa if the suction fittings are broken or missing. Never replace a suction fitting with one rated less than the flow rate marked on the original suction fitting.

DANGER: **Risk of Electric Shock. Install at least 5 feet (1.5 m) from all metal surfaces. As an alternative, a spa may be installed within 5 feet of metal surfaces if each metal surface is permanently connected by a minimum 6 AWG solid copper conductor to the wire connector on the terminal box that is provided for this purpose.**

DANGER: **Risk of Electric Shock. Do not permit any high voltage electric appliance, such as a light, telephone, radio, or television, within 5 feet (1.5 m) of a spa.**

⚠ WARNING

WARNING: **The spa only for use in single-family dwellings.**

WARNING: **Risk of electric shock.** Insert the plug only to a properly grounded socket.

WARNING: The spa must be supplied by an isolating transformer or supplied through a ground-fault circuit interrupter (GFCI) having a rated residual operating current not exceeding 30mA.

WARNING: GFCI must be tested before each use.

WARNING: If the supply cord is damaged, it must be replaced immediately by the manufacturer, its service agent or similarly qualified person in order to avoid a hazard.

WARNING: To reduce the risk of electric shock, do not use extension cord to connect unit to electric supply; provide a properly located receptacle.

WARNING: No part of the appliance is to be located above the bath during use.

WARNING: Parts containing live parts, except parts supplied with safety extra-low voltage not exceeding 12V, must be inaccessible to a person in spa pool; Earthed appliance must be connected to the fixed receptacle which is permanently connected to fixed wiring. Parts incorporating electrical components, except remote control devices, must be located or fixed so that they cannot fall into the spa pool.

WARNING: The plug of spa shall be more than 11.5 feet (3.5 m) away from the pool.

WARNING: Spray head must not be used.

WARNING: The outlet of Spa must not be connected to any tap or fitting other than those specified.

WARNING: Electric installations should fulfill the requirements of local standards.

WARNING: **To avoid the electric shock, do not use the spa when it is raining.**

WARNING: To reduce the risk of injury, do not permit children to use this product unless they are closely supervised at all times.

WARNING: Water attracts children. Always have the Spa locked with its cover after each use.

WARNING: Do not bury cord. Locate cord to minimize abuse from lawn mowers, hedge trimmers, and other equipment.

WARNING: Pets should be kept away from spa to avoid damage.

WARNING: When the bubble function is going to be in function, make sure the cover of Spa must be opened first.

WARNING: Do not switch on if there is any possibility that the water in the spa is frozen.

WARNING: Use only approved accessories. Use of non-approved accessories could void the warranty.

WARNING: **RISK OF ELECTRIC SHOCK.** A wire connector is provided on this unit to connect a minimum 6 AWG solid copper conductor between this unit and any metal equipment, metal enclosures of electrical equipment, metal water pipe, or conduit within 5 feet (1.5 m) of the unit.

WARNING: **RISK OF ELECTRIC SHOCK.** Never operate any electrical appliance when in your spa or when your body is wet. Never place any electric appliance, such as a light, telephone, radio, or television, within 1.5m of spa. During pregnancy, soaking in hot water may cause damage to the fetus. Limit use to 10 minutes at a time.

WARNING: Do not expose spa under direct sunshine.

WARNING: **This product is provided with a ground-fault circuit-interrupter in the plug. The GFCI must be tested before each use. With the product operating, open the service door. When the product stops operating, this merely indicates that the door is equipped with an electrical interlock. Next, push the test button on the GFCI and close the service door. The product should not operate. Now open the service door, push the reset button on the GFCI and close the service door. The product should now operate normally. When the product fails to operate in this manner, there is a ground current flowing indicating the possibility of an electric shock. Disconnect the power until the fault has been identified and corrected.**

TO REDUCE THE RISK OF INJURY:

A. The water in a spa should never exceed 104°F (40°C). Water temperature between 100°F (38°C) and 104°F (40°C) are considered safe for a healthy adult. Lower water temperature is recommended for young children and when spa use exceeds 10 minutes.

B. Since excessive water temperatures have a high potential for causing fetal damage during the early months of pregnancy, pregnant or possibly pregnant women should limit spa water temperature to 100°F (38°C).

C. Before entering a spa, the user should measure the water temperature with an accurate thermometer since the tolerance of water temperature regulating devices varies.

D. The use of alcohol, drugs, or medication before or during spa use may lead to unconsciousness with the possibility of drowning.

E. Obese person and person with a history of heart disease, low or high blood pressure, circulatory system problems, or diabetes should consult a physician before use a spa.

F. Person using medication should consult a physician before using a spa since some medication may induce drowsiness while other medication may affect heart rate, blood pressure, and circulation.

WARNING: When spa/hot tubs installed indoors, care should be taken to ensure adequate ventilation for the indoor space, to avoid undesired build of humidity due to spa water. For additional information on ventilation/humidity guidelines see the ASHRAE Handbook, HVAC Applications, I-P Edition, 4.5, 4.6, and 4.7.

A green coloured terminal or a terminal marked G, GR, Ground, Grounding, or the ⏚ symbol* is located inside the electric box. To reduce the risk of electric shock, this terminal must be connected to the grounding means provided in the electric supply service panel with a continuous copper wire equivalent in size to the circuit conductors supplying this equipment.
*** IEC Publication 417, Symbol 5019.**
At least two lugs marked "BONDING LUGS" are provided on the external surface or on inside the electric box. To reduce the risk of electric shock, connect the local common bonding grid in the area of the hot tub or spa to these terminals with an insulated or bare copper conductor not smaller than No. 6 AWG.
All field—installed metal components such as rails, ladders, drains or other similar hardware within 3 m of the spa or hot tub shall be bonded to the equipment grounding bus with copper conductors not smaller than No. 6 AWG.

SAVE THIS INSTRUCTIONS

WARNING: CHILDREN SHOULD NOT USE SPAS OR HOT TUBS WITHOUT ADULT SUPERVISION.

WARNING: DO NOT USE SPAS OR HOT TUBS UNLESS ALL SUCTION GUARDS ARE INSTALLED TO PREVENT BODY AND HAIR ENTRAPMENT.

WARNING: PEOPLE USING MEDICATIONS AND/OR HAVING AN ADVERSE MEDICAL HISTORY SHOULD CONSULT A PHYSICIAN BEFORE USING A SPA OR HOT TUB.

WARNING: PEOPLE WITH INFECTIOUS DISEASES SHOULD NOT USE A SPA OR HOT TUB.

WARNING: TO AVOID INJURY EXERCISE CARE WHEN ENTERING OR EXITING THE SPA OR HOT TUB.

WARNING: DO NOT USE DRUGS OR ALCOHOL BEFORE OR DURING THE USE OF A SPA OR HOT TUB TO AVOID UNCONSCIOUSNESS AND POSSIBLE DROWNING.

WARNING: PREGNANT OR POSSIBLY PREGNANT WOMEN SHOULD CONSULT A PHYSICIAN BEFORE USING A SPA OR HOT TUB.

WARNING: WATER TEMPERATURE IN EXCESS OF 100°F(38°C) MAY BE INJURIOUS TO YOUR HEALTH.

WARNING: BEFORE ENTERING THE SPA OR HOT TUB MEASURE THE WATER TEMPERATURE WITH AN ACCURATE THERMOMETER.

WARNING: DO NOT USE A SPA OR HOT TUB IMMEDIATELY FOLLOWING STRENUOUS EXERCISE.

WARNING: PROLONGED IMMERSION IN A SPA OR HOT TUB MAY BE INJURIOUS TO YOUR HEALTH.

WARNING: DO NOT PERMIT ELECTRIC APPLIANCES (SUCH AS A LIGHT, TELEPHONE, RADIO, OR TELEVISION) WITHIN 5 FEET (1.5 M) OF THIS SPA OR HOT TUB.

CAUTION: MAINTAIN WATER CHEMISTRY IN ACCORDANCE WITH FACTURER' S INSTRUCTION.

Hyperthermia occurs when the internal temperature of the body reaches a level several degrees above the normal body temperature of 98.6°F (37°C).
The symptoms of hyperthermia include drowsiness, lethargy, and an increase in the internal temperature of the body. The effects of hyperthermia include
(a) unawareness of impending hazard;
(b) failure to perceive heat;
(c) failure to recognize the need to exit spa;
(d) physical inability to exit spa;
(e) fetal damage in pregnant women;
(f) unconsciousness and danger of drowning.

WARNING: THE USE OF ALCOHOL OR DRUGS CAN GREATLY INCREASE THE RISK OF FATAL HYPERTHERMIA IN HOT TUBS AND SPAS

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF INJURY: Never pour water which higher than 104°F (40°C) into the spa pool directly.

WARNING: The use of alcohol, drugs, or medication can greatly increase the risk of fatal hyperthermia. Hyperthermia occurs when the internal temperature of the body reaches a level several degrees above the normal body temperature of 98.6°F (37°C). The symptoms of hyperthermia include an increase in the internal temperature of the body, dizziness, lethargy, drowsi-ness, and fainting, The effects of hyperthermia include failure to perceive heat; failure to recognize the need to exit spa; unawareness of impending hazard; fetal damage in pregnant women; physical inability to exit the spa; and unconsciousness resulting in the danger of drowning.

WARNING: **Warning Label Instruction**
Please carefully read the warning label at the first time you are going to use MSpa.
Please post this warning label on where is at a distance to MSpa within 5 feet (1.5 m), people in spa can see it clearly.
Please retain this information for future reference.
If the warning label is damaged or missing, please contact your country MSpa service center to get a new one.

WARNING: This product shall be installed in accordance with local codes.

WARNING: The spa shall be secured to protect against unauthorized access per local codes.

WARNING: The spa or swim spa water shall be tested and treated in accordance with local codes.

⚠ CAUTION

CONSULT YOUR PHYSICIAN FOR RECOMMENDATIONS.

CAUTION: The spa should not be setup or left out in temperature lower than 39°F (4°C).

CAUTION: Do not use the spa alone.

CAUTION: People with infectious diseases should not use a spa.

CAUTION: Do not use the spa immediately following strenuous exercise.

CAUTION: Always enter and exit the spa slowly and cautiously. Wet surfaces are slippery.

CAUTION: To avoid damage to the pump, the spa must never be operated unless the spa is filled with water.

CAUTION: Immediately leave spa if uncomfortable or sleepy.

CAUTION: Never add water to chemicals. Always add chemicals to water to avoid strong fumes or violent reactions that may result in hazardous chemical spray.

CAUTION: Place only on surface that can withstand the floor loading requirement of your Spa.

NOTE: Please examine equipment before use. Notify after service center listed on this manual for any damaged or missing parts at the time of purchase. Verify that the equipment components represent the models that you had intended to purchase.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are desi gned to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interfe ence received, including interference that may cause undesired operation.

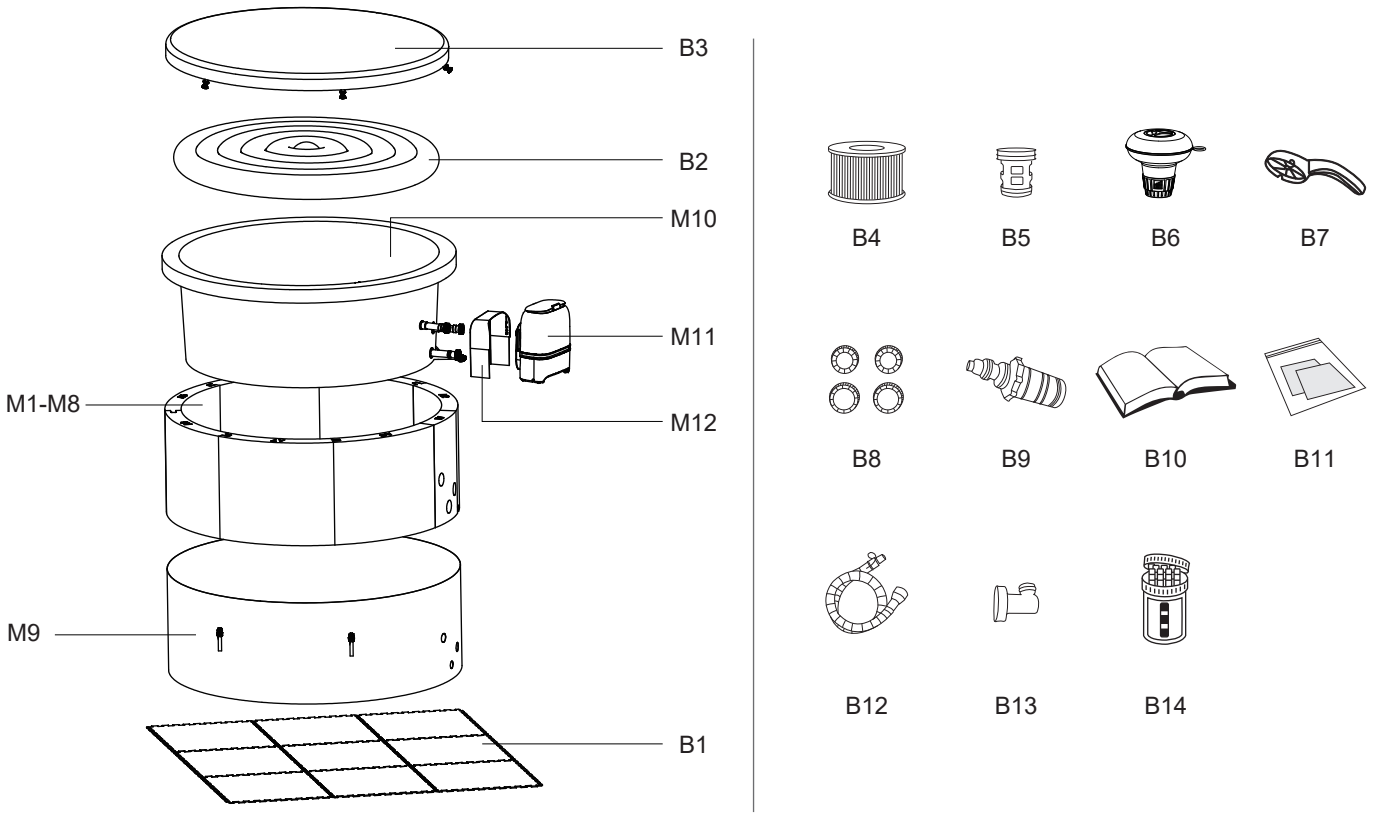
SPECIFICATIONS

BUBBLE SPA								
Model No. / Code	**Shape**	**Seating Capacity**	**Water Capacity**	**Outside Dimensions**	**Inside Dimensions**	**Height**	**Weight**	**Temp Increasing Rate**
F-CO063WE COCOON-ECO	Round	6	224 Gal. (850 L)	Ø71” (1.8 m)	Ø63” (1.6 m)	26” (0.65m)	96.0 lbs (43.6 kg)	2.3-3.0 °F/h

Control System Specs	
Control System	AC 110-120V/60Hz, 12A
Heater	675W x 2
Massage Air Blower	3 Levels (Level 1: 300W, Level 2: 450W, Level 3: 700W)
Filter Pump	1800L/h
Integrated Ozone Generator	5.5W, 30-50mg/h
UVC Radiant flux	2000 μW
Top Lid	PVC Faux leather with thermal interlayer
Liner Material	Rhino-Tech™ reinforced PVC

PRODUCT OVERVIEW

Packaging content



	EN	Qty	BOX
M1-M4	Foam side panel	1*4	2/3
M5-M8	Foam side panel	1*4	3/3
M9	Outer cover	1	1/3
M10	Inner liner	1	1/3
M11	All-in-one control box	1	1/3
M12	U-shape cover	1	1/3
B1	Ground Mat – 9pcs	1	2/3
B2	Inflatable bladder	1	1/3
B3	Top lid	1	1/3
B4	Filter cartridge	2	1/3
B5	Filter cartridge base	1	1/3
B6	Chemical dispenser for 1” tablets	1	1/3
B7	Wrench for inlet / outlet cover	1	1/3
B8	Water / air channel stoppers	1	1/3
B9	Garden hose adaptor	1	1/3
B10	User manual	1	1/3
B11	Repair kit	1	1/3
B12	Inflation hose	1	1/3
B13	Inflation adaptor	1	1/3
B14	Test strip	1	1/3

NOTE:
The drawings are for reference only. Actual products may vary. Not to scale. Use accessories exclusively provided by MSpa for safety reasons.
When ordering parts, be sure to quote the MSpa model number and description.

FIRST USE AND SETUP PREPARATION

Site preparation and requirements

- The spa can be installed indoors or outdoors in around 10 minutes by one or more persons. For household use only.
- The spa must be set up on a flat, smooth and supporting surface that is able to bear the maximum load of the filled spa with the listed maximum number of occupants. Check with a qualified contractor or structural engineer to verify the requirement.
- Make sure the area is free of sharp objects under or around the spa. Uneven or unsound surface can damage the spa and void your warranty. Level the surface before filling the spa with water.
- Provide an adequate drainage system around the spa to deal with overflow water and splashes. Provide a convenient water supply for filling the spa that complies with any local water regulations, and whose parameters shall be adjusted with the requirements of the water treatment section.
- Make sure there is enough clearance around the spa for full access to the equipment for maintenance and/or servicing.
- Consider positioning the spa to minimize noise disturbance as much as possible.

Additional requirements for indoor installation

- Humidity is a natural side effect of indoor spa installation. When spa/hot tubs installed indoors, care should be taken to ensure adequate ventilation for the indoor space, to avoid undesired build of humidity due to spa water. For additional information on ventilation/humidity guidelines see the ASHRAE Handbook, HVAC Applications, I-P Edition, 4.5, 4.6, and 4.7.
- Ensure the spa can be removed from the building without destroying any part of the built structure.
- Consider any local regulations on these topics.
- Consider not to install the spa on carpet or other floor materials that promote or harbor moisture and bacterial, or that could be affected by water treatment chemicals used in the spa.

Additional requirements for outdoor installation

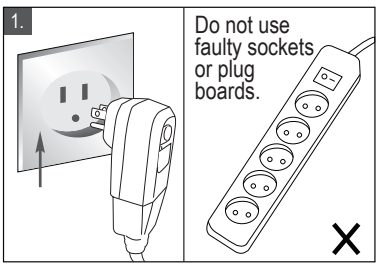
- Do not set up the spa on grass or dirt, as this will increase the amount of debris entering the spa and will damage the floor.
- To ensure a longer lifespan, do not leave the spa tub exposed to direct sunlight.
- Always keep the manometer within the yellow section when using the spa at a temperature higher than 68°F (20°C) or when exposing it to sunlight for a short time.
- Do not install or use the spa outdoors at a temperature lower than 39°F (4°C). Do not use the spa when the water inside the circulation system, pump, or pipework is frozen. Put a heat preservation mat between the base of the spa and the ground to prevent heat loss from the bottom of the spa and to provide better heat retention.
- Consider local environmental conditions, such as ground water and risk of frost.

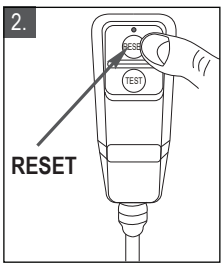
GFCI Testing

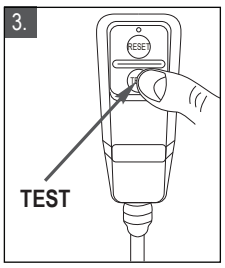
⚠ WARNING

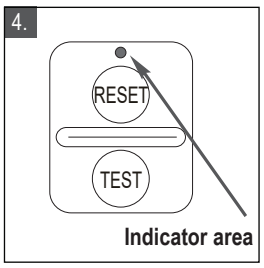
Risk of electric shock: This product is provided with a GFCI located at the end of the power cord. The GFCI must be tested before each use. Do not use the spa if the GFCI does not function properly.
Disconnect the power cord until the fault has been identified and corrected. Contact a licensed electrician to correct the fault. There are no serviceable parts inside the GFCI. Opening the GFCI will void the warranty.

1. Plug the machine into the mains.
2. The GFCI plug might automatically reseted. If the RESET indicator is not red, press the RESET button.
3. Press the TEST button on the GFCI. The GFCI indicator should shut off. If the GFCI indicator does not turn off, the GFCI is faulty. Do not use the spa. Contact a qualified electrician to correct the fault.
4. Press the RESET button on the GFCI again. The indicator should turn red. If yes, the spa is ready for use.







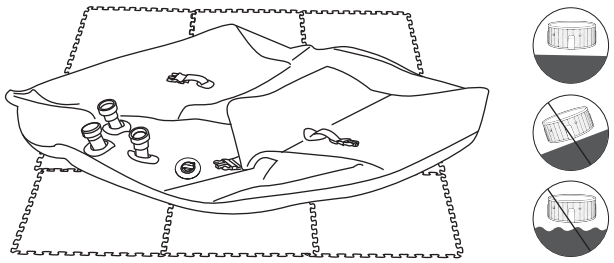


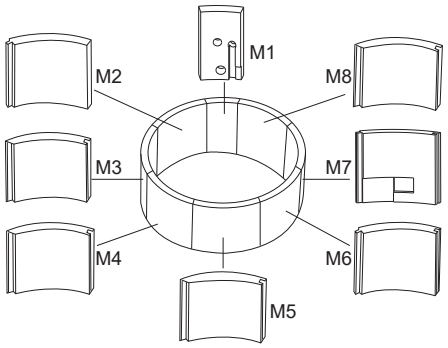
NOTE: Move the entire package to the selected site. Do not drag the spa tub across the ground as this can cause damage and leakage. Open the carton carefully as this can be used to store the spa over long periods or when not in use.

NOTE: Lay out all the parts on the ground and make sure they are all accounted for. For missing or damaged parts contact the appropriate MSpa after-sales service center.

SPA SETUP

ASSEMBLY

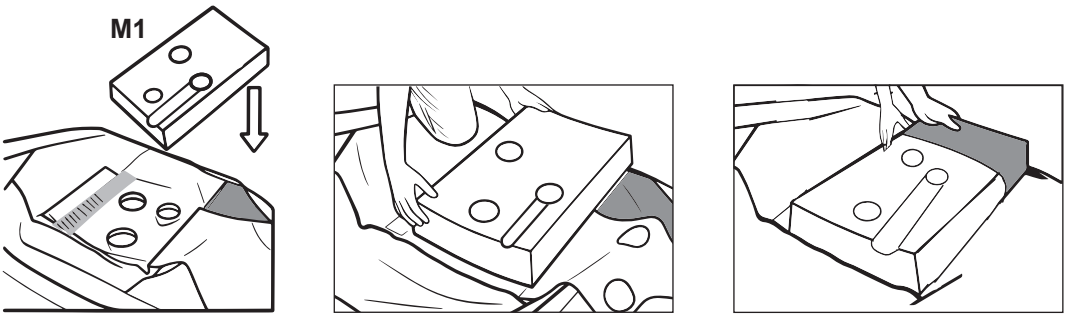




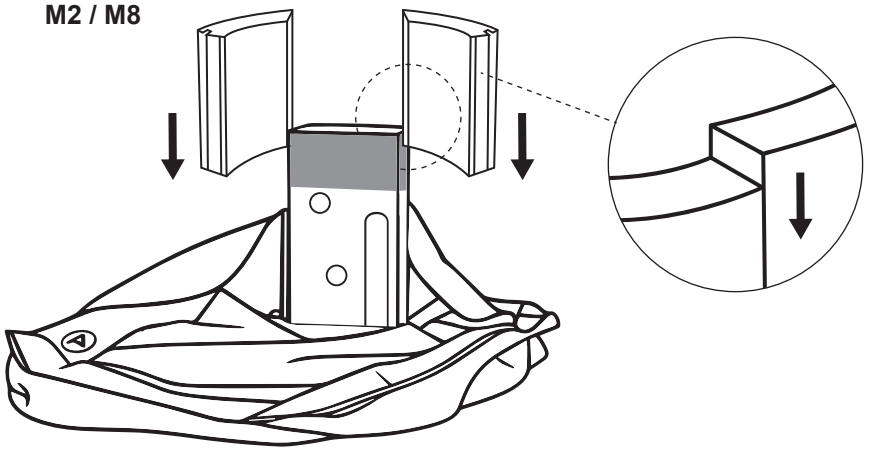
Install the foam panels in the following order:

M1 –> M2 –> M8 –> M3 –> M4 –> M5 –> M6 –> M7

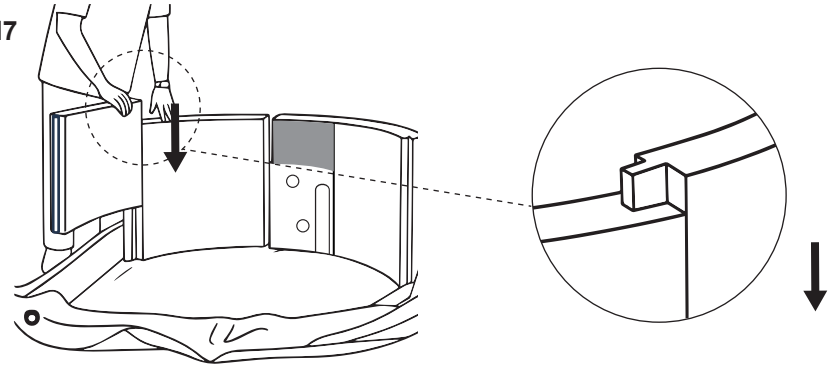
M1

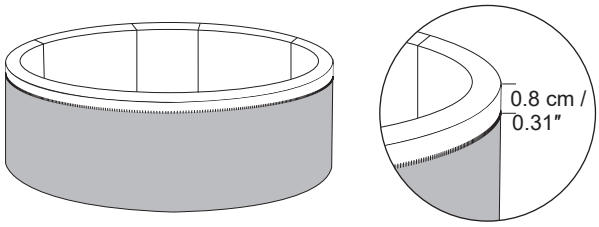


M2 / M8

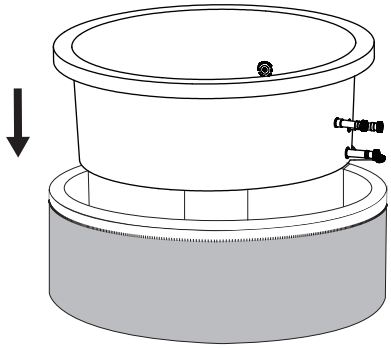


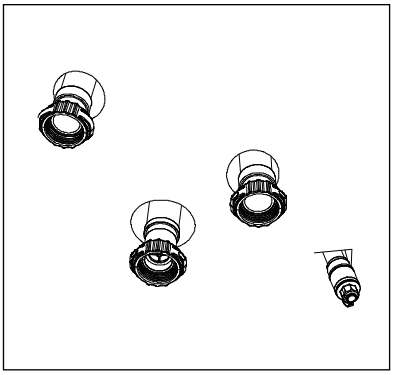
M3 - M7

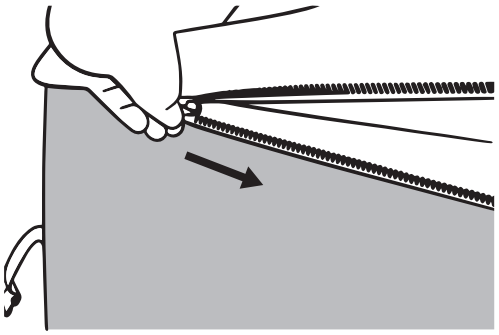


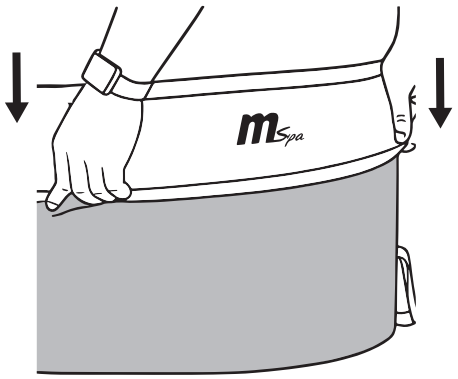


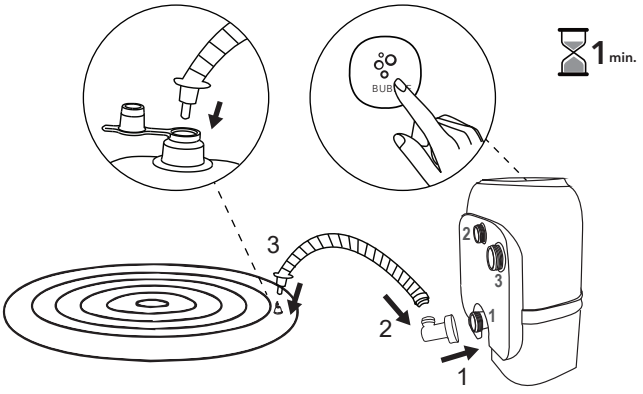
Pull up the outer cover and smooth out the edges.



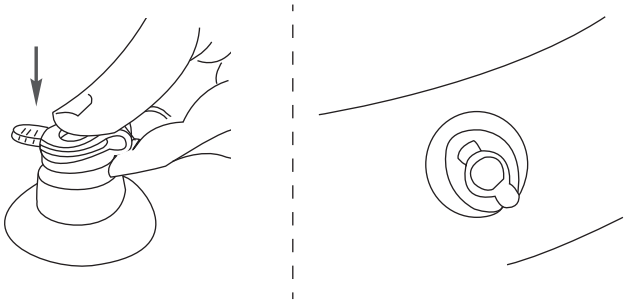


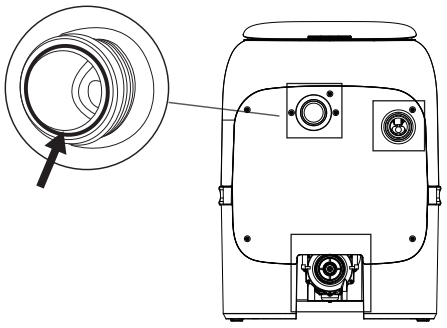




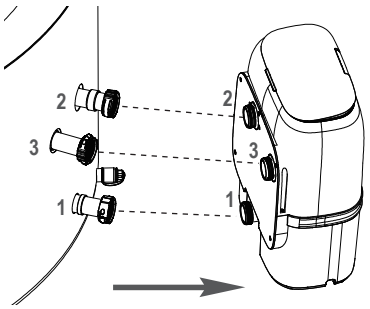


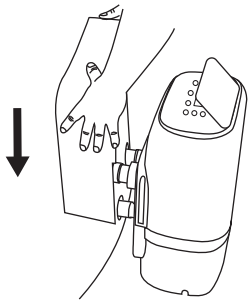
Long press the BUBBLE button for more than 3 seconds to stop inflation.



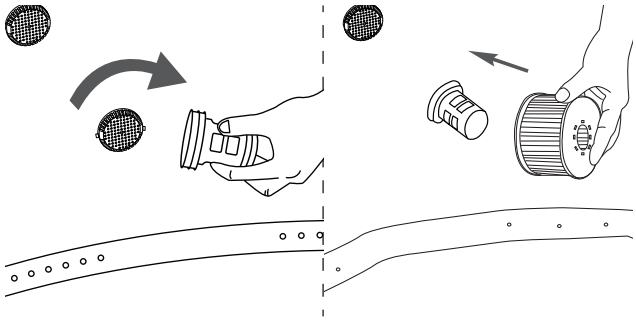


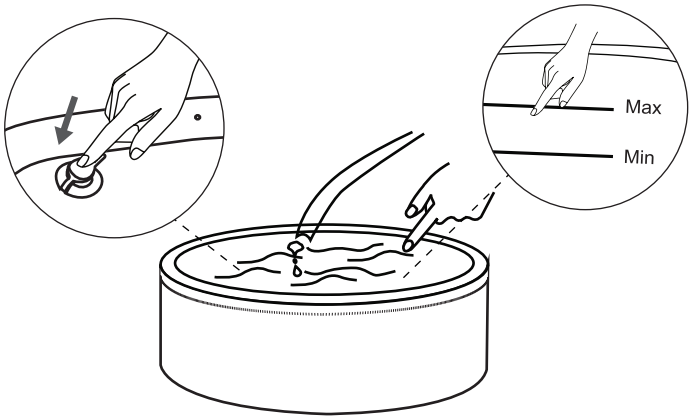
Ensure all the rubber sealing rings are in place.

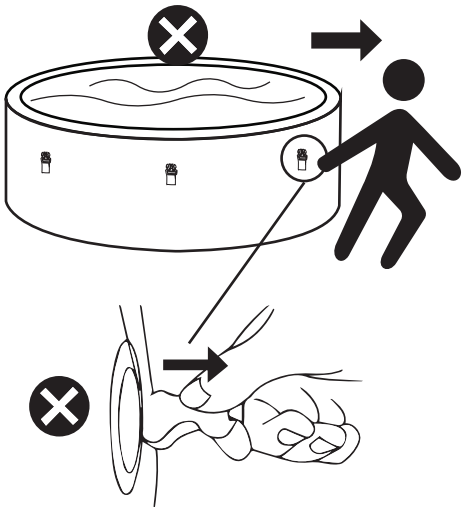


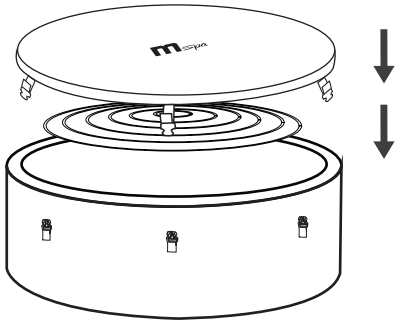


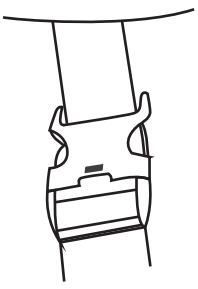
Attach the U-shape cover to the spa control box.
NOTE: The U-shape cover must be installed before using the spa.
CAUTION: Do not sit on, lean on, cover or place any objects over the spa control unit.



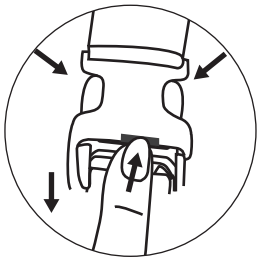






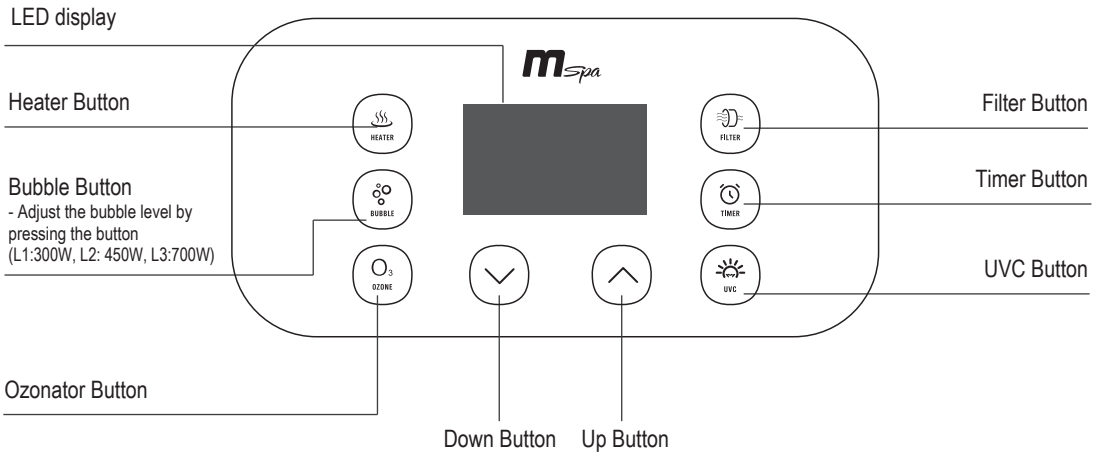


Lock



Unlock

ALL-IN-ONE CONTROL PANEL



LED display

Once powered-up, press the RESET on the GFCI. The LED displays the current water temperature automatically.

NOTE: The actual water temperature may vary from the temperature displayed on the LED screen by as much as approximately 33.8°F (1°C).

HEATING

1. Press the **HEATER** button to turn the heating system on/off. The HEATER icon shown on the LED display means the heating system is activated. The flashing HEATER icon means the spa is at the set temperature and the heating system is at rest.
2. Pressing the **UP** or **DOWN** button to adjust the water to the desired temperature setting from 68°F to 104°F (from 20°C to 40°C). The new and desired temperature setting will remain on the LED display for 3 seconds to confirm the new value.

68-104°F
(20-40°C)

NOTE: The default temperature is 104°F (40°C).

NOTE: If the heating system is turned on, the filtration system will automatically start.

NOTE: When the water temperature is below 33.8°F (1°C), the anti-icing system will be activated automatically to heat the water to 37.4°F (3°C).

IMPORTANT: The following conditions will lead to slow water heating

- An ambient temperature lower than 50°F (10°C).
- An outdoor wind speed above 3.5-5.4m/s (8-12mph).
- If the air bubble function is activated when the heater is on.
- If the spa cover is not properly in place when the heater is on.

FILTRATION

Press the **FILTER** button to turn the function on/off. The FILTER icon shown on the LED display means the function is activated.

NOTE: The filtration system will automatically start when the heating, Ozone or UVC system is activated.

NOTE: After turning off the heating system, the filtration system will automatically stop in 30 seconds.

Filter Cartridge Cleaning Reminder: When the FILTER icon flashes continuously, the filter cartridge must be cleaned or replaced. Once this has been done, press the FILTER button for 3 seconds to reset the reminder.

Auto-filtration: When the spa is in stand-by mode, the filtration system will operate automatically for 60 minutes every 8 hours.

Filter Pump Self-Cleaning Mode: In this mode, the screen will display “CLE”. You can stop it by pressing any button.

- A 20-second self-cleaning cycle runs each time the filter is turned off. However, if the filter is turned off within 20 seconds after being turned on, the cycle will not start.
- Turn off all other functions, including the LED light strip. Then press the FILTER + UP button at the same time. This will manually activate a 100-second self-cleaning cycle.

BUBBLE MASSAGE

Press the **BUBBLE** button to turn the function on; hold down the BUBBLE button for 3 seconds to turn the function off.

The bubble setting can be adjusted to three different levels. The default setting is at level 2 (450W). Press the **BUBBLE** button to switch the setting to level 3 (700W). Press it again to switch to level 1 (300W).

IMPORTANT: Do not turn on the massage system when the cover is attached. Air can accumulate inside the spa and cause irreparable damage and bodily harm.

NOTE: The bubbling massage function will shut down automatically after every 20 minutes of operation as a safety precaution. This can be reactivated after 10 minutes by pressing the BUBBLE button again.

1-99h

HEATING TIMER

To set the number of hours **FROM NOW** when the heater will activate:

1. Press the **TIMER** button to enter pre-setting mode. The TIMER icon shown on the LED display.
2. Pressing the **UP** or **DOWN** button will cause the LED to flash. While it is flashing, you can adjust the number of hours before heater activation (from 1 to 99 hours). The desired timer setting will remain on the LED display for 3 seconds to confirm the value.

To modify the timer setting: Press the **Timer** button again and use the **UP** or the **DOWN** button to adjust.

Cancel the setting: Press the **TIMER** button for 3 seconds.

NOTE: Activating the heating system or rebooting the spa will cancel the timer setting.

UVC

Press the **UVC** button to turn the UVC system on/off. The UVC icon shown on the LED display means the UVC sanitizing system is activated.

NOTE: The UVC emitter is built inside the control box. Therefore, the function can be turned on at any time, even with people inside the spa.

OZONE

Press the **OZONE** button to turn the function on / off. The Ozone icon shown on the LED display means the function is activated. The Ozonator will shut down automatically after operating for 2 hours.

NOTE: For bathers' safety concern, please do not soak in the spa when the Ozone is on. The Ozone function cannot be turned on when BUBBLE function is on. We suggest to turn on the function after using the spa.

3s

SAFETY LOCK

Press the **UP** and **DOWN** buttons at the same time for 3 seconds to lock/unlock the controller. In safety lock mode, the controller is disabled and the spa retains all previous settings.

3s

Celsius/Fahrenheit Toggle Button

The temperature can be displayed in either Celsius or Fahrenheit. Press the **DOWN** button for 3 seconds to toggle between the two options.

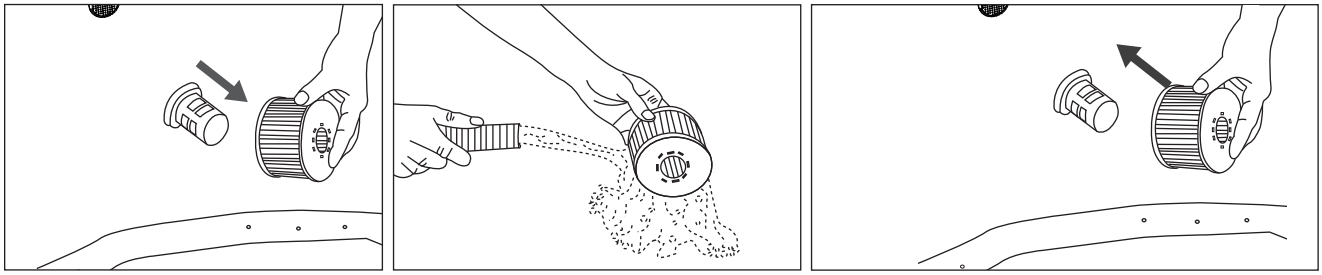
WATER MAINTENANCE AND CHEMICALS

CAUTION: ALWAYS ENSURE THE SPA IS UNPLUGGED BEFORE BEGINNING ANY MAINTENANCE WORK TO AVOID THE RISK OF INJURY OR DEATH.

FILTER CARTRIDGE MAINTENANCE

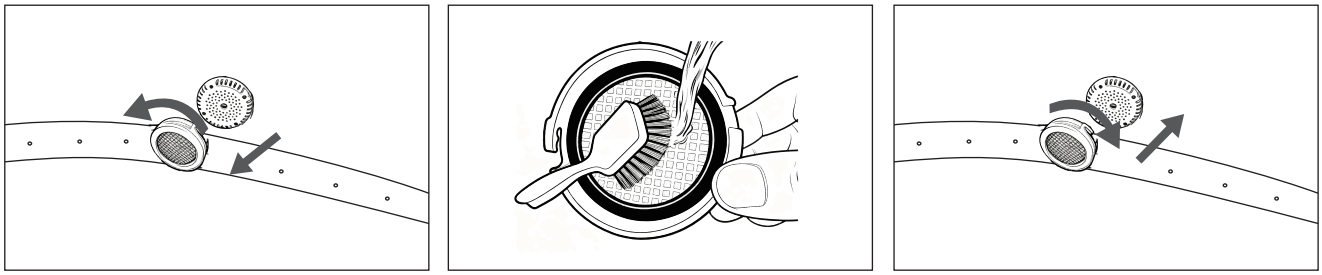
1. Inspect and clean the filter cartridge gently after each use. Follow the steps below:

Main water inlet & filter cartridge



NOTE: Change the main filter cartridge every 3-5 days, or if the filter cartridge remains soiled and discolored.

Secondary water inlet & Auxiliary filter cartridge



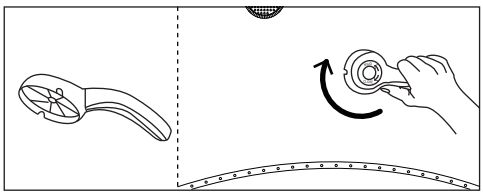
NOTE: If the mesh inside the auxiliary filter cartridge is damaged or missing, you may use the replacement mesh included in the repair kit. Alternatively, you may purchase a 100-mesh nylon mesh and cut it to a 2.6" (6.6cm) diameter.

NOTE: When the spa is filled with water, both filter cartridges must be installed on the base.

NOTE: Turn off all functions before changing or cleaning the filter cartridges.

2. If the spa's inlet or outlet becomes clogged with dirt, use the wrench to unscrew the cap and then clean as necessary.

NOTE: Before unscrewing the part, make sure the spa is empty. Never unscrew it when the spa is filled with water!



SPA WATER

1. Change the spa water every 3-5 days depending on use. If dirt is visible in the water or if the water becomes cloudy and the correct water chemistry does not clear it up, change the water and clean the spa tub. See the "Cleaning, draining and storage" section for instructions.
2. We recommend taking a shower before using the spa, as cosmetic products, lotions and other residues on the skin can quickly degrade the water quality.
3. When the spa is not in use, cover it with the buckle cover to prevent pollution.
4. Use spa chemicals to maintain the proper water conditions. Spa damage resulting from the misuse of chemicals or the mismanagement of spa water is not covered by the warranty. Consult with your local spa or pool retailer for more information on chemical use.

Water Sanitation

The spa owner must regularly check and keep the spa water sanitized with scheduled maintenance (daily, if necessary). Adding sanitizer or other chemicals will control bacteria and the reproduction of viruses in the spa water. Maintaining the correct water balance through the appropriate use of sanitizers is the most important factor in maximizing the life and appearance of the spa and ensuring clean, healthy and safe water.
Adopting the proper technique is important for testing and treating the spa water. Contact your spa professional if you have any questions on chemicals, sanitizers, test kits or test procedures.

Water Balance

Follow the instructions below to maintain your spa water.

PARAMETER	TEST FREQUENCY	CORRECT LEVEL
pH	Daily	7.2-7.6 when using Chlorine; 7.2-7.8 when using Bromine
Free Chlorine	Daily	3-5 ppm
Bromine residual	Daily	2-4 ppm
Total Alkalinity (TA)	Weekly	80-120 ppm
Total Hardness (TH)	Weekly	200-500 ppm

NOTE

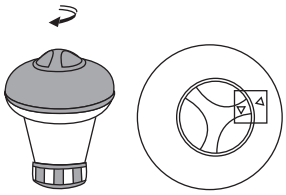
- A low pH will damage the spa tub and pump. Any damage resulting from a chemical imbalance will void the warranty.
- A high pH (hard water) will result in white coagulations inside the filter pump, which may lead to pump damage.

Water Treatment:

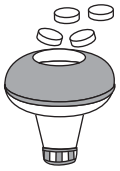
- It is good practice with an existing spa to keep all air jets open and valves closed to allow chemically treated water to flush through all pipework.
- Always follow the chemical manufacturer's directions, and the health and hazard warning.
- Never mix chemicals together. Add the chemicals to the spa water separately. Thoroughly dissolve each chemical before adding it to the water.
- Please note that chlorine and bromine products should never be mixed. This is extremely dangerous. If you usually use chlorine-based products and you want to switch to bromine-based products, or vice versa, it is essential that you change the spa water first.
- Do not add chemicals if the spa is occupied. This can cause skin or eye irritation.
- Do not overuse chemicals or use concentrated chlorine. This can damage the spa tub and cause potential hazard to your skin. Improper chemical use will void the warranty.

Floating Dispenser

Your spa comes with a standard chemical dispenser: This dispenser only applies to 1" tablet. Do not pour liquid or granules into the dispenser.

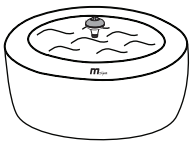


Rotate the upper cap counter-clockwise until two arrows meet. Remove the cap.



Put in chemical tablets. Please refer to the package or manual of the chemical you purchased for proper dosage.

Rotate the upper cap clockwise.
Adjust the dosage by rotating the bottom cover to open or close the dispenser holes.

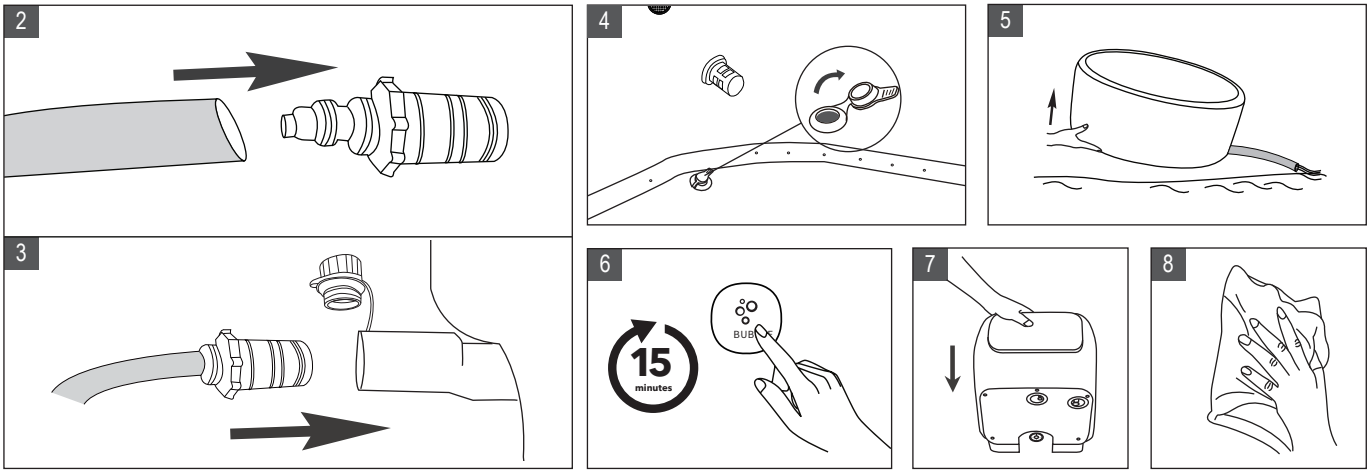


Put the dispenser in the spa. Make sure the filter pump is running during the sanitizing process.

DRAINAGE, CLEANING AND STORAGE

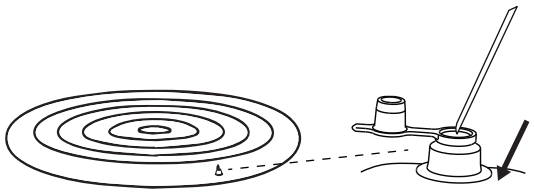
Spa Drainage

1. Turn off all the functions.
2. Connect the drain valve adaptor to a garden hose and point the other end of the garden hose to a suitable draining area.
3. Remove the drain valve cap from the outside of the spa tub and attach the drain valve adaptor to the drain valve.
4. On the inside of the spa tub, open the drain valve cap. Water will start flowing out from the garden hose.
5. When the water stops draining, lift the spa tub wall from the side opposite the drain, directing any remaining water to the drain and emptying the spa completely.
6. Press the BUBBLE button to dry the spa pool.
7. Disassemble the control box. Pour out any water from the piping system.
8. Use a clean towel to wipe up any remaining water and moisture on the spa tub and spa control unit. Ensure the spa tub and spa control unit are thoroughly dried.



Cleaning The Spa Tub

If dirt is visible in the water or if the water becomes cloudy and the correct water chemistry does not clear it up, change the water and clean the spa tub. See the “Spa tub drainage” section on how to drain the spa. While empty, clean and/or replace the filter cartridge. Use a sponge and mild soap solution to wipe away any soil or stains on the inside of the spa wall. Rinse thoroughly before refilling with clean water.
IMPORTANT: Do not use steel wool, hard brushes or abrasive cleaners.



Spa Bladder Deflation

1. Open the valve cap to deflate the bladder. For quick deflation, insert the straw (included in the repair kit) into the valve.
2. Once the deflation is completed, re-place the cap back.

Spa Tub and Air Bladder Repair

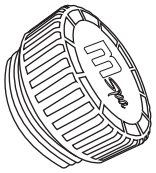
Use the enclosed repair patch to repair any puncture:

1. Clean and dry the area to be repaired thoroughly
2. Apply the glue to the PVC patch and quickly attach it onto the damaged surface. (Glue is not included)
3. Smooth the surface to remove any air bubbles and allow it to dry for 5-10 minutes

NOTE: Glue is not included.

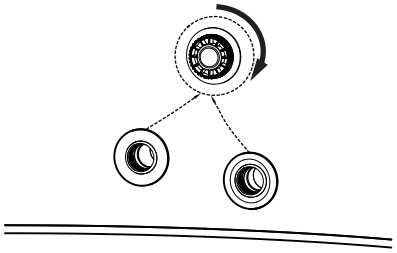
Water Outlet & Inlet Cap And Air Inlet Cap Instructions

For Spa models with external control box, the following caps are offered in the repair kit:



1. Air inlet cap x 2pcs

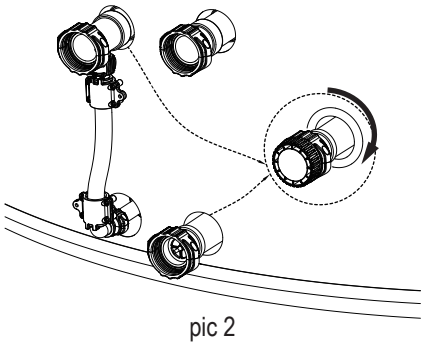
2. Water outlet & inlet cap x 2pcs



pic 1

These caps are used to prevent water leakage when taking off the control box without draining the water. Please refer to below instructions:

1. Use the wrench to take off the water outlet and inlet covers from the spa tub inner wall, then screw the water outlet & inlet caps on and tighten. (pic 1)
2. Separate the control box and spa tub by screwing off connection nuts.
3. Then screw the rest 2 caps onto the pips as shown in the pic 2. Please make sure the gasket is on its place to avoid water leakage.



pic 2

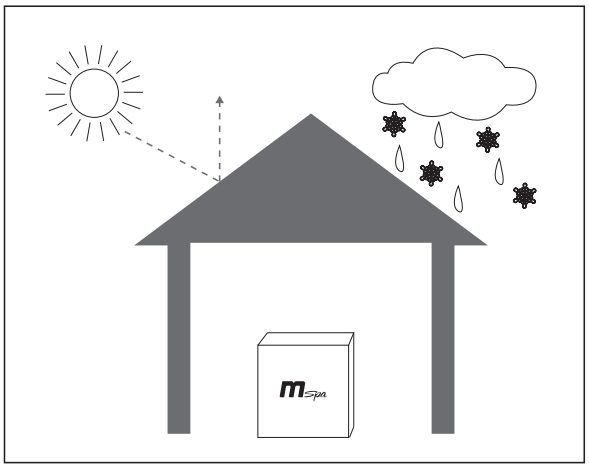
NOTE:

1. Please make sure to unplug the power pack from the electrical receptacle before above actions.

2. In order to ensure proper work, please take off all caps when re-installing the control box.

Storage and Preparation for Future Use

1. Drain and clean the spa by following the "Drainage" and "Spa Cleaning" sections.
2. Refer to the instructions to deflate the spa tub and air bladder.
3. Make sure all the spa components and accessories are thoroughly clean and dry before storage. Air-dry the spa tub in the mild sun for an hour before folding.
4. Fold the spa tub loosely and avoid any sharp corners to prevent damage or leakage to the spa liner.
5. Prepare new additional cartridge for next time use.
6. Store the spa and accessories in a dry, temperature-controlled environment, between 32°F - 104°F (0°C and 40°C). We recommend storing the spa with desiccant.
7. The original packaging is recommended for storage.
8. After long-term storage, fill the spa with clean water and sanitizer, and turn on the FILTER for at least 1 hour before use.



PRECAUTIONS FOR SEASONAL USE

Please do pay special attention when using the spa under different seasonal conditions.

In Summer / Sunny days

- To extend the service life of the spa, it is suggested to place the spa in a sheltered place.
- To protect your skin from sunburn, it is highly recommended to enjoy the spa in the morning or evening when the sunlight is milder and temperature is more comforting.
- Turn off the heater entirely if not using the spa for an extended period of time.

In Winter

Installation

Low temperature will harden the PVC material and make it more fragile.

- The new spa might have been stored or transported at a low temperature (below 39°F / 4°C) before it is unfolded. Put the package indoors or somewhere warm for 12 hours to soften the material before use.

Heating and Heat Preservation

In cold weather, heating the water up will take much more time. It is suggested to:

- Fill the spa tub with lukewarm water (not higher than 104°F / 40°C) to get it heated it more quickly.
- Use ground mat and inflatable bladder for better heat preservation effect.
- When the outdoor temperature is below 39°F (4°C), even when not using the spa, as long as it is filled with water, the heater should always be turned on (or put the spa in stand-by mode) to prevent water from freezing.
- Your spa is equipped with an Anti-icing System. Put the spa in stand-by mode, when the water temperature falls below 33.8°F / 1°C, the heater runs automatically until the water is heated up to 37.4°F / 3°C. This will help prevent water from freezing. If you are not going to use the spa in near future , please disassemble the spa and store it following the storage procedure.

In Rainy days

For the spa that is placed outdoors, do not use it when it rains.

If the spa is placed under rain shelter, do not turn on the bubble function. This is because the rain in the nearby air will also be sucked into the pump, causing the bubble generator to get damp and rusty which could result in malfunction and void your warranty.

It is recommended to put the plug and socket somewhere not exposed to rain to prevent damage caused by water accumulation due to excessive rain.

DISPOSAL AND ENVIRONMENTAL PROTECTION

This marking indicates that the product should not be disposed of with other household waste. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle the product responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Information on disposal can be obtained from your local authorities.

To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased for environmentally safe recycling.

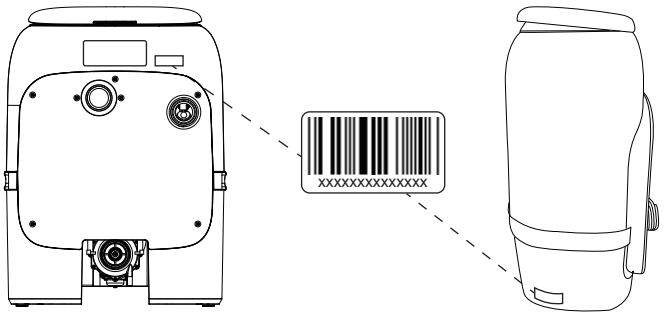
TROUBLESHOOTING

ERROR CODE CHART

LED READING	CAUSE	SOLUTION
- - - / 888 / EEP	Signal wire is loose	Contact local MSpa Service Center
	Communication failed	Contact local MSpa Service Center
F0	Water or ambient temperature is below 32°F (0°C) or exceeds 122°F (50°C)	Change the water
	Temperature sensor failure	Contact local MSpa Service Center
F1	F1 immediately shows after pressing FILTER , HEATING or UVC	1. Clean or exchange a new filter cartridge; 2. Clean the water inlet / outlet
	F1 shows 15s after pressing FILTER, HEATING or UVC	1. Add more water to the minimum line 2. Clean the parts and tubes that water goes through 3. Refer to “FILTRATION” section to perform a self-clean mode. 4. Contact local MSpa Service Center

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
NO DISPLAY ON THE CONTROL PANEL	Power socket failure	Change a socket or repair the socket before use
	GFCI is off	Reset the GFCI by following the GFCI Testing section
	Press the Reset button, controller is not displayed	Contact local MSpa Service Center
	GFCI broken	Contact local MSpa Service Center
SPA LEAKING	Spa in&outlet connection not securely tight	Tighten the in&outlet connection
	Drainage valve is not closed completely	Close the drainage valve. Contact the MSpa Service Center, if spa is still leaking
	Water leaks from the spa pool body	Repair the leaking hole/split with the repair kit material
NOT HEATING PROPERLY	Temperature set too low	Set a higher temperature
	Dirty filter cartridge	Clean or replace the filter cartridge
	Water level is not at the minimum water line	Add more water to the minimum line
	Heater failure	Contact local MSpa Service Center
	Filter pump DOES NOT WORK	Refer to the "FILTER PUMP DOES NOT WORK" section
WATER NOT CLEAN	Water has been used for long period of time	Change the water
	Insufficient filteration time	Extend the filtration time
	Dirty filter cartridge	Clean or replace the filter cartridge in time
	Improper water maintenance	Refer to the chemical manufacturer's instructions
NO BUBBLE	Auto-off 10 minutes	Wait for 10 minutes and turn on the Bubble button again
	Internal parts damaged	Contact local MSpa Service Center
	One-way valve broken	Contact local MSpa Service Center
FILTER PUMP DOES NOT WORK	Filter cartridge clogged by dirt or other objects	Clean or replace the filter cartridge
	Filter system failure	Contact local MSpa Service Center
OZONATOR FAILURE	Water level is below the minimum water line	Add water above the minimum line
	Internal parts damaged	Contact local MSpa Service Center
	Filter pump does not work	Refer to "FILTER PUMP DOES NOT WORK" section
FILTER / HEATER / UVC FUNCTION AUTO SHUTS DOWN	Air is mixed into the water circuit	Shake the control box gently to release trapped air from the pipes. If the issue persists, contact local Mspa Service Center.
LED PANEL FLICKERS WITH A CONTINUOUS BEEPING SOUND	Internal temperature is excessively high.	Unplug the unit and allow it to cool down before resuming operation. If the issue persists, please contact your authorized service center.

Where can I find the serial number?
At the back of control box. Or at the foot of the control box.



How can I find my service contact?
* Scan the QR code below or visit https://www.the-mspa.com/after-sales.
1. Input the serial number of your spa.
2. The corresponding service provider will be displayed.

* You can find the contact information of local service center on the back of the warranty card

CONTACT YOUR LOCAL MSPA DEALER OR SERVICE CENTER FOR ANY PRODUCT-RELATED QUESTIONS OR PROBLEMS.

MSPA LIMITED WARRANTY

MSpa® has been manufactured with reliability and simplicity in mind. All products have been inspected and found free of defects prior to leaving the factory.

MSpa guarantees this product against any defects identified in the material or workmanship for a period of:
Spa pool liner – **twelve (12) months** from the original date of purchase.
Electrical parts (control box) – **twelve (12) months** from the original date of purchase.

The warranty period begins on the date of purchase and MSpa requires presentation of the original proof of purchase to ascertain the date. During the warranty period, MSpa will either repair or replace, at its discretion, any defective products. Replacement products or repaired parts will be warranted for only the unexpired portion of the original warranty.

Shipping Policy
Consumers are responsible for the shipping/freight when return the defect parts to MSpa authorized service center or ORPC GROUP.

Warranty Policy
- This limited warranty does not apply to any defect resulting from negligence, accident, misuse, or any other reason beyond MSpa's reasonable control, included but not limited to: normal wear and tear, negligence or failure to follow the product instructions, improper or inadequate maintenance; connection to an improper power supply; chemical water damage, loss of pool water, unauthorized product modification or repair; use for commercial purposes; fire, lightning, flood or other external causes.
- This warranty is valid only in the country of purchase in such countries where MSpa sells and services the same model with identical technical specifications.Warranty service outside the country of purchase is limited to the terms and conditions of the corresponding warranty in the country of service. Where the cost of repairs or replacement is not covered by this warranty, MSpa will advise the owners and the cost shall be charged to the owner.
- This warranty only applies to the original purchaser and terminates upon any transfer of ownership.
- All repairs for which warranty claims are made must be pre-authorized by ORPC through an accredited distributor or agent provided that the defective part be
  returned to the distributor or agent Transportation Prepaid, if requested.
- The authorized selling dealer is responsible for all in-field service work carried out on your MSpa product. ORPC will not be liable for the cost of any workmanship
  carried out by an unauthorized service person.
- Products marked with both MSpa and importer are governed exclusively by the warranty provided by the importer.

Warranty Registration
Please Always keep the purchase receipt and warranty card in case of a future warranty inquiry. All claims must be submitted to an MSpa authorized dealer or service partner. It is essential that all submitted claims provide all the necessary information, including Customer name, Purchase receipt, Serial No., Product No., Problem, and Parts requested.

Owner's Manual

COCOON-ECO

F-CO063WE

FR

DES QUESTIONS ? DES PROBLÈMES ? DES PIÈCES MANQUANTES?
Pour les FAQ, manuels, vidéos ou pièces détachées, veuillez visiter
www.the-mspa.com/support

NE PAS RENVOYER AU MAGASIN

C ETL CM LISTED US
Intertek
3127647

En raison de son processus d'amélioration continue des produits, MSpa se réserve le droit de modifier les spécifications et l'apparence de ses produits, ce qui pourrait entraîner des mises à jour du mode d'emploi sans préavis.

Site officiel de MSpa

Vidéos de mise en place du MSpa

Liste des centres d'entretien MSpa

Manuel du propriétaire de la MSpa (multilingue)

TABLE DES MATIÈRES

Précautions de sécurité..... 3
Spécifications..... 7
Présentation du produit..... 7
Première utilisation et préparation de la mise en place..... 9
Mise en place du spa..... 10
Panneau de commande tout-en-un..... 13
Entretien de l'eau et produits chimiques..... 15
Vidange, nettoyage et stockage..... 17
Précautions pour l'utilisation saisonniére..... 18
Élimination et protection de l'environnement..... 19
Dépannage..... 19
Garantie limitée MSpa..... 21

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Pour votre sécurité et afin de garantir le bon fonctionnement de votre spa, assurez-vous de prendre les précautions décrites dans ce manuel. Ne pas suivre les instructions et les avertissements peut entraîner des dommages sur le spa, des blessures graves ou la mort. Une mauvaise installation ou opération annule la garantie. Il est donc vivement recommandé de lire attentivement ce document et de le conserver pour une consultation ultérieure.

LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

⚠ DANGER

DANGER: **Risque de noyade accidentelle.** Une extrême prudence doit être exercée pour prévenir l'accès non autorisé pour les enfants. Pour éviter les accidents, assurez-vous que les enfants ne peuvent pas utiliser ce spa à moins qu'ils soient surveillés en tout temps.

DANGER: **Risque de blessure.**

a) Remplacer immédiatement un cordon endommagé.

b) Ne pas enterrer le cordon.

c) Connectez-vous en mise en terre avec une prise de terre seulement.

DANGER: **Risque de blessure.** Les raccords d'aspiration de ce spa sont dimensionnés en fonction du débit d'eau créé par la pompe. Si le besoin s'en fait sentir, pour remplacer les raccords d'aspiration ou la pompe, assurez-vous que les débits sont compatibles. Ne faites jamais fonctionner le spa si les raccords d'aspiration sont cassés ou manquants. Ne remplacez jamais un raccord d'aspiration par un raccord à débit moindre que celui indiqué sur le raccord d'aspiration d'origine.

DANGER: **Risque de choc électrique. Installez à un minimum de 5 pieds (1,5 m) de toutes les surfaces métalliques. Comme alternative, un spa peut être installé à plus de 5 pieds des surfaces métalliques si chaque surface métallique est branchée en permanence par un minimum de 6 AWG en cuivre massif au connecteur du câble sur la boîte de bornes prévue à cet effet.**

DANGER: **Risque de choc électrique. Ne pas permettre à un appareil électrique, comme une lumière, téléphone, radio ou la télévision, dans les 5 pieds (1,5 m) d'un spa.**

⚠ AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT: **Le spa est réservé à un usage familial.**

AVERTISSEMENT: **Risque de choc électrique.** Insérez la fiche uniquement à une prise correctement mise à la terre.

AVERTISSEMENT: Le spa doit être alimenté par un transformateur d'isolement ou alimenté par un disjoncteur de fuite de terre (GFCI) ayant un courant résiduel nominal ne dépassant pas 30mA.

AVERTISSEMENT: GFCI doit être testé avant chaque utilisation.

AVERTISSEMENT: Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé immédiatement par le fabricant, son agent de service ou une personne possédant des compétences similaires afin d'éviter un danger.

AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas utiliser de rallonge pour brancher l'unité à l'alimentation électrique; fournir une prise correctement située.

AVERTISSEMENT: Aucune partie de l'appareil ne doit être située au-dessus du spa pendant l'utilisation.

AVERTISSEMENT: Les pièces contenant des parties sous tension, à l'exception des pièces à sécurité de tension extrabasse fournies et ne dépassant pas 12V, doivent être inaccessibles à une personne prenant place dans le spa; L'appareil mis à la terre doit être connecté à un réceptacle fixe qui est relié en permanence à un câblage fixe. Pièces comportant des composants électriques, à l'exception des dispositifs de contrôle à distance, doivent être situées ou fixées de manière à ce qu'elles ne puissent pas tomber dans le spa.

AVERTISSEMENT: La fiche du spa doit être à plus de 11.5 pieds (3,5 m) de celui-ci.

AVERTISSEMENT: La tête de pulvérisation ne doit pas être utilisée.

AVERTISSEMENT: La prise de spa ne doit pas être reliée à n'importe quel robinet ou raccord autre que ceux spécifiés.

AVERTISSEMENT: Les installations électriques doivent satisfaire aux exigences des normes locales.

AVERTISSEMENT: POUR ÉVITER LE CHOC ÉLECTRIQUE, NE PAS UTILISER LE SPA QUAND IL PLEUT.

AVERTISSEMENT: Pour réduire le risque de blessure, ne pas laisser les enfants utiliser le spa sauf s'ils sont surveillés de près en tout temps.

AVERTISSEMENT: L'eau attire les enfants. Toujours verrouiller le spa avec son couvercle après chaque utilisation.

AVERTISSEMENT: Ne pas enterrer le cordon. Localisez le cordon pour limiter les dommages des tondeuses à gazon, taille-haies et autres matériels.

AVERTISSEMENT: Les animaux domestiques doivent être tenus à l'écart du spa pour éviter tout dommage.

AVERTISSEMENT: Lorsque la fonction bulle sera en fonction, assurez-vous que le couvercle du spa soit d'abord ouvert.

AVERTISSEMENT: Ne pas mettre en fonction s'il y a une possibilité que l'eau du spa soit gelée.

AVERTISSEMENT: Utilisez uniquement des accessoires approuvés. L'utilisation des accessoires non agréés peut annuler la garantie.

AVERTISSEMENT: **Risque de choc électrique.** Un connecteur de fil est fourni sur cet appareil pour brancher un minimum de 6 AWG en cuivre massif entre cet appareil et tout équipement métallique, enceinte métallique d'équipement électrique, tuyau d'eau métallique ou conduit à l'intérieur de 5 pieds (1,5 m) de l'unité.

AVERTISSEMENT: **Risque de choc électrique.** Ne faites jamais fonctionner un appareil électrique lorsque vous êtes à l'intérieur de votre spa ou lorsque votre le corps est mouillé. Ne placez jamais un appareil électrique, comme une lumière, téléphone, radio ou télévision, à l'intérieur de 5 pieds (1,5 m) du spa. Pendant la grossesse, tremper dans l'eau chaude peut causer des dommages au foetus. Limiter l'utilisation à 10 minutes à la fois.

AVERTISSEMENT: Ne pas exposer le spa à la lumière directe du soleil.

AVERTISSEMENT: **Ce produit est fourni avec un disjoncteur de fuite de terre (GFCI) dans la fiche. Le GFCI doit être testé avant chaque utilisation. Avec le produit en opération, ouvrez la porte de service. Lorsque le produit cesse de fonctionner, ceci indique simplement que la porte est équipée d'un verrouillage électrique. Ensuite, poussez le bouton de test sur le GFCI et fermer la porte de service. Le produit ne doit pas fonctionner. Maintenant, ouvrez la porte de service, appuyez sur le bouton de réinitialisation sur le GFCI et fermer la porte de service. Le produit devrait maintenant fonctionner normalement. Lorsque le produit ne parvient pas à fonctionner de cette manière, il y a un courant circulant sous terre indiquant la possibilité d'un choc électrique. Débranchez l'alimentation jusqu'à ce que la panne ait été identifiée et corrigée.**

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE:

A. L'eau dans un spa ne doit jamais dépasser 104°F (40°C). La température de l'eau entre 100°F (38°C) et 104°F (40°C) est considérée comme sûre pour un adulte en bonne santé. Abaisser la température de l'eau est recommandé pour les jeunes enfants et lorsque l'utilisation du spa dépasse 10 minutes.

B. Puisque les températures excessives ont un fort potentiel de causer des dommages au foetus durant les premiers mois de la grossesse, les femmes enceintes ou qui peuvent être enceintes devraient limiter la température de l'eau thermale à 100°F (38°C).

C. Avant d'entrer dans un spa, l'utilisateur doit prendre la température de l'eau avec un thermomètre précis puisque la tolérance des dispositifs de régulation de température d'eau varie.

D. La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments avant ou pendant l'utilisation du spa peut entraîner une perte de conscience avec la possibilité de noyade.

E. Une personne obèse et une personne avec des antécédents de maladie cardiaque, pression artérielle basse ou haute, problèmes circulatoires ou de diabète doivent consulter un médecin avant d'utiliser un spa.

F. Une personne prenant des médicaments doivent consulter un médecin avant d'utiliser un spa car certains médicaments peuvent provoquer une somnolence tandis que d'autres médicaments peuvent affecter le rythme cardiaque, la pression artérielle et la circulation.

AVERTISSEMENT: Lorsque les spas ou les cuves thermales sont installés à l'intérieur, il faut veiller à assurer une ventilation adéquate de l'espace intérieur afin d'éviter une accumulation indésirable d'humidité causée par l'eau du spa. Pour obtenir plus d'informations sur les directives relatives à la ventilation et à l'humidité, consultez le ASHRAE Handbook, HVAC Applications, édition I-P, sections 4.5, 4.6 et 4.7.

Une borne de couleur verte ou une borne marquée G, GR, Ground, Grounding ou le ⏚ symbole * est située à l'intérieur de la boîte électrique.

Pour diminuer le risque de choc électrique, cette borne doit être reliée au matériel de mise à la terre fourni dans le panneau d'alimentation électrique avec un fil de cuivre de taille équivalente aux conducteurs du circuit qui alimentent ce matériel.

*** IEC Publication 417, Symbol 5019.**

Au moins deux pattes marquées "BONDING LUGS" sont prévus sur la surface externe ou à l'intérieur de la boîte des bornes d'alimentation ou du compartiment. Pour diminuer le risque de choc électrique, connectez le réseau de masse commune dans la région du jacuzzi ou du spa à ces bornes avec un conducteur en cuivre isolé ou nu d'au moins 6 AWG.

Tous les composants métalliques installés sur le terrain tels que les rails, les échelles, les drains ou autre matériel similaire à l'intérieur de 3m du spa ou du jacuzzi doivent être liés à la terre par un équipement avec des conducteurs en cuivre d'au moins 6 AWG.

⚠ CONSERVER CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT: LES ENFANTS NE DEVRAIENT PAS UTILISER LES SPAS OU LES JACUZZIS SANS SURVEILLANCE

AVERTISSEMENT: N'UTILISEZ PAS LE SPA OU LE JACUZZI TANT QUE TOUS LES GARDES NE SONT PAS INSTALLES POUR ÉVITER L'EMPRISONNEMENT DES CHEVEUX OU DU CORPS

AVERTISSEMENT: LES PERSONNES SOUS MEDICAMENTS OU QUI SONT EN OBSERVATION MEDICALE DOIVENT CONSULTER UN MEDECIN AVANT D'UTILISER UN SPA OU UN JACUZZI

AVERTISSEMENT: LES PERSONNES ATTEINTES DE MALADIES INFECTIEUSES NE DEVRAIENT PAS UTILISER UN SPA OU UN JACUZZI

AVERTISSEMENT: POUR EVITER LES BLESSURES, EXERCEZ-VOUS A ENTRER ET SORTIR DU SPA OU DU JACUZZI

AVERTISSEMENT: NE PAS UTILISER DE DROGUES OU D'ALCOOL AVANT OU PENDANT L'UTILISATION D'UN SPA OU D'UN SPA OU D'UN JACUZZI POUR ÉVITER LES PERTES DE CONSCIENCE ET LES RISQUES DE NOYADE

AVERTISSEMENT: LES FEMMES ENCEINTES OU QUI PEUVENT ETRE ENCEINTES DOIVENT CONSULTER UN MEDECIN AVANT D'UTILISER UN SPA OU UN JACUZZI

AVERTISSEMENT: L'EAU A LA TEMPERATURE SUPERIEURE A 100°F (38°C) PEUT ETRE DANGEREUSE POUR VOTRE SANTE AVANT D'ENTRER DANS UN SPA OU UN JACUZZI PRENDRE LA TEMPERATURE DE L'EAU AVEC UN THERMOMÈTRE PRÉCIS

AVERTISSEMENT: NE PAS UTILISER UN SPA OU UN JACUZZI IMMEDIATEMENT APRES UN EFFORT INTENSE L'IMMERSION PROLONGEE DANS UN SPA OU UN JACUZZI PEUT ETRE DANGEREUSE POUR VOTRE SANTÉ

AVERTISSEMENT: NE LAISSEZ PAS LES APPAREILS ELECTRIQUES (COMME UNE LAMPE, UN TELEPHONE, RADIO OU TÉLÉVISION) À MOINS DE 5 PIEDS (1,5 M) DU SPA OU DU JACUZZI

ATTENTION: MAINTENEZ LA CHIMIE DE L'EAU CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS DU FABRICANT

L'hyperthermie survient lorsque la température interne du corps atteint un niveau de plusieurs degrés supérieur à la température corporelle normale de 37 °C (98,6 °F). Les symptômes de l'hyperthermie comprennent la somnolence, la léthargie et une augmentation de la température interne du corps. Les effets de l'hyperthermie incluent

(a) l'inconscience du danger imminent;

(b) l'omission de percevoir la chaleur;

(c) incapacité à reconnaître la nécessité de sortir du spa;

(d) l'incapacité physique de sortir du spa;

(e) des dommages au foetus chez les femmes enceintes;

(f) l'inconscience et le danger de noyade.

AVERTISSEMENT: L'UTILISATION D'ALCOOL OU DE DROGUE AUGMENTE CONSIDÉRABLEMENT LE RISQUE D'HYPERTHERMIE FATALE DANS LES JACUZZIS ET LES SPAS

AVERTISSEMENT: POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE: Ne jamais verser d'eau à une température supérieure à 104°F (40°C) directement dans le spa.

AVERTISSEMENT: La consommation d'alcool, de drogues ou de médicaments peut augmenter considérablement le risque d'hyperthermie fatale. L'hyperthermie se produit lorsque la température interne du corps atteint un niveau de plusieurs degrés supérieurs à la température normale du corps de 98,6°F (37°C). Les symptômes de l'hyperthermie comprennent une augmentation de la température interne du corps, des étourdissements, la léthargie, la somnolence et l'évanouissement. Les effets de l'hyperthermie comprennent le défaut de percevoir la chaleur; l'incapacité à reconnaître la nécessité de sortir du spa; l'inconscience du danger imminent; des dommages au foetus chez les femmes enceintes; l'incapacité physique de sortir du spa et l'inconscience résultant du danger de noyade.

AVERTISSEMENT: Instructions des étiquettes d'avertissement

S'il vous plaît lire attentivement l'étiquette d'avertissement la première fois que vous allez utiliser MSpa. Merci d'afficher cette étiquette d'avertissement à une distance de moins de 5 pieds (1,5 m) , clairement visible pour les gens dans le spa. S'il vous plaît garder cette information pour référence future. Si l'étiquette d'avertissement est endommagé ou manquante, s'il vous plaît contactez votre centre de service MSpa local pour en obtenir un nouveau.

AVERTISSEMENT: Ce produit doit être installé conformément aux codes locaux.

AVERTISSEMENT: Le spa doit être sécurisé pour empêcher tout accès non autorisé, conformément aux codes locaux.

AVERTISSEMENT: L'eau du spa ou du spa de nage doit être testée et traitée conformément aux codes locaux.

⚠ ATTENTION

CONSULTEZ VOTRE MEDECIN POUR DES RECOMMANDATIONS.

ATTENTION: Le spa ne doit pas être mis en place ou à gauche dans la température inférieure à 39°F (4°C).

ATTENTION: Ne pas utiliser le spa seul.

ATTENTION: Les personnes atteintes de maladies infectieuses ne devraient pas utiliser un spa.

ATTENTION: Ne pas utiliser le spa immédiatement après un exercice soutenu.

ATTENTION: Toujours entrer et sortir du spa lentement et prudemment. Les surfaces mouillées sont glissantes.

ATTENTION: Pour éviter d'endommager la pompe, le spa ne doit jamais être utilisé à moins que le spa est rempli avec de l'eau.

ATTENTION: Quittez immédiatement le spa en cas de malaise ou de somnolence.

ATTENTION: Ne jamais ajouter d'eau aux produits chimiques. Toujours ajouter des produits chimiques à l'eau pour éviter les fumées ou de fortes réactions violentes qui peuvent résulter en pulvérisation de produits chimiques dangereux.

ATTENTION: Placer seulement sur une surface qui peut résister à l'exigence du poids de votre spa.

NOTE: S'il vous plaît examiner le matériel avant de l'utiliser. Notez le service après vente figurant sur ce manuel pour les pièces endommagées ou manquantes au moment de l'achat. Vérifiez que les composants de l'équipement représentent les modèles que vous aviez l'intention d'acheter.

REMARQUE: Cet équipement a été testé et jugé conforme avec les limites des appareils numériques de classe B, conformément à la partie 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences. Cet équipement génère, utilise, et peut émettre des fréquences radio. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interferences nuisibles à la reception radio ou television. Cela peut être déterminé en mettant l'équipement hors puis sous tension. L'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise, sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Ce dispositif suit la partie 15 des règles FCC. Le fonctionnement est soumis à deux conditions : (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles. (2) Cet appareil doit supporter n'importe quelle interférence, y compris celle pouvant être indésirables. Este artículo cumple con el apartado 15 de la normativa FCC.

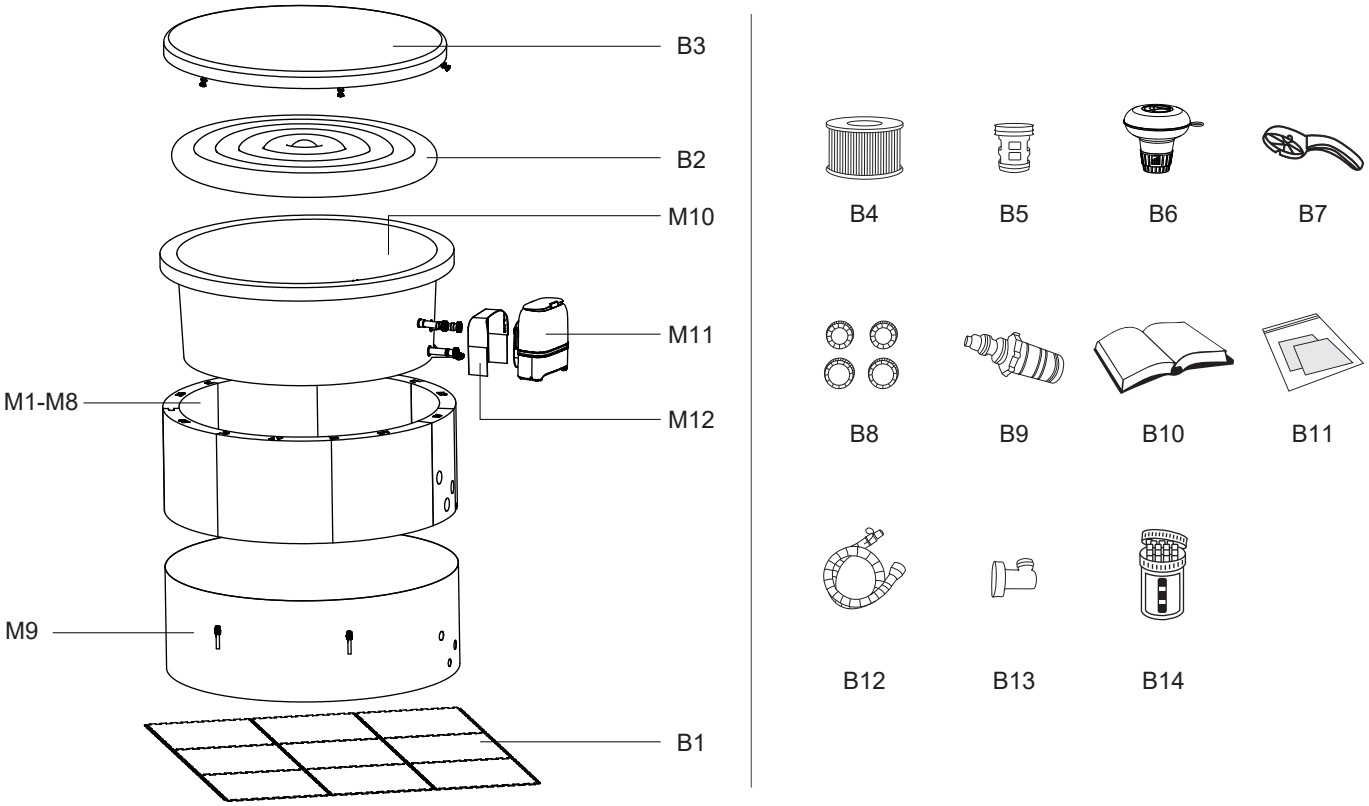
SPÉCIFICATIONS

BAIN À REMOUS								
Modèle n° / Code	**Forme**	**Nombre de placs assises**	**Capacité en eau**	**Dimensions extérieures**	**Dimensions intérieures**	**Hauteur**	**Poids**	**Taux d'augmentation de la température**
F-CO063WE COCOON-ECO	Round	6	224 Gal. (850 L)	Ø71" (1.8 m)	Ø63" (1.6 m)	26" (0.65m)	96.0 lbs (43.6 kg)	2.3-3.0 °F/h

Spécifications du système de commande	
Système de commande	AC 110-120V/60Hz, 12A
Réchauffeur	675W x 2
Souffleur d'air de massage	3 Levels (Level 1: 300W, Level 2: 450W, Level 3: 700W)
Pompe de filtration	1800L/h
Générateur d'ozone intégré	5.5W, 30-50mg/h
Flux de rayonnement UVC	2000 µW
Couvercle	Similicuir PVC avec couche thermique intermédiaire
Matériau du revêtement	Rhino-Tech™ PVC renforcé

PRÉSENTATION DU PRODUIT

Contenu de l'emballage



	FR	Qty	BOX
M1-M4	Panneau latéral en mousse	1*4	2/3
M5-M8	Panneau latéral en mousse	1*4	3/3
M9	Housse extérieure	1	1/3
M10	Doublure intérieure	1	1/3
M11	Boîtier de commande tout-en-un	1	1/3
M12	Couvercle en forme de U	1	1/3
B1	Tapis de sol – 9 pièces	1	2/3
B2	Boudin gonflable	1	1/3
B3	Couvercle supérieur	1	1/3
B4	Cartouche de filtre	2	1/3
B5	Base de la cartouche de filtre	1	1/3
B6	Distributeur de produits pour pastilles 1”	1	1/3
B7	Clé pour couvercle d’entrée/ sortie	1	1/3
B8	Bouchons de canal d’eau / d’air	1	1/3
B9	Adaptateur pour tuyau d’arrosage	1	1/3
B10	Manuel d’utilisation	1	1/3
B11	Kit de réparation	1	1/3
B12	Tuyau de gonflage	1	1/3
B13	Adaptateur de gonflage	1	1/3
B14	Bandelette de test	1	1/3

REMARQUE:
Dessins à titre d’illustration uniquement. Le produit réel peut varier. Pas à l’échelle.
Utilisez exclusivement les accessoires fournis par MSPA, pour des raisons de sécurité.
Lorsque vous commandez des pièces, veillez à mentionner le numéro et la description du modèle de SPA.

PREMIÈRE UTILISATION ET PRÉPARATION DE LA MISE EN PLACE

Préparation du site et exigences

- Le spa peut être installé à l'intérieur ou à l'extérieur en 10 minutes environ, par une ou plusieurs personne(s). À usage domestique uniquement.
- Le spa doit être installé sur une surface plane, lisse et portante, capable de supporter la charge maximale du spa rempli avec le nombre maximum d'occupants indiqué. Vérifiez le respect de cette exigence auprès d'un entrepreneur ou ingénieur en construction qualifié.
- Assurez-vous que la zone est exempte d'objets pointus sous le spa ou autour du spa. L'installation du spa sur des surfaces inégales ou non saines peut endommager le spa et annuler votre garantie. Nivelez la surface avant de remplir le spa.
- Prévoyez un système de vidange adéquat autour du spa pour les débordements et éclaboussures. Veillez à ce que l'alimentation en eau, pour le remplissage du spa, soit conforme à toute réglementation locale en matière d'eau, et que les paramètres de celle-ci soient adaptés aux exigences de la section relative au traitement de l'eau.
- Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace libre autour du spa pour permettre un accès à tout l'équipement pour l'entretien et/ou la maintenance.
- Envisagez de positionner le spa de manière à minimiser autant que possible les nuisances sonores.

Exigences supplémentaires pour l'installation à l'intérieur

- L'humidité est un effet secondaire naturel de l'installation d'un spa en intérieur. Lorsque les spas ou les cuves thermales sont installés à l'intérieur, il faut veiller à assurer une ventilation adéquate de l'espace intérieur afin d'éviter une accumulation indésirable d'humidité causée par l'eau du spa. Pour obtenir plus d'informations sur les directives relatives à la ventilation et à l'humidité, consultez le ASHRAE Handbook, HVAC Applications, édition I-P, sections 4.5, 4.6 et 4.7.
- Assurez-vous que le spa peut être retiré du bâtiment sans détruire aucune partie de la structure bâtie.
- Prenez en compte la réglementation locale en la matière.
- Pensez à ne pas installer le spa sur un tapis ou sur d'autres matériaux de sol qui favorisent ou contiennent l'humidité et des bactéries, ou qui pourraient être affectés par les produits chimiques de traitement de l'eau utilisés dans le spa.

Exigences supplémentaires pour l'installation à l'extérieur

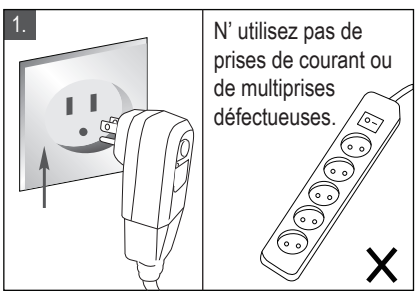
- N'installez pas le spa sur de l'herbe ou de la terre, car cela augmentera la quantité de débris entrant dans le spa et endommagera le sol.
- Pour une plus longue durée de vie, ne laissez pas le spa exposé à la lumière directe du soleil.
- Gardez toujours le manomètre dans la partie jaune lorsque vous utilisez le spa à une température supérieure à 68 °F (20 °C) ou lorsque vous l'exposez au soleil pendant une courte période.
- N'installez ou n'utilisez pas le spa à l'extérieur à une température inférieure à 39 °F (4 °C). N'utilisez pas le spa lorsque l'eau à l'intérieur du système de circulation, de la pompe ou des tuyaux est gelée. Placez un tapis de préservation de la chaleur entre la base du spa et le sol pour empêcher la déperdition de chaleur depuis le fond du spa et pour une meilleure rétention de la chaleur.
- Tenez compte des conditions environnementales locales, telles que la nappe phréatique et le risque de gel.

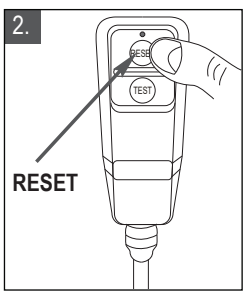
Test GFCI

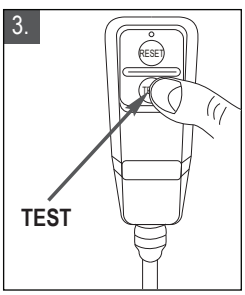
⚠ AVERTISSEMENT

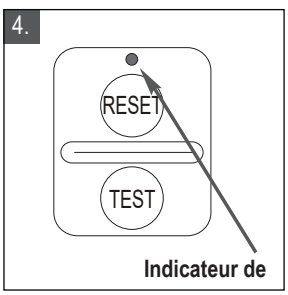
Risque d'électrocution : Ce produit est fourni avec un GFCI situé à l'extrémité du cordon d'alimentation. Le GFCI doit être testé avant chaque utilisation. N'utilisez pas le spa si le GFCI ne fonctionne pas correctement. Débranchez le cordon d'alimentation jusqu'à ce que la défaillance ait été identifiée et corrigée. Contactez un électricien agréé pour remédier à la défaillance. Le GFCI ne contient aucune pièce devant faire l'objet d'un entretien. L'ouverture du GFCI annule la garantie.

1. Branchez le spa à la conduite principale d'électricité.
2. La prise GFCI pourrait réinitialise automatiquement. Si l'indicateur **RESET** est pas rouge, appuyez sur la touche **RESET**.
3. Appuyez sur **TEST** sur le disjoncteur. L'indicateur du disjoncteur devrait s'éteindre. Si l'indicateur du disjoncteur ne s'éteint pas, le DISJONCTEUR est défectueux. N'utilisez pas le spa. Contactez un électricien qualifié pour corriger le problème.
4. Appuyez sur **RESET** sur le disjoncteur. L'indicateur tourne au rouge. Si tel est le cas, le spa est prêt à être utilisé.





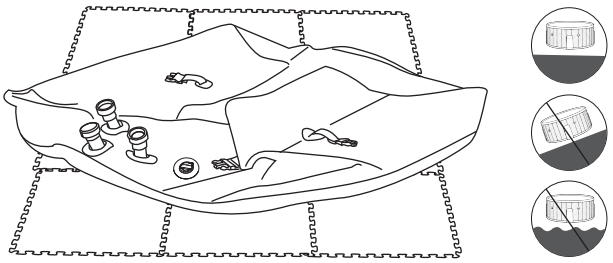


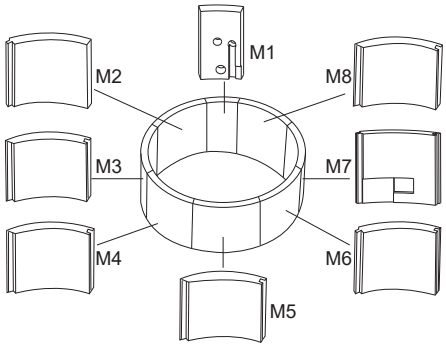


REMARQUE: Déplacez l'ensemble du paquet vers le site sélectionné. Ne faites pas traîner le bassin du spa sur le sol, car cela peut provoquer des dommages et des fuites. Ouvrez le carton avec précaution, car il peut être utilisé pour stocker le spa pendant de longues périodes ou lorsqu'il n'est pas utilisé.
REMARQUE: Disposez toutes les pièces sur le sol et assurez-vous qu'elles sont toutes présentes. En cas de pièces manquantes ou endommagées, contactez le centre de service après-vente MSpa concerné.

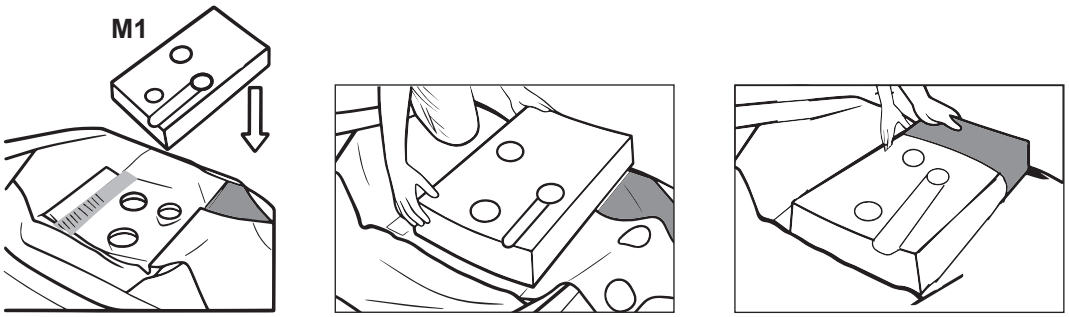
MISE EN PLACE DU SPA

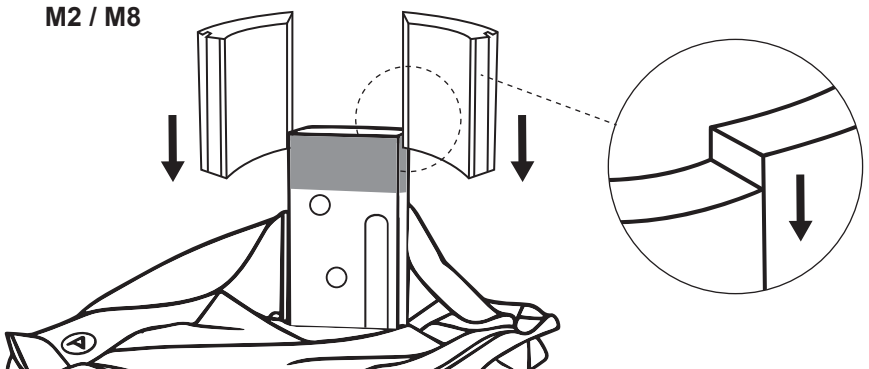
MONTAGE

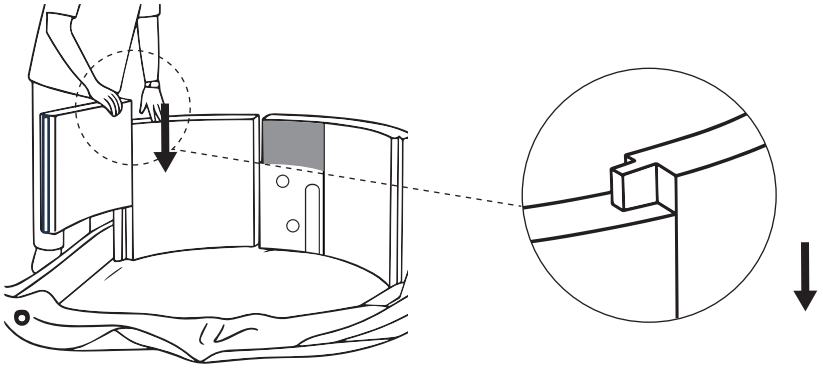


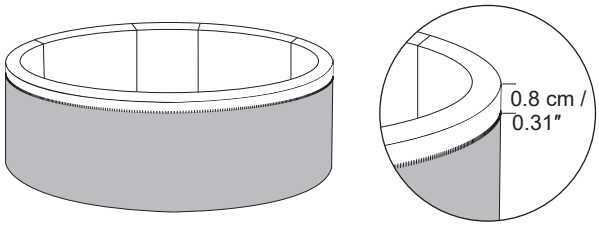


Installez les panneaux en mousse dans l'ordre suivant :
M1 –> M2 –> M8 –> M3 –> M4 –> M5 –> M6 –> M7

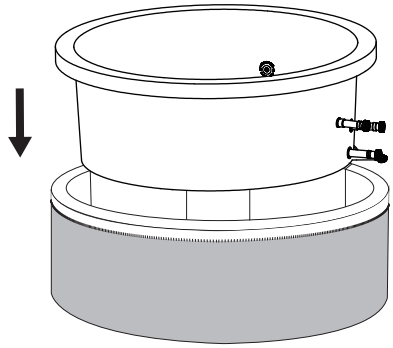


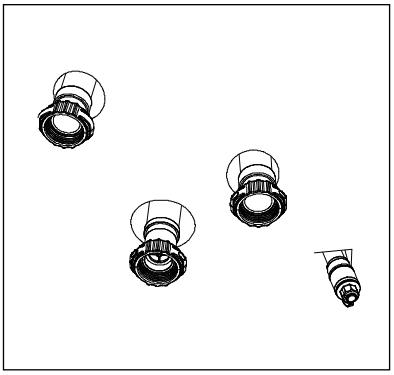


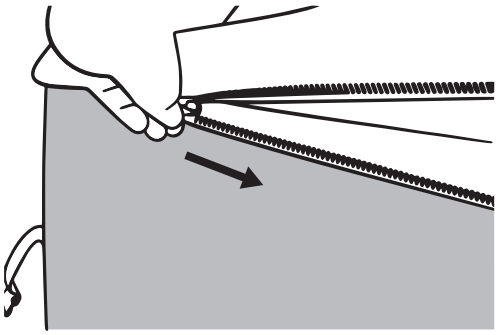


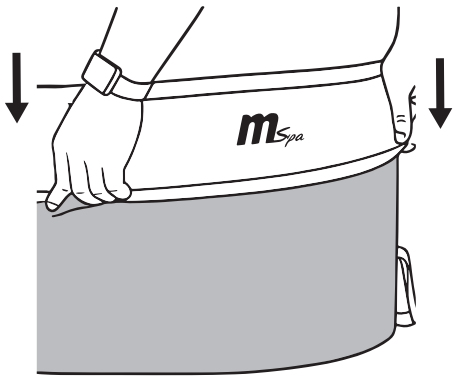


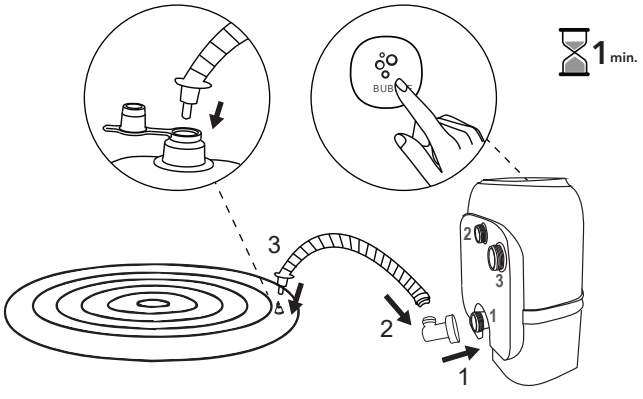
Relevez la housse extérieure et lissez les bords.



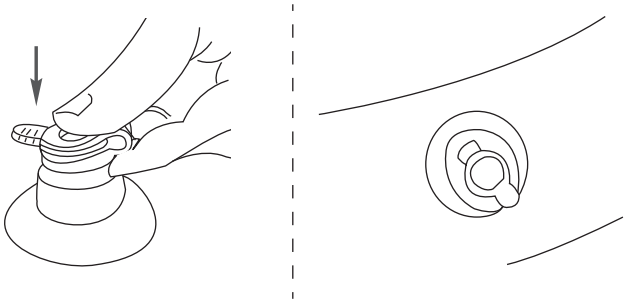


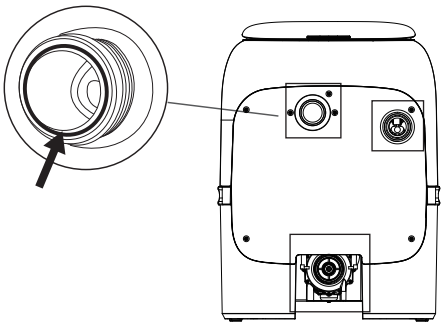




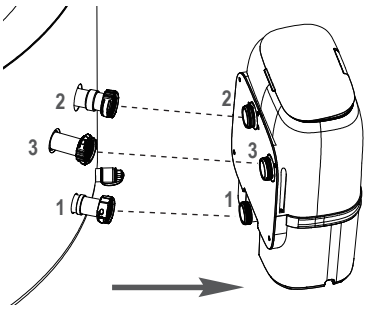


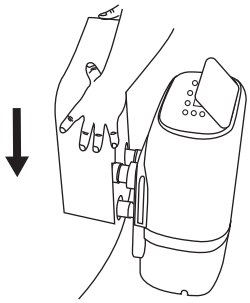
Appuyez longuement sur le bouton BUBBLE pendant plus de 3 secondes pour arrêter le gonflage.



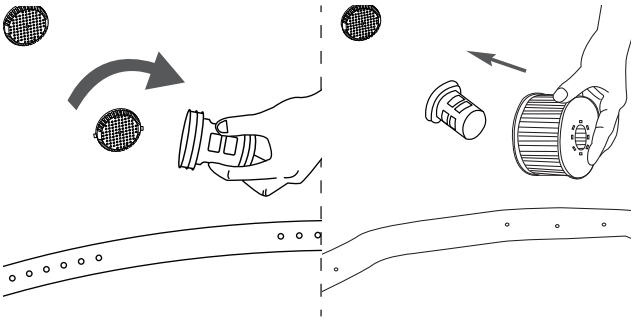


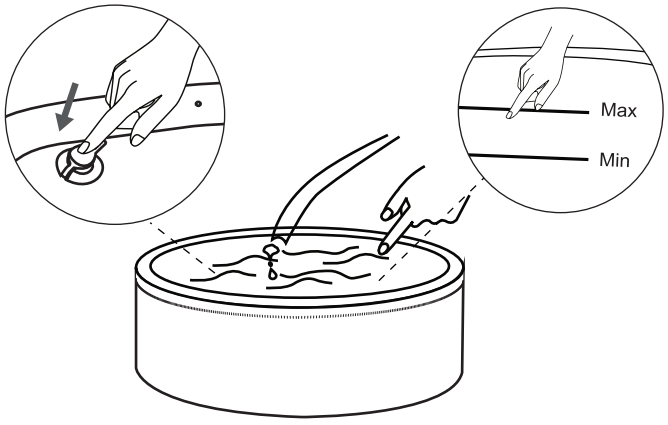
Assurez-vous que tous les joints d'étanchéité en caoutchouc sont en place.

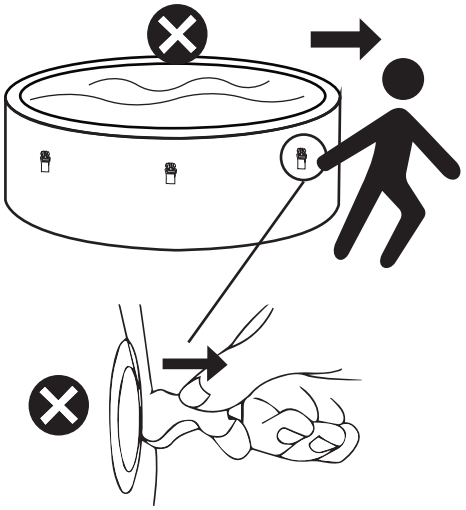


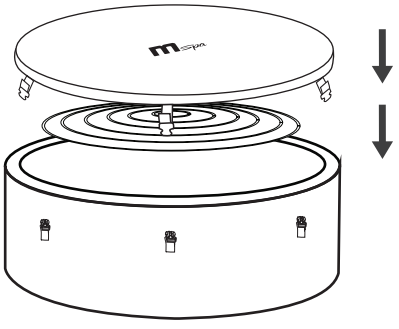


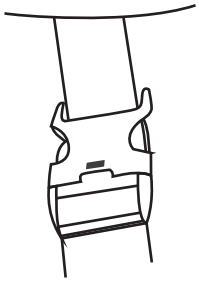
Fixez le couvercle en forme de U au boîtier de commande du spa.
REMARQUE: Le couvercle en forme de U doit être installé avant d'utiliser le spa.
ATTENTION: Ne vous asseyez pas, ne vous appuyez pas, ne couvrez pas et ne placez pas d'objets sur l'unité de commande du spa



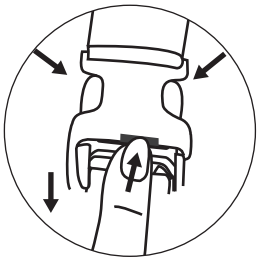






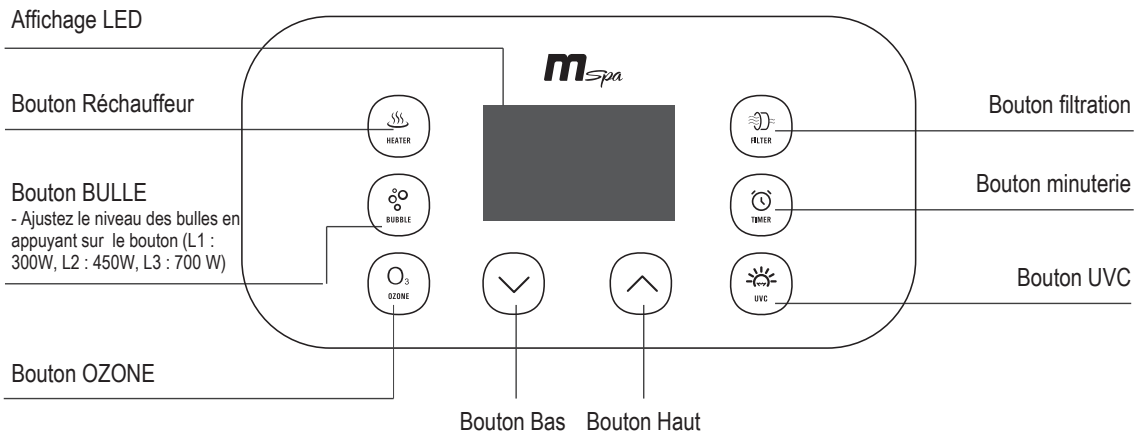


Verrouillage



Déverrouillage

Panneau de commande tout-en-un



Affichage LED

Une fois sous tension, appuyez sur la touche RÉINITIALISATION du GFCI. La LED affiche automatiquement la température actuelle de l'eau.
REMARQUE: La température réelle de l'eau peut différer de la température affichée sur l'écran LED d'environ 33.8°F (1°C).

CHAUFFAGE

68-104°F
(20-40°C)

1. Appuyez sur le bouton **RÉCHAUFFEUR** pour activer/désactiver le système de chauffage. L'icône RÉCHAUFFEUR affichée sur l'écran LED signifie que le système de chauffage est activé. Lorsque l'icône RÉCHAUFFEUR clignote, cela signifie que l'eau du spa est à la température réglée et que le système de chauffage est au repos.
2. Lorsque vous appuyez sur le bouton **HAUT** ou **BAS** ,vous pouvez régler l'eau à la température souhaitée [de 68 °F à 104 °F (de 20 °C à 40 °C)]. Le nouveau réglage de la température souhaitée reste affiché sur l'écran LED pendant 3 secondes pour confirmer la nouvelle valeur.

REMARQUE: La température par défaut est de 104 °F / 40 °C.
REMARQUE: Si le système de chauffage est allumé, le système de filtration démarre automatiquement.
REMARQUE: Lorsque la température de l'eau est inférieure à 33,8 °F (1 °C), le système de dégivrage s'active automatiquement pour chauffer l'eau à 37, 4 °F (3 °C).
IMPORTANT: Dans les conditions suivantes, le chauffage de l'eau sera plus lent

- Une température ambiante inférieure à 50 °F (10 °C).
- Une vitesse de vent extérieur supérieure à 8-12 mph (3,5-5,4 m/s).
- Si la fonction de bulle d'air est activée lorsque le chauffage est en marche.
- Si le couvercle du spa n'est pas correctement positionné lorsque le chauffage est en marche.

FILTRATION

Appuyez sur le bouton **FILTRE** pour activer/désactiver la fonction. L'icône FILTRE affichée sur l'écran LED signifie que la fonction est activée.
REMARQUE: Le système de filtration démarre automatiquement lorsque le chauffage ou le OZONE ou le UVC est activé.
REMARQUE: Une fois que le système de chauffage est éteint, le système de filtration s'arrête automatiquement au bout de 30 secondes.
Rappel de nettoyage de la cartouche de filtre: Lorsque le bouton FILTRE clignote en continu, la cartouche du filtre doit être nettoyée ou remplacée. Une fois que cela a été fait, appuyez sur le bouton FILTRE pendant 3 secondes pour réinitialiser le rappel.
Auto-filtration: Lorsque le spa est en mode veille, le système de filtration fonctionne automatiquement pendant 60 minutes toutes les 8 heures.
Mode d'auto-nettoyage de la pompe de filtration: Dans ce mode, l'écran affiche «CLE». Vous pouvez l'arrêter en appuyant sur n'importe quel bouton.

- Un cycle d'auto-nettoyage de 20 secondes s'active chaque fois que la filtration est arrêtée. Toutefois, si la filtration est arrêtée dans les 20 secondes suivant son démarrage, le cycle ne s'enclenchera pas.
- Éteignez toutes les autres fonctions, y compris la bande lumineuse LED. Appuyez ensuite simultanément sur les boutons FILTER et UP. Cela activera manuellement un cycle d'auto-nettoyage de 100 secondes.

MASSAGE À BULLES

Appuyez sur le bouton **BULLE** pour activer la fonction ; maintenez le bouton BULLE enfoncé pendant 3 secondes pour désactiver la fonction.
Le réglage des bulles peut être ajusté à trois niveaux différents. Le réglage par défaut est au niveau 2 (450W). Appuyez sur le bouton BULLE pour passer au niveau 3 (700W). Appuyez à nouveau pour passer au niveau 1 (300W).
IMPORTANT: N'allumez pas le système de massage lorsque le couvercle est en place. L'air peut s'accumuler à l'intérieur du spa et causer des dommages irréparables et des dommages corporels.
REMARQUE: Par mesure de sécurité, la fonction de massage bouillonnant s'arrête automatiquement après 20 minutes de fonctionnement. Elle peut être réactivée après 10 minutes en appuyant à nouveau sur le bouton BULLE.

MINUTERIE DE CHAUFFAGE

1-99h

Pour définir le nombre d'heures À PARTIR DE MAINTENANT après lesquelles le chauffage se mettra en marche :

1. Appuyez sur le bouton **MINUTERIE** pour entrer en mode de préréglage. L'icône MINUTERIE s'affiche à l'écran.
2. Lorsque vous appuyez sur le bouton **HAUT** ou **BAS**, la LED clignote. Pendant qu'elle clignote, vous pouvez régler le nombre d'heures avant l'activation du chauffage (de 1 à 99 heures). Le réglage de la minuterie souhaitée reste affiché sur l'écran LED pendant 3 secondes pour confirmer la valeur.

Pour modifier le réglage de la minuterie: Appuyez à nouveau sur le bouton Minuterie et utilisez les boutons HAUT ou BAS pour régler.
Annuler le réglage: Appuyez sur le bouton MINUTERIE pendant 3 secondes.
REMARQUE: L'activation du système de chauffage ou le redémarrage du spa annule le réglage de la minuterie.

UVC

Appuyez sur le bouton **UVC** pour activer/désactiver le système de stérilisation VC. L'icône UVC affichée sur l'écran LED signifie que la fonction la fonction UVC est activé.
NOTE: L'émetteur UVC est intégré au boîtier de commande. Par conséquent, la fonction peut être activée à tout moment, même si des personnes se trouvent à l'intérieur du spa.

OZONE

Appuyez sur le bouton **OZONE** pour activer/désactiver la fonction. L'icône ozone affichée sur l'écran LED signifie que la fonction est activée. L'ozoniseur s'éteint automatiquement après deux heures de fonctionnement.
REMARQUE: Pour votre propre sécurité, ne vous baignez pas dans le spa lorsque la fonction OZONE est activée. La fonction OZONE ne peut pas être activée lorsque la fonction BULLE est activée. Nous vous suggérons d'activer cette fonction après avoir utilisé le spa.

VERROUILLAGE DE SÉCURITÉ

3s

Appuyez sur les boutons **HAUT** et **BAS** simultanément pendant 3 secondes pour verrouiller/déverrouiller la commande. En mode verrouillage de sécurité, la commande est désactivée et le spa conserve tous les réglages précédents.

Bouton de basculement Celsius/Fahrenheit

3s

La température peut être affichée en degrés Celsius ou Fahrenheit. Appuyez sur le bouton **BAS** pendant 3 secondes pour basculer entre les deux options.

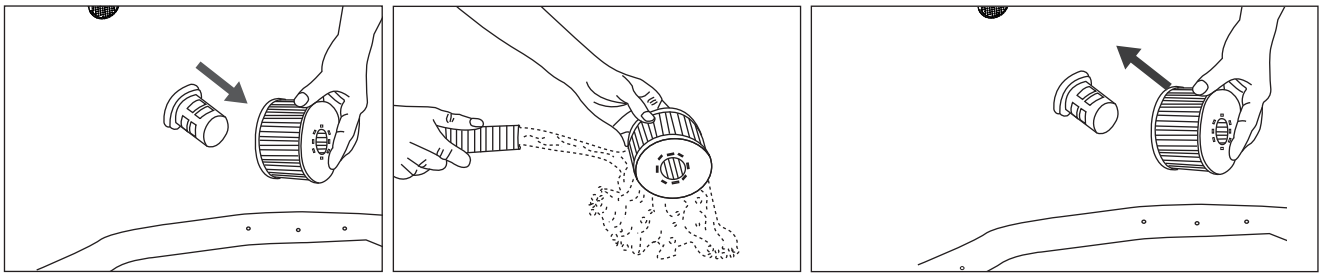
MAINTENANCE ET PRODUITS CHIMIQUES

ATTENTION : VÉRIFIEZ TOUJOURS QUE LE SPA EST DÉBRANCHÉ AVANT DE COMMENCER TOUTE OPÉRATION D'ENTRETIEN AFIN D'ÉVITER TOUT RISQUE DE BLESSURE OU DE DÉCÈS.

ENTRETIEN DE LA CARTOUCHE FILTRANTE

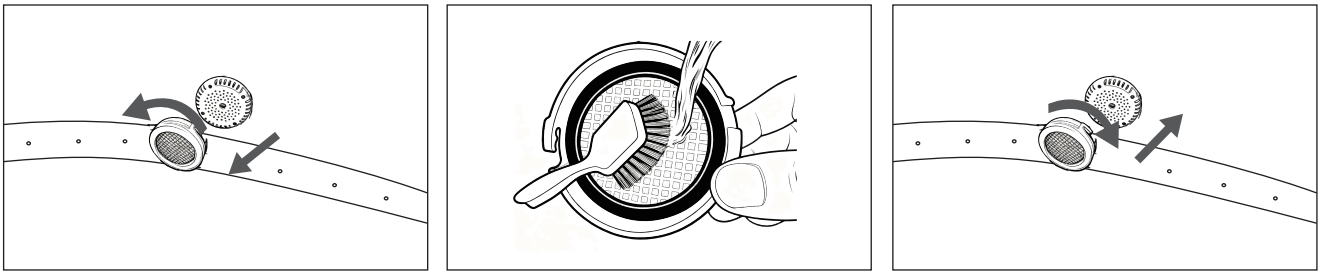
1. Inspectez et nettoyez délicatement les cartouches filtrantes après chaque utilisation. Suivez les étapes ci-dessous:

Entrée d'eau principale et cartouche filtrante



NOTE: Remplacez la cartouche filtrante principale tous les 3 à 5 jours, ou plus tôt si elle demeure souillée ou décolorée.

Entrée d'eau secondaire et cartouche filtrante auxiliaire

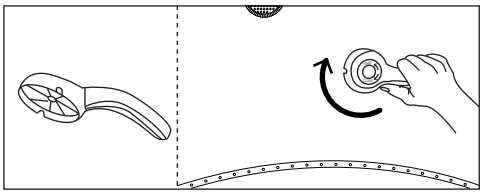


NOTE: Si le tamis à l'intérieur de la cartouche filtrante auxiliaire est endommagé ou manquant, vous pouvez utiliser le tamis de rechange fourni dans le trousse de réparation. Vous pouvez également acheter un tamis en nylon de 100 mailles et le découper à un diamètre de 2.6" (6.6cm).

NOTE: Lorsque le spa est rempli d'eau, les deux cartouches filtrantes doivent être installées sur la base.
NOTE: Éteignez toutes les fonctions avant de changer ou de nettoyer les cartouches filtrantes.

2. Si l'entrée ou la sortie du spa est obstruée par des saletés, utilisez la clé pour dévisser le bouchon et nettoyez-le ensuite si nécessaire.

REMARQUE: Avant de dévisser la pièce, assurez-vous que le spa est vide. Ne la dévissez jamais lorsque le spa est rempli d'eau !



EAU DU SPA

1. Changez l'eau du spa tous les 3 à 5 jours en fonction de l'utilisation. Si des saletés sont visibles dans l'eau ou si l'eau devient trouble et qu'elle n'est pas nettoyée malgré la bonne composition chimique de l'eau, changez l'eau et nettoyez le bassin du spa. Voir la section « Nettoyage, vidange et stockage » pour connaître les instructions.
2. Nous recommandons de prendre une douche avant d'utiliser le spa, car les produits cosmétiques, les lotions et autres résidus sur la peau peuvent rapidement dégrader la qualité de l'eau.
3. Lorsque le spa n'est pas utilisé, couvrez-le avec le couvercle à boucle pour éviter la pollution de l'eau.
4. Utilisez des produits chimiques pour maintenir l'eau dans un état optimal. Les dommages au spa résultant d'une mauvaise utilisation de produits chimiques ou d'une mauvaise gestion de l'eau du spa ne sont pas couverts par la garantie. Consultez votre revendeur local de spas ou de piscines pour obtenir des informations complémentaires sur l'utilisation des produits chimiques.

Assainissement de l'eau

Le propriétaire du spa doit régulièrement vérifier la qualité de l'eau et veiller à ce qu'elle soit toujours assainie en suivant un programme d'entretien (quotidien, si nécessaire). L'ajout d'un désinfectant ou d'autres produits chimiques permettra de contrôler les bactéries et la reproduction des virus dans l'eau du spa. Le maintien d'un bon équilibre hydrique grâce à l'utilisation appropriée de désinfectants est le facteur le plus important pour maximiser la durée de vie et l'apparence du spa et garantir une eau propre, saine et sûre.
Il est important d'adopter la bonne technique pour tester et traiter l'eau du spa. Contactez un professionnel spécialisé dans les spas si vous avez des questions sur les produits chimiques, les produits désinfectants, les kits de test ou les procédures de test.

Équilibre hydrique

Suivez les instructions ci-dessous pour entretenir l'eau de votre spa.

PARAMÈTRE	FRÉQUENCE DES TESTS	NIVEAU CORRECT
pH	Quotidienne	7,2-7,6 en cas d'utilisation de chlore ; 7,2-7,8 en cas d'utilisation de brome
Chlore libre	Quotidienne	3-5 ppm
Brome résiduel	Quotidienne	2-4 ppm
Alcalinité totale (AT)	Hebdomadaire	80-120 ppm
Dureté totale (DT)	Hebdomadaire	200-500 ppm

REMARQUE:

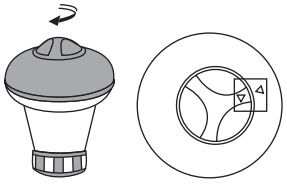
- Un pH faible endommagera le bassin et la pompe du spa. Tout dommage résultant d'un déséquilibre chimique annulera la garantie.
- Un pH élevé (eau dure) entraînera des coagulations blanches à l'intérieur de la pompe de filtration, ce qui peut endommager la pompe.

Traitement de l'eau :

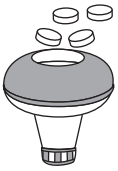
- Il est recommandé, dans le cas d'un spa existant, de maintenir tous les jets d'air ouverts et les vannes fermées pour permettre à l'eau traitée avec les produits chimiques de s'écouler par toutes les canalisations.
- Suivez toujours les instructions du fabricant de produits chimiques et tenez compte des avertissements relatifs à la santé et aux dangers.
- Ne mélangez jamais les produits chimiques entre eux. Ajoutez les produits chimiques à l'eau du spa séparément. Dissolvez minutieusement chaque produit chimique avant de l'ajouter à l'eau.
- Veuillez noter que les produits à base de chlore et de brome ne doivent jamais être mélangés. C'est extrêmement dangereux. Si vous utilisez habituellement des produits à base de chlore et que vous souhaitez passer à des produits à base de brome, ou inversement, il est essentiel de changer d'abord l'eau du spa.
- N'ajoutez pas de produits chimiques si le spa est occupé. Cela peut provoquer une irritation de la peau ou des yeux.
- N'utilisez pas trop de produits chimiques ni de chlore concentré. Cela peut endommager le bassin et provoquer des lésions cutanées. Toute utilisation inappropriée de produits chimiques annulera la garantie.

Distributeur flottant

Votre spa est livré avec un distributeur de produits chimiques standard : ce distributeur concerne uniquement les pastilles de 1 pouce. Ne versez pas de liquide ou de granulés dans le distributeur.

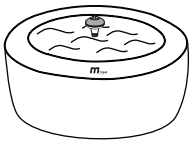


Tournez le couvercle supérieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les deux flèches se rencontrent. Retirez le couvercle.



Introduisez les comprimés de produit chimique. Veuillez consulter l'emballage ou le manuel du produit chimique que vous avez acheté pour connaître le bon dosage.

Tournez le couvercle supérieur dans le sens des aiguilles d'une montre. Réglez le dosage en tournant le couvercle inférieur pour ouvrir ou fermer les trous du distributeur.

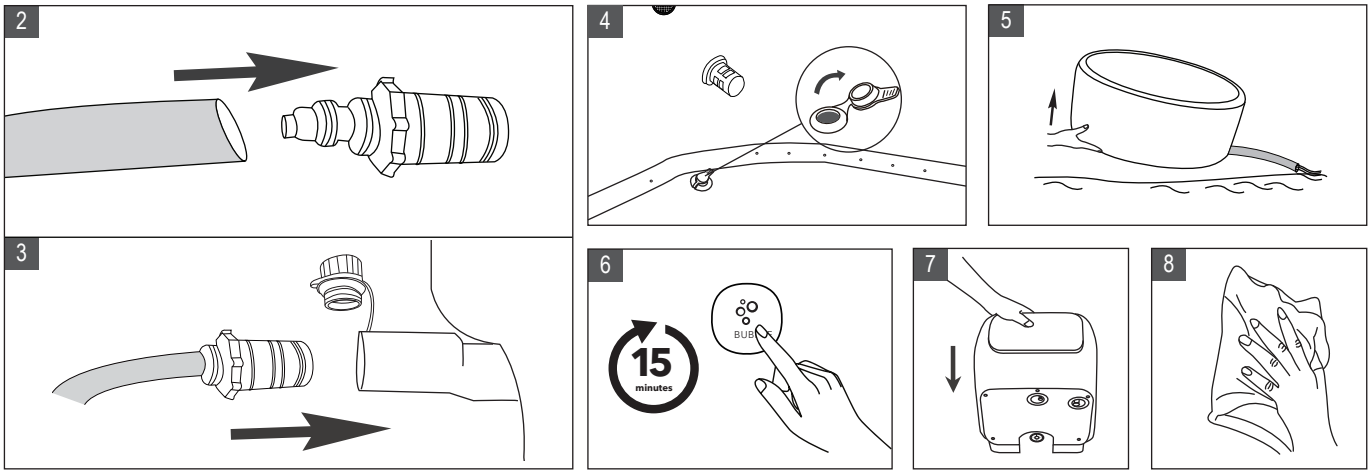


Placez le distributeur dans le spa. Assurez-vous que la pompe de filtration fonctionne bien pendant le processus de désinfection.

VIDANGE, NETTOYAGE ET STOCKAGE

Vidange du bassin du spa

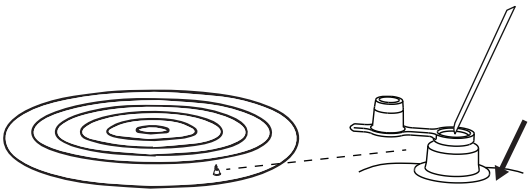
1. Désactivez toutes les fonctions.
2. Raccordez l'adaptateur de la valve de vidange à un tuyau d'arrosage et dirigez l'autre extrémité du tuyau d'arrosage vers une zone de vidange appropriée.
3. Retirez le bouchon de la valve de vidange depuis l'extérieur du bassin et fixez l'adaptateur de la valve de vidange à la valve de vidange.
4. A l'intérieur du bassin, ouvrez le bouchon de la valve de vidange. L'eau va commencer à s'écouler du tuyau d'arrosage.
5. Lorsque l'eau cesse de s'écouler, soulevez la paroi du bassin du côté opposé à l'orifice de vidange, en dirigeant l'eau restante vers l'orifice de vidange et en vidant complètement le spa.
6. Appuyez sur le bouton BULLE pour sécher le bassin du spa.
7. Démontez le boîtier de commande. Retirez toute l'eau des conduites.
8. Utilisez une serviette propre pour essuyer l'eau et l'humidité restantes sur le bassin et l'unité de commande du spa. Veillez à ce que le bassin et l'unité de commande du spa soient bien séchés.



Nettoyer le bassin du spa

Si des saletés sont visibles dans l'eau ou si l'eau devient trouble et qu'elle n'est pas nettoyée malgré la bonne composition chimique de l'eau, changez l'eau et nettoyez le bassin du spa. Voir la section « Vidange du bassin du spa » pour savoir comment vider le spa. Lorsqu'il est vide, nettoyez et/ou remplacez la cartouche filtrante. Utilisez une éponge et une solution de savon doux pour essuyer la saleté ou les taches sur la paroi intérieure du spa. Rincez abondamment avant de le remplir à nouveau avec de l'eau propre.

IMPORTANT: N'utilisez pas de paille de fer, de brosses dures ou de nettoyants abrasifs.



Dégonflage de la vessie

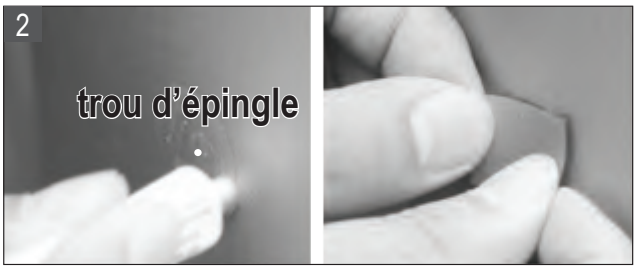
1. Ouvrez le bouchon de la valve pour dégonfler la vessie. Pour un dégonflage rapide, insérez la paille (incluse dans le kit de réparation) dans la valve.
2. Une fois le dégonflage terminé, remettez le bouchon en place.

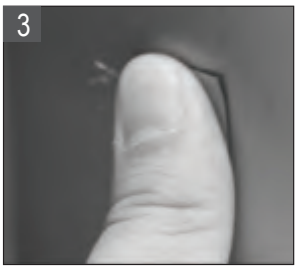
Réparation du bassin et de la vessie

Utilisez le patch de réparation fourni pour réparer toute perforation:

1. Nettoyez et séchez soigneusement la zone à réparer
2. Appliquez la colle sur le patch en PVC et fixez-le rapidement sur la surface endommagée. (La colle n'est pas incluse)
3. Lissez la surface pour éliminer les bulles d'air et laissez sécher pendant 5 à 10 minutes

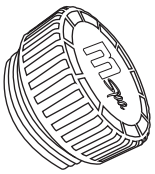
REMARQUE: La colle n'est pas incluse.





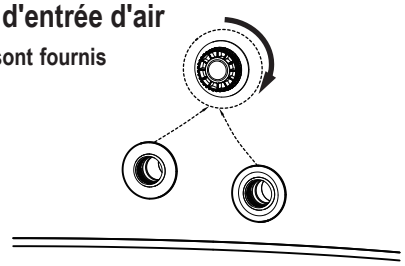
Instructions concernant le bouchon de sortie et d'entrée d'eau et le bouchon d'entrée d'air

En ce qui concerne les modèles de spa avec boîtier de commande externe, les bouchons suivants sont fournis dans le kit de réparation:



1. Bouchon d'entrée d'air x 2 pièces

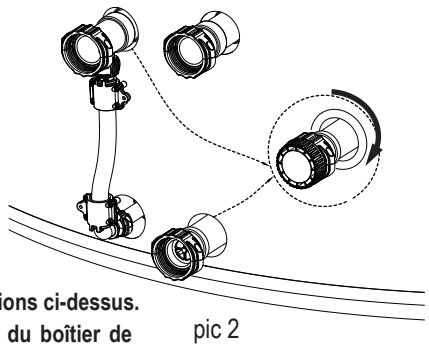
2. Bouchon de sortie et d'entrée d'eau x 2 pièces



pic 1

Ces bouchons sont utilisés pour éviter les risques de fuite d'eau lorsque vous retirez le boîtier de commande, sans vider l'eau. Veuillez vous référer aux instructions ci-dessous:

1. Utilisez la clé pour retirer les couvercles de sortie et d'entrée d'eau de la paroi intérieure de la cuve du spa, puis vissez les bouchons de sortie et d'entrée d'eau et serrez-les. (image 1)
2. Séparez le boîtier de commande et la cuve du spa en dévissant les écrous de connexion.
3. Vissez ensuite les deux autres capuchons sur les tuyaux comme indiqué sur l'image 2. Veillez à ce que le joint soit bien en place afin d'éviter toute fuite d'eau.



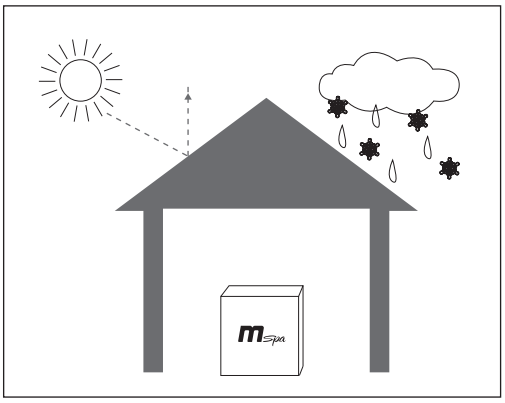
pic 2

REMARQUE:

1. **Assurez-vous de débrancher le bloc d'alimentation de la prise électrique avant d'effectuer les actions ci-dessus.**
2. **Afin de garantir un travail correct, veuillez retirer tous les capuchons lors de la réinstallation du boîtier de commande.**

Stockage et préparation pour une utilisation ultérieure

1. Videz et nettoyez le spa en suivant les instructions des sections « Vidange » et « Nettoyage du spa ».
2. Reportez-vous aux instructions pour dégonfler le spa et la vessie d'air.
3. Assurez-vous que tous les composants et accessoires du spa sont parfaitement propres et secs avant de les stocker. Faites sécher à l'air libre le bassin du spa sous un soleil doux pendant une heure avant de le plier.
4. Repliez le bassin du spa sans serrer et évitez les angles vifs pour éviter d'endommager ou de percer le revêtement du spa.
5. Préparez une nouvelle cartouche pour la prochaine utilisation.
6. Stockez le spa et ses accessoires dans un endroit sec et à température contrôlée (32 °F et 104 °F – entre 0 °C et 40 °C). Nous recommandons de conserver le spa avec un agent déshydratant.
7. Il est recommandé de stocker le spa dans son emballage d'origine.
8. Après un stockage pendant une durée prolongée, remplissez le spa avec de l'eau propre et du désinfectant, et allumez le FILTRE pendant au moins 1 heure avant utilisation.



PRÉCAUTIONS POUR L'UTILISATION SAISONNIÈRE

Veuillez prêter une attention particulière lors de l'utilisation du spa dans différentes situations saisonnières.

En été / jours ensoleillés

- Pour prolonger la durée de vie du spa, il est conseillé de le placer dans un endroit abrité.
- Pour vous protéger des coups de soleil, il est fortement recommandé de profiter du spa le matin ou le soir, lorsque les rayons du soleil sont plus doux et que la température est plus agréable.
- Éteignez complètement le chauffage si vous n'utilisez pas le spa pendant une période prolongée.

En hiver

Installation

Les températures basses durcissent le matériau PVC et le rendent plus fragile.

- Le nouveau spa a peut-être été stocké ou transporté à basse température (moins de 39°F / 4°C) avant d'être déplié. Placez l'emballage à l'intérieur ou dans un endroit chaud pendant 12 heures pour ramollir le matériau avant de l'utiliser.

Chauffage et préservation de la chaleur

Par temps froid, le chauffage de l'eau prendra beaucoup plus de temps. Dans ces conditions, il est suggéré de

- Remplir la cuve du spa avec de l'eau tiède (pas plus de 104°F / 40°C) pour la faire chauffer plus rapidement.
- Utiliser un tapis de sol et une enveloppe gonflable pour un meilleur effet de conservation de la chaleur.
- Lorsque la température extérieure est inférieure à 39°F (4°C), même si vous n'utilisez pas le spa, du moment qu'il est rempli d'eau, le réchauffeur doit toujours être allumé (ou mettre le spa en mode veille) pour éviter que l'eau ne gèle.
- Votre spa est équipé d'un système anti-gel. Mettez le spa en mode veille, lorsque la température de l'eau descend en dessous de 33,8°F / 1°C, le réchauffeur fonctionne automatiquement jusqu'à ce que l'eau soit réchauffée à 37,4°F / 3°C. Cela permet d'éviter tout risque de gel de l'eau. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le spa dans un futur proche, veuillez démonter le spa et le ranger en suivant la procédure de rangement.

Par temps de pluie

Pour le spa installé à l'extérieur, ne l'utilisez pas lorsqu'il pleut.

Si le spa est placé à l'abri de la pluie, n'activez pas la fonction bulles. Car la pluie présente dans l'air environnant sera également aspirée par la pompe, entraînant l'humidité et la rouille du générateur de bulles, ce qui pourrait provoquer ainsi un dysfonctionnement et annuler votre garantie.

Il est recommandé de placer la fiche et la prise dans un endroit, non exposé à la pluie, pour éviter les dommages causés par l'accumulation d'eau due à une pluie excessive.

ÉLIMINATION ET PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Ce symbole indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers. Pour prévenir les éventuels dommages à l'environnement ou à la santé humaine dus à l'élimination incontrôlée des déchets, recyclez le produit de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Vous pouvez obtenir des informations sur l'élimination des déchets auprès des autorités locales.

Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le revendeur auprès duquel le produit a été acheté pour un recyclage sans danger pour l'environnement.

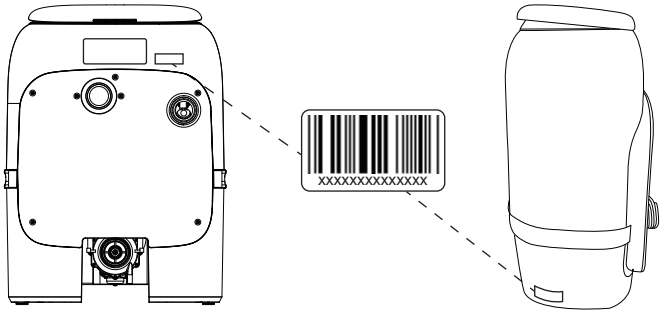
DÉPANNAGE

TABLEAU DES CODES D'ERREUR

LECTURE LED	CAUSE	SOLUTION
- - - / 888 / EEP	Le fil de transmission est desserré	Contactez le centre de service MSpa local
	La communication a échoué	Contactez le centre de service MSpa local
F0	La température de l'eau ou ambiante est inférieure à 32 °F (0 °C) ou dépasse 122 °F (50 °C)	Changez l'eau
	Défaillance du capteur de température	Contactez le centre de service MSpa local
F1	F1 apparaît immédiatement après avoir appuyé sur FILTRE, CHAUFFAGE ou UVC	1.Nettoyez ou remplacez la cartouche du filtre. 2.Nettoyez l'entrée et la sortie d'eau.
	F1 apparaît 15 s après avoir appuyé sur FILTRE, CHAUFFAGE ou UVC	1. Ajoutez de l'eau jusqu'à la ligne minimum 2. Nettoyez les pièces et les tuyaux par lesquels passe l'eau 3. Reportez-vous à la section « FILTRATION » pour effectuer un mode d'auto-nettoyage. 4. Contactez le centre de service MSpa local

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
PAS D'AFFICHAGE SUR LE PANNEAU DE COMMANDE	Dysfonctionnement de la prise de courant	Changez de prise de courant ou réparez la prise avant utilisation
	Le GFCI est désactivé	Réinitialisez le GFCI en suivant les instructions de la section Test du GFCI
	Appuyez sur le bouton Réinitialisation, le panneau de commande n'est pas affiché	Contactez le centre de service MSpa local
	GFCI cassé	Contactez le centre de service MSpa local
LE SPA FUIT	Le raccordement entrée/sortie du spa n'est pas bien étanche	Resserrez le raccordement entrée/sortie
	La vanne de vidange n'est pas complètement fermée	Fermez la vanne de vidange. Contactez le centre de services MSpa si le spa fuit toujours
	Fuites d'eau du corps du bassin du spa	Réparez le trou/la fente avec le matériel du kit de réparation
NE CHAUFFE PAS CORRECTEMENT	Température réglée trop basse	Réglez une température plus élevée
	Cartouche filtrante sale	Nettoyez ou remplacez la cartouche filtrante
	Le niveau de l'eau n'est pas au niveau minimum	Ajoutez de l'eau jusqu'à la ligne minimum
	Défaillance du chauffage	Contactez le centre de service MSpa local
	La pompe de filtration NE FONCTIONNE PAS	Voir la section « LA POMPE DE FILTRATION NE FONCTIONNE PAS »
L'EAU N'EST PAS PROPRE	L'eau a été utilisée pendant une longue période	Changez l'eau
	Temps de filtration insuffisant	Prolongez la durée de filtration
	Cartouche filtrante sale	Nettoyez ou remplacez la cartouche filtrante à temps
	Mauvais entretien de l'eau	Reportez-vous aux instructions du fabricant de produits chimiques
PAS DE BULLES	Arrêt automatique au bout de 10 minutes	Attendez 10 minutes et rappuyez sur le bouton Bulle
	Pièces internes endommagées	Contactez le centre de service MSpa local
	Valve unidirectionnelle cassée	Contactez le centre de service MSpa local
LA POMPE DE FILTRATION NE FONCTIONNE PAS	Cartouche filtrante obstruée par des saletés ou d'autres objets	Nettoyez ou remplacez la cartouche filtrante
	Défaillance du système de filtration	Contactez le centre de service MSpa local
PANNE DE L'OZONATEUR	Le niveau de l'eau est inférieur au niveau minimum	Ajoutez de l'eau au-dessus de la ligne minimum
	Pièces internes endommagées	Contactez le centre de service MSpa local
	La pompe de filtration ne fonctionne pas	Voir la section « LA POMPE DE FILTRATION NE FONCTIONNE PAS ».
FILTRE / CHAUFFAGE / FONCTION UVC S'ÉTEINT AUTOMATIQUEMENT	De l'air est mélangé dans le circuit d'eau	Secouez doucement le boîtier de commande pour libérer l'air piégé dans les conduites. Si le problème persiste, contactez le centre de service MSpa local.
LE PANNEAU DEL CLIGNOTE AVEC UN SIGNAL SONORE CONTINU	La température interne est trop élevée	Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir avant de le remettre en marche. Si le problème persiste, veuillez communiquer avec un centre de service autorisé.

Où puis-je trouver le numéro de série ?
À l'arrière du boîtier de commande. Ou en bas du boîtier de commande.



Comment puis-je trouver la personne à contacter pour l'entretien ?
* Scannez le code QR ci-dessous ou consultez le site https://www.the-mspa.com/after-sales.
1. Saisissez le numéro de série de votre spa.
2. Le prestataire de services correspondant s'affichera.

* Vous pouvez trouver les coordonnées du centre de service local au dos de la carte de garantie

POUR TOUTE QUESTION OU TOUT PROBLÈME LIÉ(E) À UN PRODUIT,
CONTACTEZ VOTRE REVENDEUR OU CENTRE DE SERVICE MSPA LOCAL.

GARANTIE LIMITÉE MSPA

Le MSpa® a été fabriqué dans une optique de fiabilité et de simplicité. Tous les produits ont été inspectés et jugés exempts de défauts avant de quitter l'usine.

MSpa garantit ce produit contre tous défauts de matériau et de fabrication identifiés pendant une période de :
1. Revêtement du bassin du spa - **douze (12) mois** à compter de la date d'achat initiale.
2. Pièces électriques (boîtier de commande) - **douze (12) mois** à compter de la date d'achat initiale.

La période de garantie commence à la date d'achat et MSpa exige la présentation de la preuve d'achat originale pour en vérifier la date. Pendant la période de garantie, MSpa réparera ou remplacera, à sa discrétion, tout produit défectueux. Les produits de remplacement ou les pièces réparées ne seront garantis que pendant durée restant à courir de la garantie initiale.

Politique en matière d'expédition
Les consommateurs doivent prendre en charge les frais d'expédition et de transport lorsqu'ils retournent des pièces défectueuses à un centre de service agréé MSpa ou à GROUPE ORPC.

Politique de garantie
- Cette garantie limitée ne s'applique pas aux défauts résultant d'une négligence, d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou de toute autre raison échappant au contrôle raisonnable de MSpa, y compris, mais sans s'y limiter : l'usure normale, la négligence ou le non-respect des instructions du produit, un entretien incorrect ou inadéquat ; le raccordement à une alimentation électrique inadéquate ; les dommages chimiques causés par l'eau, la perte de l'eau du spa, la modification ou la réparation non autorisée du produit ; l'utilisation à des fins commerciales ; l'incendie, la foudre, l'inondation ou d'autres causes externes.
- Cette garantie n'est valable que dans le pays d'achat dans les pays où MSpa vend et entretient le même modèle avec des spécifications techniques identiques.
- Le service de garantie en dehors du pays d'achat est limité aux modalités et conditions de la garantie correspondante dans le pays du service. Si le coût des réparations ou du remplacement n'est pas couvert par cette garantie, MSpa en informera les propriétaires et le coût sera facturé au propriétaire.
- C ette garantie s'applique uniquement à l'acheteur initial et prend fin lors de tout transfert de propriété.
- Toutes les réparations pour lesquelles une demande de garantie est présentée doivent être autorisées au préalable par ORPC, par l'intermédiaire d'un distributeur ou d'un agent accrédité, sous réserve que la pièce défectueuse soit retournée au distributeur ou à l'agent, port payé, si demandé.
- Le revendeur autorisé est responsable de tous les travaux d'entretien effectués sur place sur votre produit MSpa. ORPC ne prendra pas en charge le coût de tout travail effectué par un prestataire de services non autorisé.
- Les produits marqués à la fois MSpa et importateur sont régis exclusivement par la garantie fournie par l'importateur.

Enregistrement de la garantie
Veuillez toujours conserver le reçu d'achat et la carte de garantie pour toute demande de garantie ultérieure. Toutes les réclamations doivent être soumises à un revendeur agréé ou à un partenaire de service MSpa. Il est essentiel que toutes les demandes soumises fournissent toutes les informations nécessaires, y compris le nom du client, le reçu d'achat, le numéro de série, le numéro du produit, le problème et les pièces demandées.

Owner's Manual

COCOON-ECO

F-CO063WE

ES

¿DUDAS? ¿PROBLEMAS?¿PARTES FALTANTES?
Para consuitar FAQ, manuales, vídeos ocomprar piezas de repuesto, visite
www.the-mspa.com/support

NO LO DEVUELVA A LA TIENDA

Intertek
3127647

Debido al continuo proceso de mejora de sus productos, MSpa se reserva el derecho a modificar las características y el aspecto de sus productos, lo que puede dar lugar a la actualización del manual de instrucciones sin previo aviso.

Sitio web oficial de MSpa

Vídeos de configuración de MSpa

Lista de centros de asistencia de MSpa

Manual de propietario Mspa (multidioma)

ÍNDICE

Medidas de precaución..... 3
Características..... 7
Descripción del producto..... 7
Primer uso y preparación de la instalación..... 9
Configuración del spa..... 10
Panel de control todo en uno..... 13
Mantenimiento del agua y productos químicos..... 15
Vaciado, limpieza y almacenamiento..... 17
Precauciones para el uso estacional..... 18
Eliminación y preservación medioambiental..... 19
Solución de problemas..... 19
Garantía limitada de MSpa 21

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Por su propia seguridad y la del equipo, asegúrese de seguir las instrucciones a continuación. De lo contrario, puede resultar en lesiones graves, daños a la propiedad o la muerte. Una instalación u operación incorrecta invalidará la garantía.

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

⚠ PELIGRO

PELIGRO: **Riesgo de ahogamiento accidental** Debe ejercer extrema precaución para evitar que los niños accedan sin autorización. Para evitar accidentes, asegúrese de que los niños no usen este jacuzzi sin supervisión constante.

PELIGRO: **Riesgo de lesiones.**

a) Reemplace de inmediato el cable dañado.

b) No entierre el cable.

c) Conecte sólo a un enchufe con toma a tierra

PELIGRO: **Riesgo de lesiones.** Los accesorios de succión en este jacuzzi tienen las dimensiones exactas para coincidir con el flujo de agua específico creado por la bomba. Si tuviera la necesidad de reemplazar los accesorios de succión o la bomba, asegúrese de que los caudales sean compatibles. Nunca opere el spa si faltan las conexiones de succión o si están rotas. Nunca reemplace un accesorio de succión por uno con un índice de caudal menor al marcado en el accesorio de succión original.

PELIGRO: **Riesgo de descarga eléctrica. Instálelo a un mínimo de 5 pies (1,5 m) de todas las superficies metálicas. Alternativamente, se puede instalar un jacuzzi a menos de 5 pies de las superficies metálicas si cada superficie metálica está conectada de forma permanente mediante un conductor de cobre sólido de un mínimo de 6 AWG al conector de cables en la caja de terminales que se suministra para este fin.**

PELIGRO: **Riesgo de descarga eléctrica. No deje ningún aparato eléctrico de alto voltaje, como una luz, teléfono, radio o televisión, a menos de 5 pies (1,5 m) del jacuzzi.**

⚠ ADVERTENCIA

ADVERTENCIA: **El jacuzzi es para uso exclusivo doméstico.**

ADVERTENCIA: **Riesgo de descarga eléctrica.** Inserte el enchufe únicamente a una toma de corriente con conexión a tierra.

ADVERTENCIA: El jacuzzi debe ser alimentado por un transformador aislante o por un interruptor de circuito por falla a tierra (GFCI) con una corriente de operación residual que no supere los 30mA.

ADVERTENCIA: El GFCI se debe probar antes de cada uso.

ADVERTENCIA: Si el cable de suministro está dañado, debe reemplazarlo de inmediato el fabricante, su agente de servicio o una persona similarmente calificada con el fin de evitar peligros.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no use un cable alargador para conectar la unidad al suministro eléctrico; emplee un receptáculo correctamente ubicado.

ADVERTENCIA: Ninguna parte del aparato debe ubicarse por encima de la bañera durante el uso.

ADVERTENCIA: Las piezas que contengan partes activas, excepto las partes suministradas con un voltaje de seguridad muy bajo que no exceda los 12V, deben ser inaccesibles para la persona que se encuentra dentro del jacuzzi; El aparato conectado a tierra debe estar enchufado a un receptáculo fijo que esté conectado permanentemente al cableado fijo. Las piezas que incluyan componentes eléctricos, excepto los dispositivos de control remoto, se deben ubicar o fijar de forma que no puedan caer dentro del jacuzzi.

ADVERTENCIA: El enchufe del jacuzzi no debe estar a más de 11.5 pies (3.5m) de distancia del jacuzzi.

ADVERTENCIA: No se debe utilizar el cabezal del rociador.

ADVERTENCIA: La toma del jacuzzi no debe conectarse a ningún grifo o accesorio distinto al especificado.

ADVERTENCIA: Las instalaciones eléctricas deben cumplir los estándares locales.

ADVERTENCIA: **Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no use el jacuzzi bajo la lluvia.**

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, no permita que los niños usen el producto salvo si están supervisados en todo momento.

ADVERTENCIA: El agua atrae a los niños. Cierre siempre la tapa del jacuzzi después de cada uso.

ADVERTENCIA: No entierre el cable. Coloque el cable de forma que minimice el impacto de cortacésped, recortadora de setos, y otros equipos.

ADVERTENCIA: Las mascotas deben mantenerse alejadas del jacuzzi para evitar daños.

ADVERTENCIA: Cuando ponga la función de burbujas esté en marcha, asegúrese de abrir antes la tapa del Spa.

ADVERTENCIA: No lo encienda si hay alguna posibilidad de que el agua del jacuzzi esté congelada.

ADVERTENCIA: Use sólo accesorios aprobados. El uso de accesorios no aprobados puede invalidar la garantía.

ADVERTENCIA: **RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA.** Se suministra un conector de cable en esta unidad para conectar un conductor de cobre sólido de como mínimo 6 AWG entre esta unidad y cualquier equipo metálico, carcasas metálicas de equipos eléctricos, tuberías metálicas de agua o conductos a menos de 5 pies (1.5 m) de la unidad.

ADVERTENCIA: **RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA.** Nunca opere un aparato eléctrico cuando se encuentre dentro del jacuzzi o cuando tenga el cuerpo mojado. Nunca coloque ningún aparato eléctrico, como una luz, teléfono, radio o televisión, a menos de 5 pies (1,5 m) del spa. Durante el embarazo, sumergirse en agua caliente puede provocar daños al feto. Limite el uso a 10 minutos por cada vez.

ADVERTENCIA: No exponga el jacuzzi a la luz directa del sol.

ADVERTENCIA: **Este producto se suministra con un interruptor de circuito de falla a tierra en el enchufe. El GFCI debe probarse antes de cada uso. Con el producto en marcha, abra la puerta de servicio. Cuando el producto deja de funcionar, indica que la puerta está equipada con un enclavamiento eléctrico. Luego, presione el botón de prueba en el GFCI y cierre la puerta de servicio. El producto ahora no debería funcionar. Ahora abra la puerta de servicio, presione el botón de reinicio en el GFCI y cierre la puerta de servicio. El producto ahora debería funcionar normalmente. Cuando el producto no funciona normalmente, hay un flujo de corriente a tierra que indica la posibilidad de una descarga eléctrica.**

Desconecte de la corriente hasta que la falla se haya identificado y corregido.

PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES:

A. El agua de un jacuzzi nunca debe exceder los 104°F (40°C). La temperatura del agua entre 100°F (38°C) y 104°F (40°C) se considera segura para adultos sanos. Se recomienda una temperatura del agua más baja para los niños pequeños y cuando use el jacuzzi durante más de 10 minutos.

B. Debido a que las temperaturas excesivas del agua son potencialmente dañinas para el feto durante los primeros meses del embarazo, las mujeres embarazadas o que posiblemente estén embarazadas deben limitar la temperatura del agua del spa a 100°F (38°C).

C. Antes de entrar en un jacuzzi, el usuario debe medir la temperatura del agua con un termómetro preciso, ya que varía la tolerancia de los dispositivos de regulación de la A. temperatura del agua.

D. El uso de alcohol, drogas o medicamentos antes o durante el uso del jacuzzi puede provocar pérdida del conocimiento y posibilidad de ahogamiento.

E. Las personas obesas y con antecedentes de enfermedad cardíaca, presión arterial alta o baja, problemas del sistema circulatorio o diabetes deben consultar a un médico antes de usar el jacuzzi.

F. Las personas que toman medicamentos deben consultar a un médico antes de usar un jacuzzi, ya que algunos medicamentos pueden provocar somnolencia, y otros medicamentos pueden afectar a la frecuencia cardíaca, la presión arterial y la circulación.

ADVERTENCIA: Cuando los spas o tinas de hidromasaje se instalan en interiores, se debe asegurar una ventilación adecuada del espacio interior para evitar una acumulación no deseada de humedad causada por el agua del spa. Para obtener información adicional sobre las directrices de ventilación y humedad, consulte el ASHRAE Handbook, HVAC Applications, edición I-P, secciones 4.5, 4.6 y 4.7.

Dentro de la caja eléctrica se encuentra un terminal de color verde o un terminal marcado ⏚ G, GR, Ground, Grounding o el símbolo *. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este terminal se debe conectar a los medios de conexión a tierra proporcionados en el panel de servicio de suministro eléctrico con un cable de cobre continuo de tamaño equivalente a los conductores del circuito que alimentan este equipo.

*** Publicación IEC 417, símbolo 5019.**

Se proporcionan al menos dos lengüetas marcadas con "BONDING LUGS" en la superficie externa o en el interior de la caja eléctrica. Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, conecte la red local de conexión en el área de la bañera de hidromasaje o jacuzzi a estos terminales con un conductor de cobre pelado o aislado no menor que el No. 6 AWG.

Todos los componentes metálicos instalados en el sitio, como rieles, escaleras, desagües u otro equipo similar a menos de 3m de la bañera de hidromasaje o jacuzzi, deben estar conectados al bus de conexión a tierra del equipo con conductores de cobre no menores que el No. 6 AWG.

⚠ GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA: LOS NIÑOS NO DEBEN UTILIZAR BAÑERAS DE HIDROMASAJE O JACUZZIS SIN LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO.

ADVERTENCIA: NO USE BAÑERAS DE HIDROMASAJE O JACUZZIS SALVO SI TODAS LAS PROTECCIONES DE SUCCIÓN ESTÁN INSTALADAS PARA EVITAR QUE EL CUERPO O EL CABELLO QUEDE ATRAPADO.

ADVERTENCIA: LAS PERSONAS QUE TOMAN MEDICAMENTOS Y/O CON ANTECEDENTES MÉDICOS DEBEN CONSULTAR A UN MÉDICO ANTES DE UTILIZAR UN JACUZZI.

ADVERTENCIA: LAS PERSONAS CON ENFERMEDADES INFECCIOSAS NO DEBEN UTILIZAR EL JACUZZI O BAÑERA DE HIDROMASAJE.

ADVERTENCIA: PARA EVITAR LESIONES, TENGA CUIDADO AL ENTRAR Y SALIR DEL JACUZZI.

ADVERTENCIA: NO CONSUMA DROGAS NI ALCOHOL ANTES O DURANTE EL USO DEL JACUZZI PARA EVITAR PERDER EL CONOCIMIENTO O POSIBLES AHOGAMIENTOS.

ADVERTENCIA: LAS EMBARAZADAS O POSIBLEMENTE EMBARAZADAS DEBEN CONSULTAR A UN MÉDICO ANTES DE USAR EL JACUZZI.

ADVERTENCIA: LA TEMPERATURA DEL AGUA SUPERIOR A 100°F(38°C) PUEDE DAÑAR SU SALUD.

ADVERTENCIA: ANTES DE ENTRAR EN EL JACUZZI, MIDA LA TEMPERATURA DEL AGUA CON UN TERMÓMETRO PRECISO.

ADVERTENCIA: NO USE EL JACUZZI INMEDIATAMENTE DESPUÉS DE PRACTICAR EJERCICIO EXTENUANTE.

ADVERTENCIA: LA INMERSIÓN PROLONGADA EN EL JACUZZI PUEDE DAÑAR SU SALUD.

ADVERTENCIA: NO PERMITA APARATOS ELÉCTRICOS (COMO UNA LUZ, TELÉFONO, RADIO O TELEVISIÓN) A MENOS DE 5 PIES (1,5 M) DE ESTE JACUZZI.

PRECAUCIÓN: MANTENGA LA QUÍMICA DEL AGUA DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE.

La hipertermia se produce cuando la temperatura interna del cuerpo alcanza un nivel varios grados por encima de la temperatura corporal normal de 98.6°F (37°C).

Los síntomas de la hipertermia incluyen somnolencia, letargo y aumento de la temperatura interna del cuerpo. Los efectos de la hipertermia incluyen

a) desconocimiento de un peligro inminente;

b) incapacidad para percibir el calor;

c) no reconocer la necesidad de salir del jacuzzi;

d) incapacidad física para salir del jacuzzi;

e) daño fetal en mujeres embarazadas;

f) inconsciencia y peligro de ahogamiento.

ADVERTENCIA: EL USO DE ALCOHOL O DROGAS PUEDE AUMENTAR EL RIESGO DE HIPERTERMIA LETAL EN BAÑERAS DE HIDROMASAJE Y JACUZZIS

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES: Nunca añada agua a más de 104°F (40°C) directamente dentro del jacuzzi.

ADVERTENCIA: El uso de alcohol, drogas o medicamentos puede aumentar el riesgo de hipertermia fatal.

La hipertermia ocurre cuando la temperatura interna del cuerpo alcanza un nivel varios grados por encima de la temperatura corporal normal de 98.6°F (37°C). Los síntomas de la hipertermia incluyen un aumento de la temperatura interna corporal, mareos, letargo, somnolencia y desmayo. Los efectos de la hipertermia incluyen la incapacidad para percibir el calor; no reconocer la necesidad de salir del jacuzzi; desconocimiento del peligro inminente; daño fetal en mujeres embarazadas; incapacidad física para salir del jacuzzi; e inconsciencia que pueden resultar en un peligro de ahogamiento.

ADVERTENCIA: Instrucciones de la Etiqueta de Advertencia

Lea atentamente la etiqueta de advertencia la primera vez que vaya a usar MSpa.

Coloque esta etiqueta de advertencia a menos de 5 pies (1,5 m) del MSpa para que las personas en el jacuzzi pueden verla con claridad.

Guarde esta información para futuras referencias.

Si la etiqueta de advertencia está dañada o extraviada, contacte con el centro de servicio de MSpa de su país para obtener una nueva.

ADVERTENCIA: Este producto debe instalarse de acuerdo con los códigos locales.

ADVERTENCIA: El spa debe asegurarse para evitar el acceso no autorizado, según los códigos locales.

ADVERTENCIA: El agua del spa o del spa de natación debe analizarse y tratarse de acuerdo con los códigos locales.

⚠ PRECAUCIÓN

PIDA CONSEJO A SU MÉDICO.

PRECAUCIÓN: El jacuzzi no debe instalarse ni dejarse en el exterior a una temperatura inferior a 39°F (4°C). No utilice el jacuzzi solo.

PRECAUCIÓN: Las personas con enfermedades infecciosas no deben utilizar el jacuzzi.

PRECAUCIÓN: No utilice el jacuzzi inmediatamente después de un ejercicio extenuante.

PRECAUCIÓN: Entre y salga siempre del jacuzzi con cuidado. Las superficies mojadas son resbaladizas.

PRECAUCIÓN: Para evitar daños a la bomba, el jacuzzi nunca se debe utilizar a menos que esté lleno de agua.

PRECAUCIÓN: Salga del jacuzzi de inmediato si se siente incómodo o somnoliento.

PRECAUCIÓN: Nunca añada agua a los productos químicos. Siempre añada químicos al agua para evitar vapores fuertes o reacciones violentas que pueden resultar en pulverización de químicos peligrosos.

PRECAUCIÓN: Colóquelo en una superficie que pueda soportar los requisitos de carga de su jacuzzi.

NOTA: Revise el equipo antes de usarlo. Notifique al centro de servicio posventa indicado en este manual si hay alguna pieza dañada o extraviada en el momento de la compra. Compruebe que los componentes del equipo representen los modelos que quería adquirir.

PRECAUCIÓN: Este equipo ha sido comprobado y testado para cumplir con la norma de artículos digitales Class B, según se indica en el apartado 15 de la normativa FCC. Estas restricciones han sido elaboradas para la protección del artículo debido a interferencias en instalaciones residenciales. El equipo genera, usa y puede radiar energía por radiofrecuencia, por lo que si no se instala adecuadamente, siguiendo las instrucciones puede provocar interferencias con los receptores de radio y televisión. Apague el equipo para poder corregir las interferencias según los siguientes pasos.

- Oriente o coloque de nuevo la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma distinta a la del receptor.
- Si necesita ayuda técnica consulte con su proveedor de radio o televisión.

Este artículo cumple con el apartado 15 de la normativa FCC. El funcionamiento del artículo está sujeto a dos condiciones: (1) Este artículo no debe producir interferencias (2) Este artículo debe aceptar interferencias, incluso interferencias producidas por un mal uso del artículo.

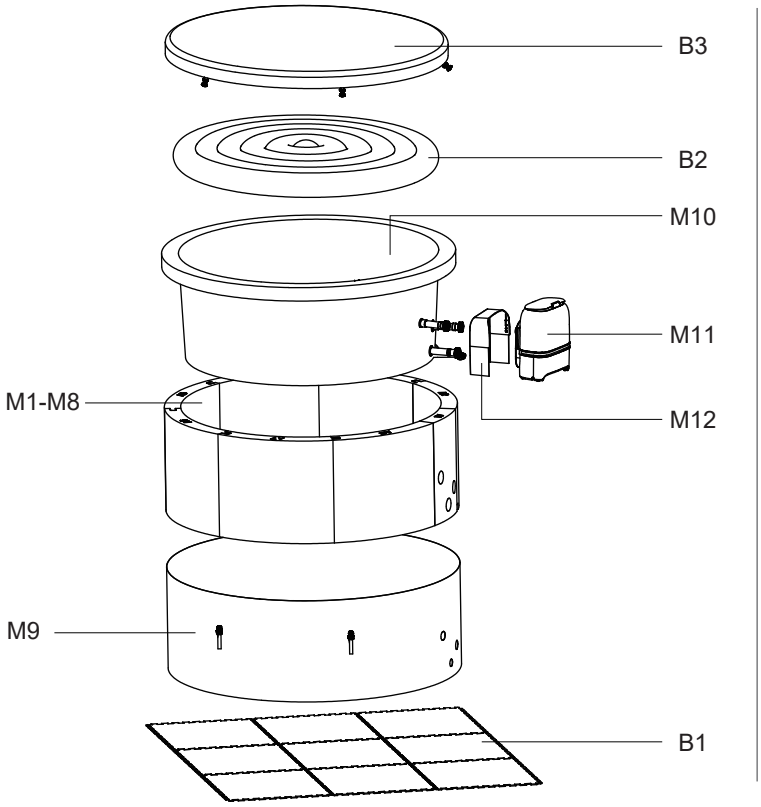
CARACTERÍSTICAS

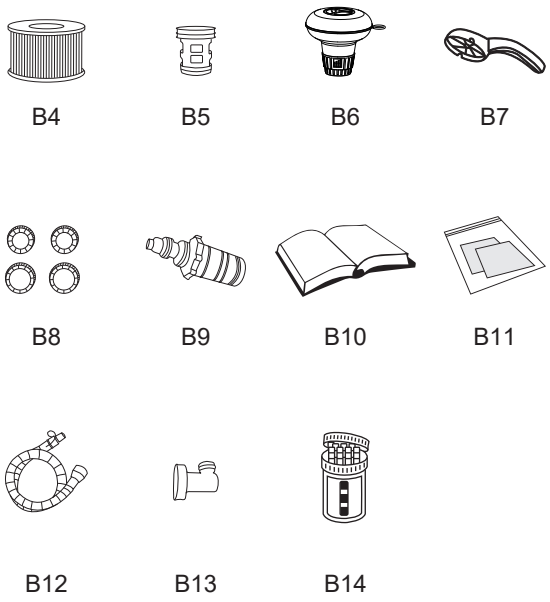
JACUZZI								
Modelo N.º / Código	**Forma**	**Núm, de plazas**	**Capacidad de agua**	**Dimensiones exteriores**	**Dimensiones interiores**	**Altura**	**Peso**	**Tasa de aumento de temperatura**
F-CO063WE COCOON-ECO	Cuadrada	6	224 Gal. (850 L)	Ø71" (1.8 m)	Ø63" (1.6 m)	26" (0.65m)	96.0 lbs (43.6 kg)	2.3-3.0 °F/h

Características del sistema de control	
Sistema de control	AC 110-120V/60Hz, 12A
Calentador	675W x 2
Soplador de aire de masaje	3 Levels (Level 1: 300W, Level 2: 450W, Level 3: 700W)
Bomba de filtro	1800L/h
Generador de ozono integrado	5.5W, 30-50mg/h
Flujo radiante UVC	2000 μW
Tapa superior	Cuero sintético de PVC con capa térmica intermedia
Material de revestimiento	Rhino-Tech™ PVC reforzado

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Contenido del paquete





	ES	Qty	BOX
M1-M4	Panel lateral de espuma	1*4	2/3
M5-M8	Panel lateral de espuma	1*4	3/3
M9	Cubierta exterior	1	1/3
M10	Revestimiento interior	1	1/3
M11	Caja de control todo en uno	1	1/3
M12	Cubierta en forma de U	1	1/3
B1	Alfombrilla de suelo – 9 unidades	1	2/3
B2	Vejiga inflable	1	1/3
B3	Tapa superior	1	1/3
B4	Cartucho de filtro	2	1/3
B5	Base del cartucho de filtro	1	1/3
B6	Dispensador químico para tabletas de 1”	1	1/3
B7	Llave para tapa de entrada/salida	1	1/3
B8	Tapones de canal de agua / aire	1	1/3
B9	Adaptador para manguera de jardín	1	1/3
B10	Manual de usuario	1	1/3
B11	Kit de reparación	1	1/3
B12	Manguera de inflado	1	1/3
B13	Adaptador de inflado	1	1/3
B14	Tira reactiva	1	1/3

NOTA:
Los dibujos son solo indicativos. Los productos reales pueden ser distintos. No a escala.
Por motivos de seguridad, utilice exclusivamente accesorios proporcionados por MSpa.
Cuando pida piezas, no olvide indicar el número de modelo y la descripción del spa.

PRIMER USO Y PREPARACIÓN DE LA INSTALACIÓN

Requisitos y preparación del lugar

- El spa se puede instalar en el interior o en el exterior en unos 10 minutos por una o varias personas. Solo para uso doméstico.
- El spa debe instalarse en una superficie plana, lisa y de apoyo que soporte la carga máxima del spa lleno con el número máximo de ocupantes indicado.
- Consulte con un especialista cualificado o un ingeniero estructural para verificar este requisito.
- Revise la zona para asegurarse de que no haya objetos punzantes debajo ni alrededor del spa. Las superficies irregulares o poco sólidas pueden dañar el spa y anular la garantía. Nivele la superficie antes de llenar el spa de agua.
- Proporcione un sistema de drenaje adecuado alrededor del spa para evacuar el agua de los desbordamientos y salpicaduras.Brinde un suministro adecuado de agua para rellenar el spa de manera tal que se cumpla con toda normativa local referente al agua, siendo los parámetros del mismo ajustados en consonancia con los requisitos de la sección de tratamiento del agua.
- Asegúrese de que haya suficiente espacio alrededor del spa para acceder perfectamente al aparato al efectuar tareas de mantenimiento o reparación. Intente posicionar el spa de modo que se minimicen las molestias sonoras tanto como sea posible.

Requisitos adicionales para la instalación en interiores

- La humedad es un efecto secundario natural de la instalación de un spa en el interior. Cuando los spas o tinas de hidromasaje se instalan en interiores, se debe asegurar una ventilación adecuada del espacio interior para evitar una acumulación no deseada de humedad causada por el agua del spa. Para obtener información adicional sobre las directrices de ventilación y humedad, consulte el ASHRAE Handbook, HVAC Applications, edición I-P, secciones 4.5, 4.6 y 4.7.
- Asegúrese de que el spa se pueda retirar del edificio sin destruir ninguna parte de la estructura construida.
- Tenga en cuenta la normativa local sobre estos temas.
- Evite colocar el spa sobre un/a alfombra/tapete o piso de algún material que fomente o albergue la humedad y las bacterias, o bien uno que pudiera verse perjudicado por lo químicos utilizados en el spa para el tratamiento del agua.

Requisitos adicionales para la instalación en exteriores

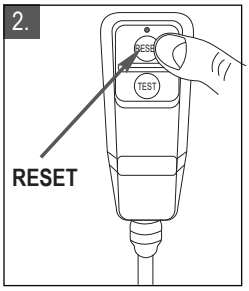
- No coloque el spa sobre el césped ni sobre tierra, ya que al hacerlo aumentaría la cantidad de escombros que entran en el spa y dañaría el suelo.
- Para asegurarse una vida útil más larga, no deje la bañera del spa expuesta a la luz solar directa.
- Mantenga siempre el manómetro dentro de la sección amarilla cuando utilice el spa a una temperatura superior a 68 °F (20 °C) o cuando lo exponga a la luz del sol por un breve periodo de tiempo.
- No instale ni use el spa en el exterior a una temperatura inferior a 39 °F (4 °C). No use el spa cuando el agua del interior del sistema de circulación, la bomba o las tuberías esté congelada. Ponga una alfombrilla de preservación del calor entre la base del spa y el suelo para evitar la pérdida de calor por el fondo del spa y conseguir una mayor retención del calor.
- Tenga en cuenta las condiciones ambientales locales, tales como las aguas subterráneas y los riesgos de escarcha.

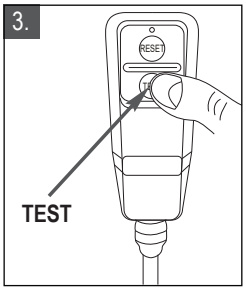
Prueba de GFCI

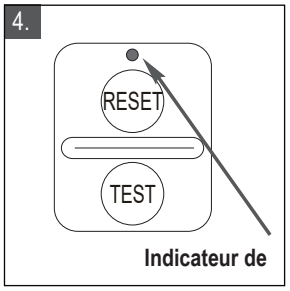
⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de descarga eléctrica: este producto se suministra con un GFCI ubicado en el extremo del cable de alimentación. El enchufe GFCI debe probarse antes de cada uso. No utilice el jacuzzi si el enchufe GFCI no funciona correctamente. Desconecte el cable de alimentación hasta que identifique y corrija la falla. Contacte con un electricista autorizado para corregir la falla. No hay piezas reparables dentro del enchufe GFCI. Abrir el enchufe GFCI invalidará la garantía.

1. Enchufe la máquina a la red.
2. Puede que el enchufe GFCI se reinicie automáticamente. Si el indicador RESET no está rojo, pulse el botón RESET.
3. Pulse el botón TEST en el GFCI. El indicador GFCI debe apagarse. Si el indicador GFCI no se apaga, el GFCI está defectuoso. No use el jacuzzi. Contacte con un electricista calificado para corregir la falla.
4. Presione de nuevo el botón RESET en el GFCI. El indicador debe ponerse rojo. Si es así, el jacuzzi ya está listo para su uso.





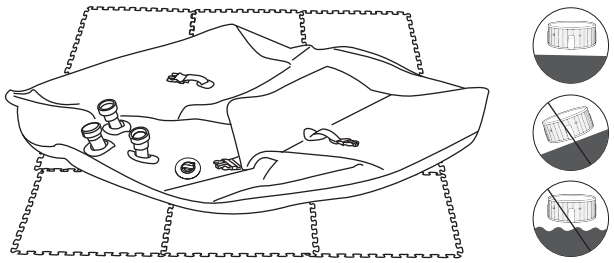


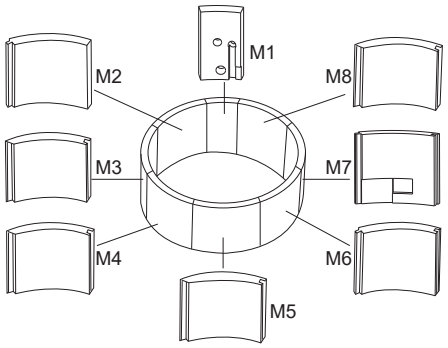
NOTA: Lleve el paquete entero a la ubicación seleccionada. No arrastre la bañera del spa por el suelo porque podría dañarla y causar fugas. Abra la caja con cuidado para que pueda utilizarse para guardar el spa durante largos períodos o cuando no se use.

NOTA: Ponga todas las piezas en el suelo y asegúrese de que no falte ninguna. Si faltan piezas o alguna está dañada, póngase en contacto con el correspondiente centro de servicio posventa de MSpa.

CONFIGURACIÓN DEL SPA

MONTAJE

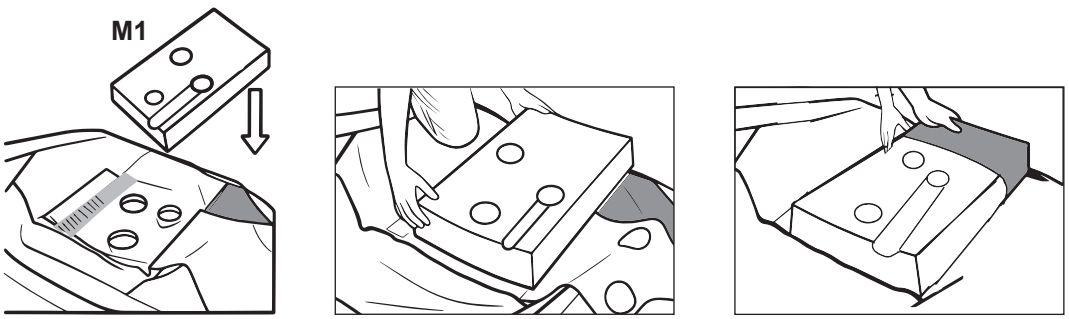




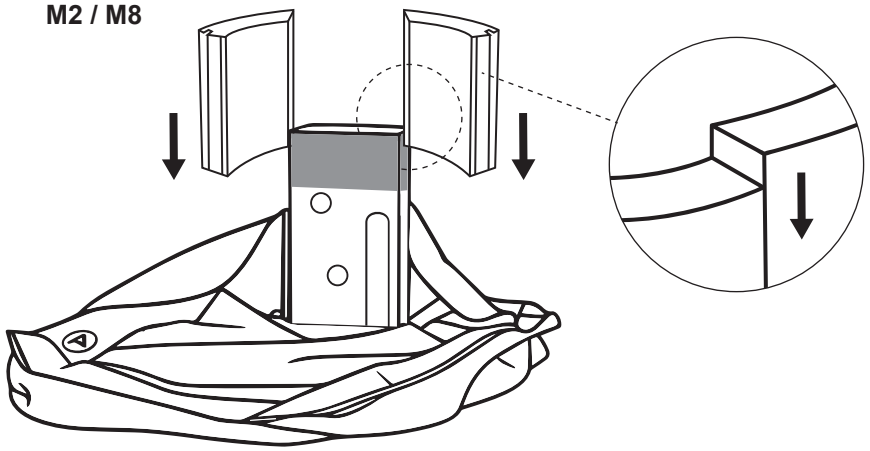
Instale los paneles de espuma en el siguiente orden:

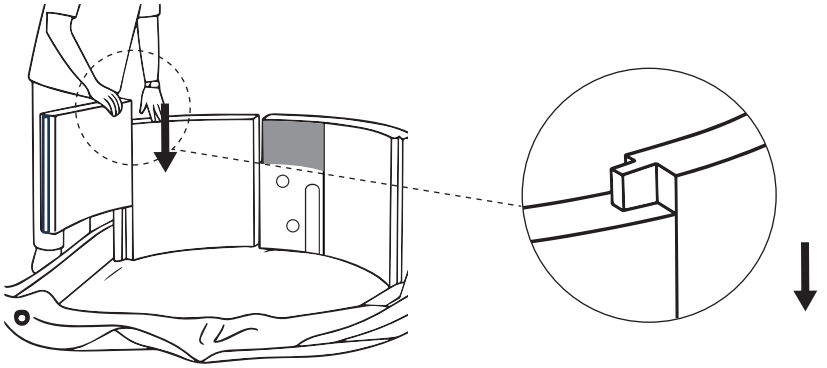
M1 –> M2 –> M8 –> M3 –> M4 –> M5 –> M6 –> M7

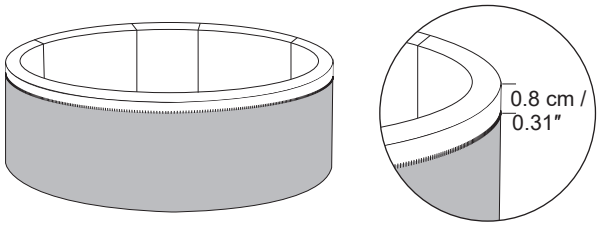
M1



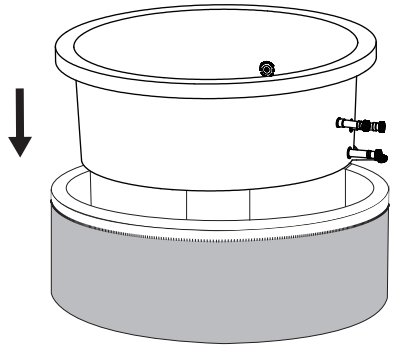
M2 / M8

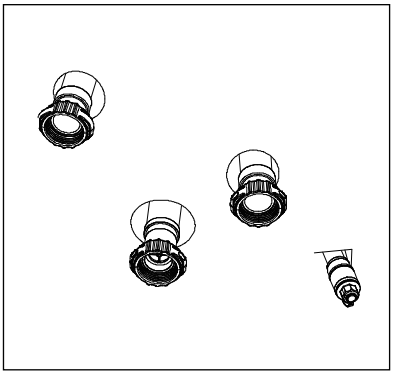


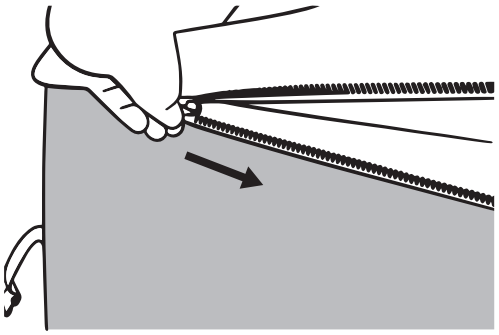


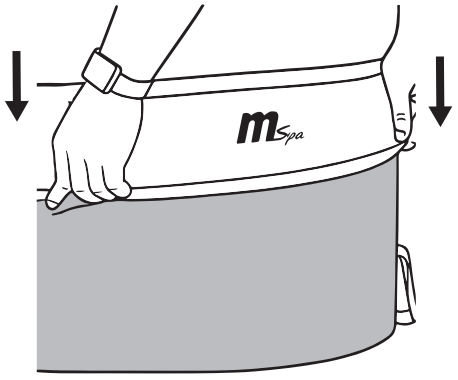


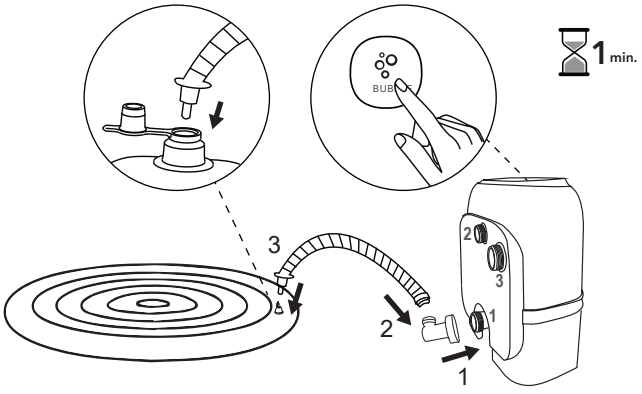
Suba la cubierta exterior y alise los borde.



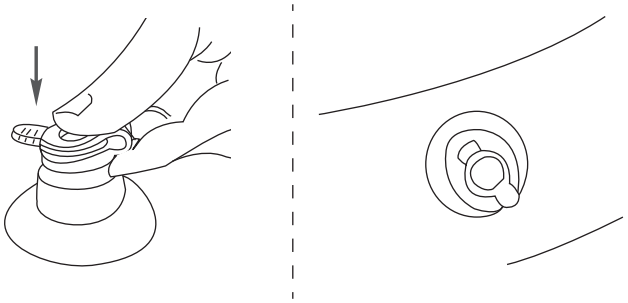


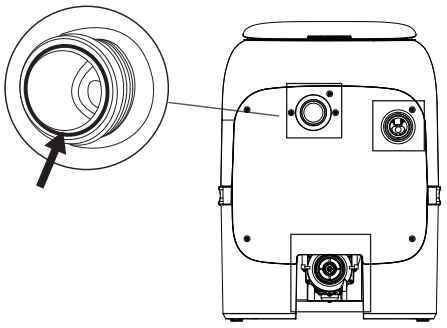




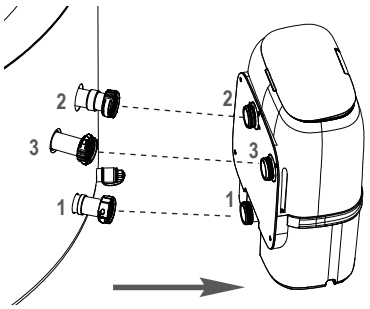


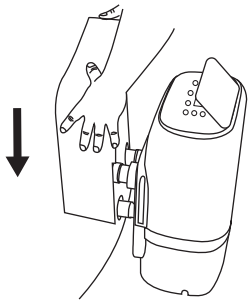
Mantenga presionado el botón BURBUJAS por más de 3 segundos para detener el inflado.



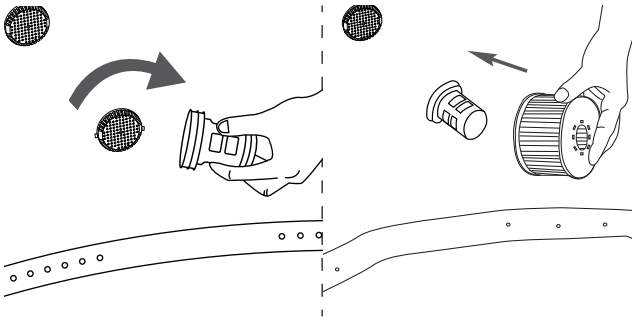


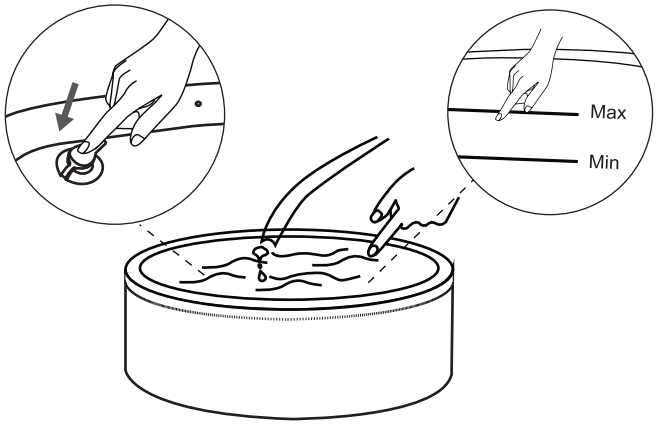
Asegúrese de que todas las arandelas de sellado de goma estén en su lugar.

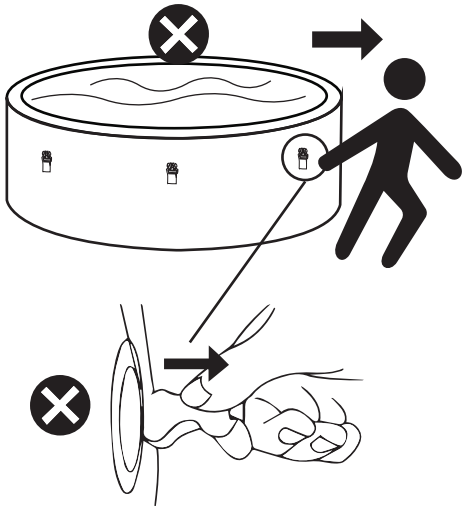


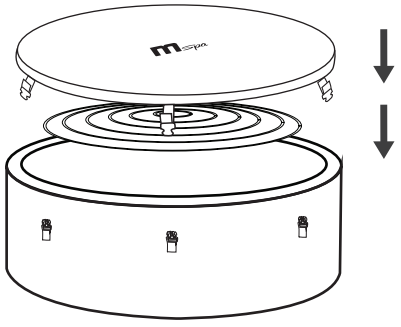


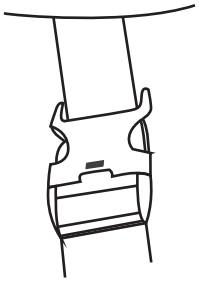
Fixez le couvercle en forme de U au boîtier de commande du spa.
REMARQUE: Le couvercle en forme de U doit être installé avant d'utiliser le spa.
ATTENTION: Ne vous asseyez pas, ne vous appuyez pas, ne couvrez pas et ne placez pas d'objets sur l'unité de commande du spa



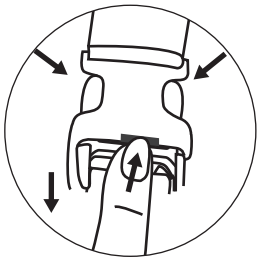






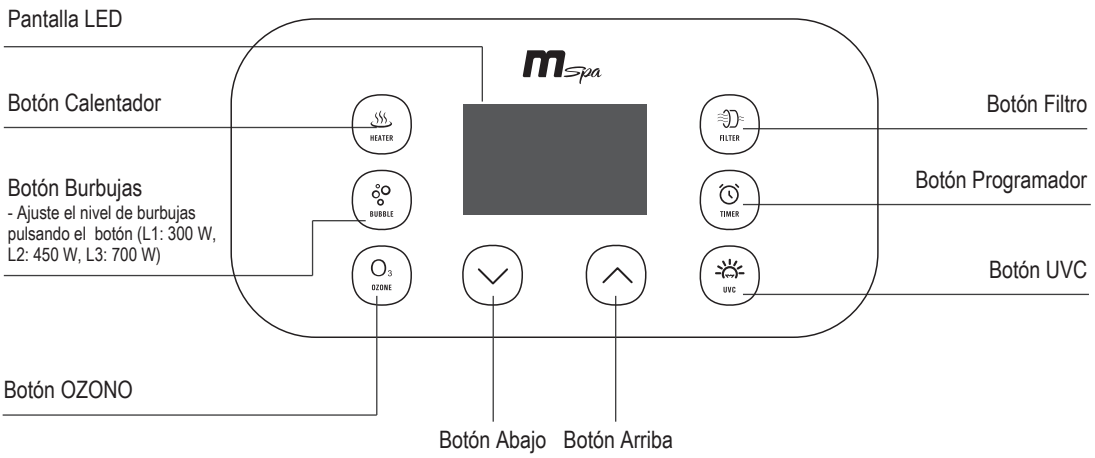


Bloqueo



Desbloqueo

PANEL DE CONTROL TODO EN UNO



°C
°F

Pantalla LED

Una vez encendido, pulse REINICIO en el GFCI. En la pantalla LED aparece la temperatura actual del agua automáticamente.
NOTA: la temperatura real del agua puede diferir de la temperatura que aparece en la pantalla LED en unos 33.8°F (1°C).

HEATER

68-104°F
(20-40°C)

CALENTAR

1. Pulse el botón **CALENTADOR** para encender o apagar el sistema de calentamiento. El icono CALENTADOR que aparece en la pantalla LED significa que el sistema de calefacción está activado. Cuando el icono CALENTADOR parpadea, significa que el spa está a la tempera tura configurada y el sistema de calentamiento se pone en reposo.
2. Al pulsar el botón **ARRIBA** o **ABAJO** puede ajustar el agua a la temperatura deseada [de 68°F a 104°F(de 20 a 40 °C)]. La nueva temperatura deseada configurada permanecerá en la pantalla LED 3 segundos para confirmar el nuevo valor.

NOTA: la temperatura por defecto es 104 °F / 40 °C.
NOTA: si se enciende el sistema de calentamiento, el sistema de filtrado se iniciará automáticamente.
NOTA: cuando la temperatura del agua esté por debajo de 33,8 °F (1 °C), el sistema antihielo se activará automáticamente para calentar el agua a 37,4 °F (3 °C).
IMPORTANTE: las siguientes condiciones harán que se ralentice el calentamiento del agua

- Una temperatura ambiente inferior a 50 °F (10 °C).
- Una velocidad del viento al aire libre superior a 3,5-5,4 m/s (8-12 m/h).
- Que la función de burbujas de aire esté activada cuando el calentador está encendido.
- Que la cubierta del spa no esté bien colocada cuando el calentador está encendido.

FILTER

FILTRADO

Pulse el botón **FILTRO** para activar o desactivar la función. El icono FILTRO que aparece en la pantalla LED significa que la función está activada.
NOTA: el sistema de filtrado se pondrá automáticamente en funcionamiento cuando se active el sistema de calentamiento o de OZONE o UVC.
NOTA: después de apagar el sistema de calentamiento, el sistema de filtrado se detendrá automáticamente en 30 segundos.
Recordatorio de limpieza del cartucho del filtro: cuando el icono FILTRO parpadea continuamente, hay que cambiar o limpiar el cartucho del filtro. Una vez hecho esto, presione el botón FILTRO durante 3 segundos para restablecer el recordatorio.
Filtrado automático: Mientras el spa esté en modo de espera, el sistema de filtrado se activará automáticamente por 60 minutos cada 8 horas.
Modo de autolimpieza de la bomba de filtrado: En este modo, la pantalla mostrará “CLE”. Puede detenerlo pulsando cualquier botón.

- Un ciclo de autolimpieza de 20 segundos se ejecuta cada vez que se apaga la filtración. Sin embargo, si la filtración se apaga dentro de los 20 segundos después de encenderse, el ciclo no se iniciará.
- Apague todas las demás funciones, incluida la tira de luces LED. Luego, presione simultáneamente los botones FILTER y UP. Esto activará manualmente un ciclo de autolimpieza de 100 segundos.

BUBBLE

MASAJE DE BURBUJAS

Pulse el botón **BURBUJAS** para encender la función. Mantenga pulsado el botón BURBUJAS durante 3 segundos para apagar la función. Las BURBUJAS se pueden configurar en tres niveles diferentes. La configuración predeterminada es el nivel 2 (450 W). Pulse el botón BURBUJAS para cambiar la configuración al nivel 3 (700 W). Púlselo de nuevo para cambiar al nivel 1 (300 W).
IMPORTANTE: no encienda el sistema de masaje cuando esté puesta la cubierta. Puede acumularse aire en el interior del spa y causar daños irreparables y lesiones corporales.
NOTA: la función de masaje de burbujas se apagará automáticamente después de cada 20 minutos de funcionamiento como medida de seguridad. Se puede reactivar pasados 10 minutos pulsando de nuevo el botón BURBUJAS.

Programador

Para establecer el número de horas A PARTIR DE AHORA en que se activará el calentador:

1-99h

1. Pulse el botón **PROGRAMADOR** para entrar en el modo de preconfiguración. El icono PROGRAMADOR se muestra en la pantalla.
2. Al pulsar el botón **ARRIBA** o **ABAJO** , la pantalla LED empezará a parpadear. Mientras está parpadeando, puede ajustar el número de horas antes de la activación del calentador (de 1 a 99 horas). La configuración del programador deseada permanecerá en la pantalla LED 3 segundos para confirmar el valor.

Para modificar la configuración del programador: pulse el botón Temporizador de nuevo y utilice el botón Arriba o Abajo para configurarlo.

Cancelar la configuración: pulse el botón **PROGRAMADOR** durante 3 segundos.

NOTA: activar el sistema de calentamiento o reiniciar el spa cancelará la configuración del programador.

UVC

Pulse el botón **UVC** para encender o apagar el sistema de desinfección UVC. El icono UVC que aparece en la pantalla LED indica que la función UVC está activada.

NOTA: El emisor de UVC está incluido dentro de la caja de control. Por tanto, es posible encender esta función en cualquier momento, aun cuando haya gente dentro del spa.

Ozono

Pulse el botón **OZONO** para activar o desactivar la función. El icono OZONO que aparece en la pantalla LED significa que la función está activada. El generador de ozono se apagará automáticamente después de funcionar durante 2 horas.

NOTA: Por su propia seguridad, no se bañe en el spa cuando esté activada la función OZONO. La función OZONO no se puede poner en marcha cuando está activada la función BURBUJAS. Le recomendamos que encienda la función tras utilizar el spa.

CIERRE DE SEGURIDAD

3s

Pulse los botones **ARRIBA** y **ABAJO** al mismo tiempo durante 3 segundos para bloquear/desbloquear el mando. En el modo de bloqueo de seguridad, el mando se desactiva y el spa conserva todos los ajustes anteriores.

Botón de conmutación Celsius/Fahrenheit

3s

la temperatura se puede visualizar en grados Celsius o Fahrenheit. Pulse el botón **ABAJO** durante 3 segundos para cambiar entre las dos opciones.

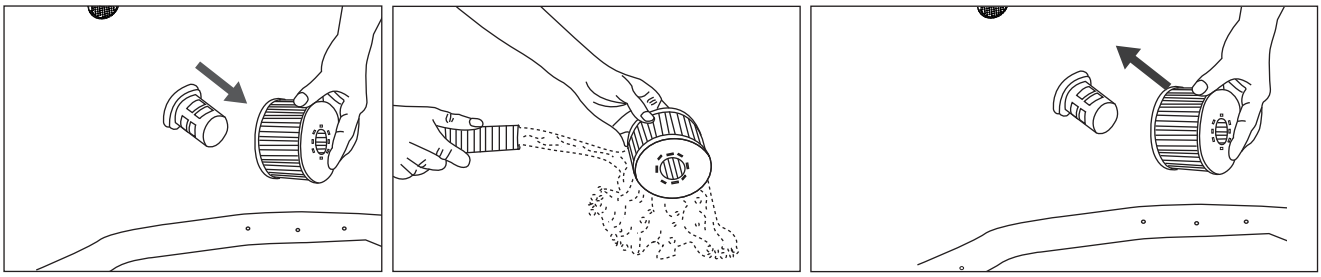
MANTENIMIENTO Y PRODUCTOS QUÍMICOS

ATENCIÓN: ASEGÚRESE SIEMPRE DE QUE EL SPA ESTÉ DESCONECTADO ANTES DE INICIAR CUALQUIER TAREA DE MANTENIMIENTO PARA EVITAR RIESGOS DE LESIONES O MUERTE.

MANTENIMIENTO DEL CARTUCHO FILTRANTE

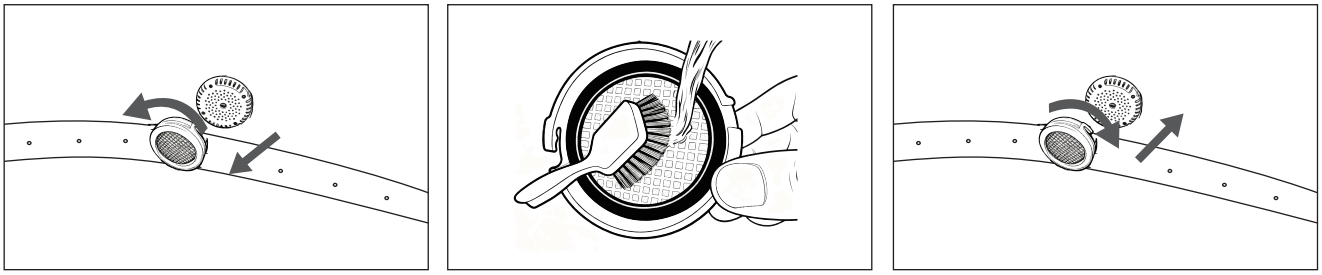
1. Inspeccione y limpie suavemente los cartuchos filtrantes después de cada uso. Siga los pasos indicados a continuación:

Entrada principal de agua y cartucho filtrante



NOTA: Cambie el cartucho filtrante principal cada 3 a 5 días, o antes si el cartucho permanece sucio o descolorido.

Entrada secundaria de agua y cartucho filtrante auxiliar

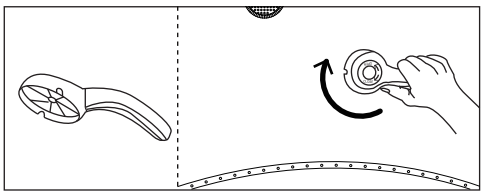


NOTA: Si la malla dentro del cartucho filtrante auxiliar está dañada o falta, puede usar la malla de repuesto incluida en el kit de reparación. También puede comprar una malla de nailon de 100 mesh y recortarla a un diámetro de 2.6" (6.6cm).

NOTA: Cuando el spa está lleno de agua, ambos cartuchos filtrantes deben estar instalados en la base.
NOTA: Apague todas las funciones antes de cambiar o limpiar los cartuchos filtrantes.

2. Si la entrada o salida del spa se obstruye con suciedad, utilice la llave inglesa para desenroscar la tapa y luego limpie según sea necesario.

NOTA: antes de desenroscar la pieza, asegúrese de que el spa esté vacío. ¡No desenrosque nunca ese componente cuando el spa esté



AGUA DEL SPA

1. Cambie el agua del spa cada 3-5 días dependiendo del uso. Si la suciedad del agua es visible o el agua se enturbia y los correspondientes productos químicos no la aclaran, cambie el agua y limpie la bañera del spa. Consulte las instrucciones en la sección «Limpieza, vaciado y almacenamiento».
2. Recomendamos ducharse antes de usar el spa, ya que los productos cosméticos, lociones y otros residuos presentes en la piel pueden degradar rápidamente la calidad del agua.
3. Cuando el spa no esté en uso, tápelo con la cubierta de hebillas para que no se ensucie.
4. Utilice productos químicos especiales para spa con el fin de mantener el agua en condiciones adecuadas. Los daños derivados del mal uso de los productos químicos o de la mala gestión del agua del spa no están cubiertos por la garantía. Consulte con su distribuidor local del spa si quiere más información sobre el uso de productos químicos.

Saneamiento del agua

El propietario del spa debe revisar periódicamente el agua del spa y mantenerla desinfectada con un mantenimiento programado (diario si es necesario). Utilizar un desinfectante u otros productos químicos mantendrá a raya las bacterias y la reproducción de virus en el agua del spa. Mantener el correcto equilibrio del agua mediante el uso apropiado de desinfectantes es el factor más importante para optimizar la vida y el aspecto del spa y garantizar un agua limpia, salubre y segura.

Adoptar la técnica adecuada es importante para comprobar el estado del agua del spa y tratarla. Póngase en contacto con su profesional del spa si tiene alguna pregunta sobre productos químicos, desinfectantes, kits de prueba o procedimientos de prueba.

Equilibrio del agua

Siga las instrucciones que figuran a continuación para mantener el agua de su spa.

PARÁMETRO	FRECUENCIA DE PRUEBA	NIVEL CORRECTO
pH	Diario	7,2-7,6 si se usa cloro 7,2-7,8 si se usa bromo
Libre de cloro	Diario	3-5 ppm
Bromo residual	Diario	2-4 ppm
Alcalinidad total	Semanal	80-120 ppm
Dureza total	Semanal	200-500 ppm

NOTA:

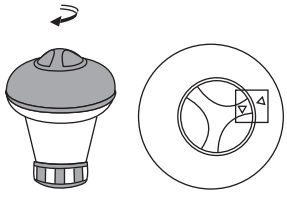
- un pH bajo dañará la bañera y la bomba del spa. Cualquier daño resultante de un desequilibrio químico anulará la garantía.
- Un pH alto (agua dura) dará lugar a coagulaciones blancas en el interior de la bomba de filtrado, lo que puede provocar daños en la bomba.

Tratamiento del agua:

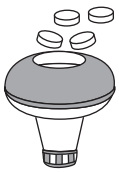
- En un spa instalado, es una buena costumbre mantener todos los chorros de aire abiertos y las válvulas cerradas para permitir que el agua tratada químicamente fluya por todas las tuberías.
- Siga siempre las instrucciones del fabricante de los productos químicos y las advertencias sanitarias y de riesgos.
- No mezcle nunca distintos productos químicos. Añádalos al agua del spa por separado. Disuelva completamente cada producto químico antes de agregárselo al agua.
- Tenga en cuenta que los productos de cloro y bromo no deben mezclarse nunca. Es algo extremadamente peligroso. Si utiliza habitualmente productos a base de cloro y quiere cambiar a productos a base de bromo o viceversa, es esencial que cambie primero el agua del spa.
- No añada productos químicos si el spa está ocupado. Podría causar irritación en la piel o los ojos.
- No utilice en exceso productos químicos ni use cloro concentrado. Podría dañar la bañera del spa y causar un peligro potencial para su piel. El uso inadecuado de productos químicos anulará la garantía.

Dispensador flotante

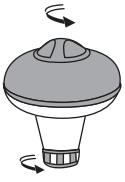
Su spa viene con un dispensador químico estándar: Este dispensador es aplicable únicamente para tabletas de 1". No derrame líquidos ni gránulos dentro del dispensador.



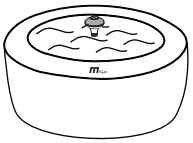
Gire la tapa superior en sentido antihorario hasta que las dos flechas se encuentren. Retire la tapa.



Deposite las tabletas químicas. Consulte el embalaje o el manual del químico que usted haya adquirido para informarse acerca de la dosificación adecuada.



Gire la tapa superior en sentido horario.
Ajuste la dosificación girando la tapa inferior a fin de abrir o cerrar los orificios del dispensador.

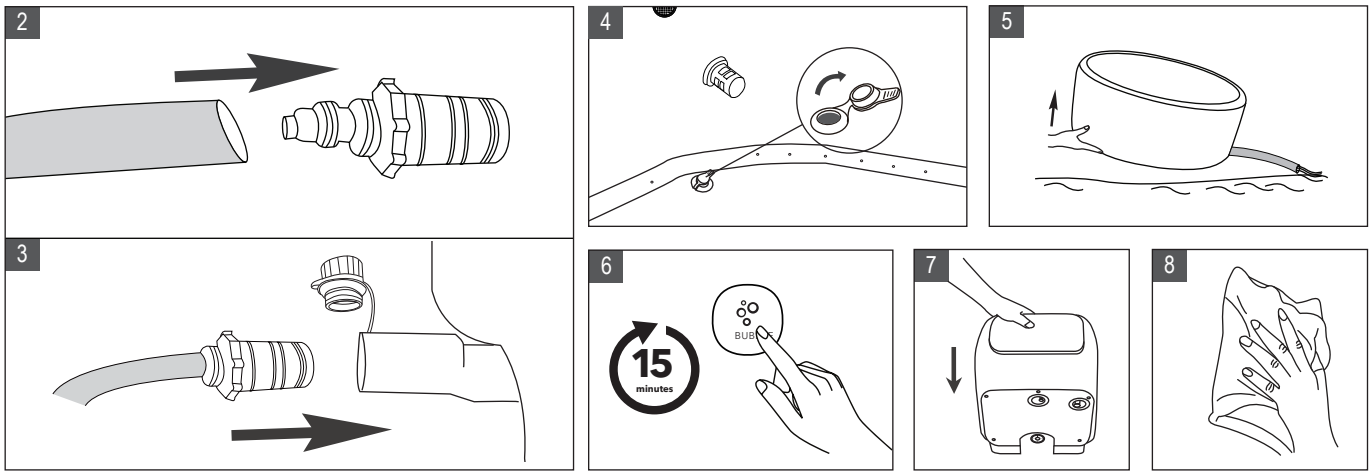


Coloque el dispensador en el spa. Asegúrese de que la bomba del filtro esté funcionando durante el proceso de desinfección.

VACIADO, LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

Vaciar la bañera del spa

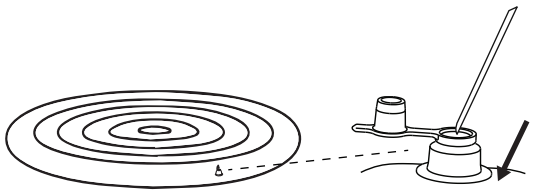
1. Apague todas las funciones.
2. Conecte el adaptador de la válvula de vaciado a una manguera de jardín y apunte el otro extremo de la manguera hacia una zona adecuada para el vaciado.
3. Quite la tapa de la válvula de vaciado de la parte externa de la bañera del spa y conecte el adaptador de la válvula de vaciado a la válvula de vaciado.
4. En el interior de la bañera del spa, abra la tapa de la válvula de vaciado. El agua comenzará a salir de la manguera de jardín.
5. Cuando deje de salir agua, levante la pared de la bañera por el lado opuesto al del vaciado, dirigiendo el agua restante hacia el desagüe para vaciar por completo el spa.
6. Desmonte el cuadro de mandos. Vuelque el agua restante que pueda quedar en el sistema de tuberías.
7. Use una toalla limpia para secar cualquier resto de agua y humedad de la bañera y de la unidad de control del spa. Asegúrese de que la bañera y la unidad de control del spa estén bien secas.



Limpiar la bañera del spa

Si la suciedad del agua es visible o el agua se enturbia y los correspondientes productos químicos no la aclaran, cambie el agua y limpie la bañera del spa. Consulte la sección «Vaciar la bañera del spa» para saber cómo vaciar el spa. Cuando esté vacía, límpiela o cambie el cartucho del filtro. Utilice una esponja y una solución jabonosa suave para limpiar la tierra o las manchas que puedan quedar en el interior de las paredes del spa. Enjuague bien antes de rellenar con agua limpia.

IMPORTANTE: no utilice estropajos metálicos, cepillos duros ni limpiadores abrasivos.



Desinflar la cámara de aire del spa

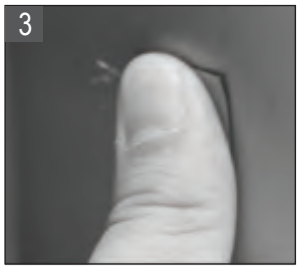
1. Abra la tapa de la válvula para desinflar la cámara. Para acelerar el desinflado, inserte en la válvula la varilla incluida en el kit de reparación.
2. Una vez que se haya completado el desinflado, vuelva a poner la tapa.

Reparación de la bañera del spa y de la cámara de aire

Use el parche de reparación incluido para reparar cualquier pinchazo:

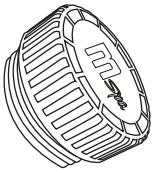
1. Limpie y seque por completo el área que se va a reparar
2. Aplique el pegamento al parche de PVC y péguelo rápidamente a la superficie dañada. (El pegamento no está incluido)
3. Alise la superficie para eliminar cualquier burbuja de aire y déjela secar durante 5-10 minutos.

NOTA: el pegamento no está incluido.



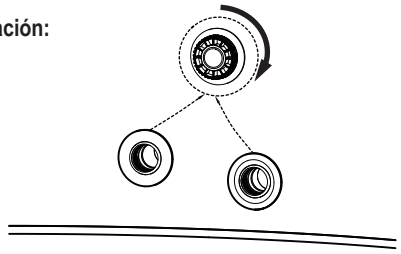
Instructions concernant le bouchon de sortie et d'entrée d'eau et le bouchon d'entrée d'air

Para los modelos Spa con caja de control externa, se ofrecen los tapones siguientes en el kit de reparación:



1. Tapón de entrada de aire x 2uds

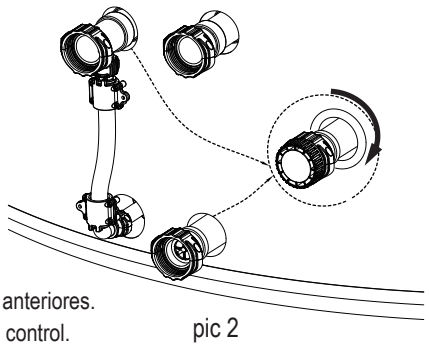
2. Tapón de salida y entrada de agua x 2uds



pic 1

Estos tapones se emplean para evitar fugas de agua cuando se extrae la caja de control sin drenar el agua. Consulte las siguientes instrucciones :

1. Utilice la llave para quitar los tapones de entrada y salida de agua de la pared interior de la bañera de hidromasaje, después enrosque los tapones de entrada y salida de agua y apriete. (Imagen 1)
2. Separe la caja de control y la bañera de hidromasaje desenroscando las tuercas de conexión.
3. A continuación, enrosque las otras dos tapas en las tuberías como se muestra en la imagen 2. Asegúrese de que la junta esté en su lugar para evitar fugas de agua.



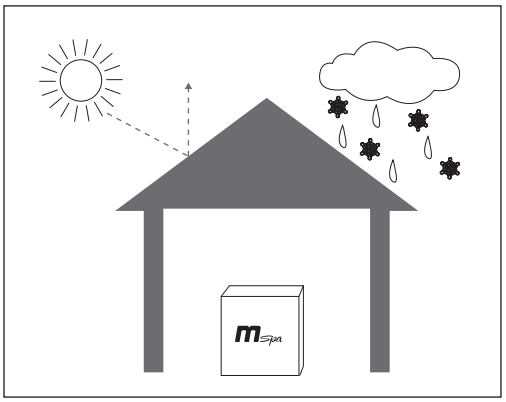
pic 2

NOTA:

1. Asegúrese de desenchufar la fuente de alimentación del enchufe eléctrico antes de realizar las acciones anteriores.
2. Para garantizar un funcionamiento adecuado, quite todos los tapones cuando vuelva a instalar la caja de control.

Almacenamiento y preparación para el uso futuro

1. Vacíe y limpie el spa siguiendo las instrucciones de las secciones «Vaciado» y «Limpieza del spa».
2. Consulte las instrucciones para desinflar la bañera de hidromasaje y la cámara de aire.
3. Asegúrese de que todos los componentes del spa y los accesorios estén completa mente limpios y secos antes de guardarlos. Seque la bañera del spa al aire libre con luz solar suave durante una hora antes de doblarla.
4. Doble la bañera del spa sin apretarla y evite cualquier esquina afilada para que no se dañe ni se perfore el revestimiento del spa.
5. Prepare un nuevo cartucho adicional para la siguiente vez que lo use.
6. Guarde el spa y los accesorios en un lugar seco y de temperatura controlada (32 °F-104 °F [entre 0 °C y 40 °C]). Conviene guardar el spa con desecante.
7. Se recomienda guardar el spa en su embalaje original.
8. Después de tenerlo guardado mucho tiempo, llene el spa con agua limpia y desinfec tante y encienda el FILTRO por lo menos 1 hora antes de usarlo.



PRECAUCIONES PARA EL USO ESTACIONAL

Preste especial atención al utilizar el spa en diversas condiciones estacionales.

En verano / días soleados

- A fin de prolongar la vida útil del spa, se recomienda que lo coloque en un lugar resguardado.
- A fin de proteger su piel de quemaduras con el sol, se recomienda encarecidamente que utilice el spa durante la mañana o por la tarde, cerca de la puesta del sol, dado que en tales momentos la luz solar es más suave y la temperatura es más disfrutable.
- Apague el calentador por completo si no piensa utilizar el spa por un período prolongado.

En invierno

Instalación

Las bajas temperaturas endurecen el material PVC, tornándolo más frágil.

- Deberá almacenarse o transportarse el nuevo spa a una temperatura baja (inferior a los 39 °F / 4 °C) antes de desplegarlo. Coloque el embalaje en un lugar cerrado o cálido por 12 horas a fin de ablandar el material antes de utilizar.

Calentamiento y preservación del calor

En un clima frío, llevará mucho más tiempo calentar el agua. Se recomienda que:

- Llene el jacuzzi con agua tibia (a no más de 104 °F / 40 °C) para que caliente más rápido.
- Utilice una colchoneta y una cámara inflable para conseguir un mejor efecto de preservación del calor.
- Si la temperatura de exteriores fuera inferior a los 39 °F (34 °C), aun cuando no esté utilizando el spa, y siempre que este esté lleno de agua, el calentador deberá permanecer encendido todo el tiempo (o bien se deberá colocar el spa en modo de espera) a fin de evitar que el agua se congele.
- Su spa viene equipado con un sistema anticongelamiento. Ponga el spa en modo de espera; una vez la temperatura del agua caiga por debajo de 33,8 °F / 1 °C, el calentador se pondrá en funcionamiento automáticamente hasta que el agua se caliente hasta los 37,4 °F / 3 °C. Esto contribuye a prevenir el congelamiento del agua. Si no piensa utilizar el spa en un futuro cercano, sírvase desmontarlo y almacenarlo según lo indicado respecto al procedimiento de almacenamiento.

En días lluviosos

Si coloca el spa al aire libre, no lo use cuando llueve.

Si coloca el spa bajo un refugio para la lluvia, no encienda la función de burbujas, ya que la lluvia del aire también será absorbida por la bomba, provocando que el generador de burbujas se humedezca y se oxide, lo cual podría provocar una avería y anular la garantía.

Se recomienda colocar el enchufe y la toma de corriente en un lugar no expuesto a la lluvia para evitar daños por la acumulación de agua.

ELIMINACIÓN Y PRESERVACIÓN MEDIOAMBIENTAL

Este símbolo indica que el producto no debe eliminarse con otros residuos domésticos. Para evitar causar daños al medio ambiente o a la salud humana debido a la eliminación incontrolada de residuos, se debe reciclar el producto de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Puede solicitar información sobre la eliminación de residuos a las autoridades locales.

Para devolver el dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con el distribuidor al que compró el producto para que lo recicle de forma segura para el medio ambiente.

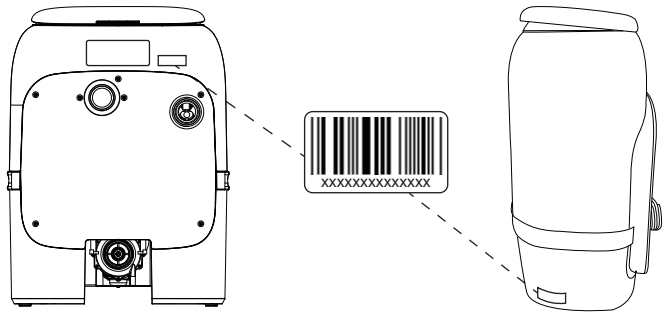
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

TABLA DE CÓDIGOS DE ERROR

PANTALLA LED	CAUSA	SOLUCIÓN
- - - / 888 / EEP	El cable de señal está suelto	Póngase en contacto con el centro de servicio local de MSpa
	Error de comunicación	Póngase en contacto con el centro de servicio local de MSpa
F0	La temperatura del agua o del ambiente es inferior a 32 °F (0 °C) o supera los 122 °F (50 °C)	Cambie el agua
	Fallo del sensor de temperatura	CPóngase en contacto con el centro de servicio local de MSpa
F1	Aparece F1 inmediatamente después de pulsar FILTRO, CALENTAMIENTO o UVC	1. Limpie o reemplace el cartucho del filtro. 2. Limpie la entrada y la salida de aqua.
	Aparece F1 15 segundos después de pulsar FILTRO, CALENTAMIENTO o UVC	1. Añada más agua hasta la línea mínima 2. Limpie las piezas y tuberías por las que pasa el agua 3. Consulte la sección “FILTRADO” para activar el modo de autolimpieza. 4. Póngase en contacto con el centro de servicio local de MSpa

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
NO APARECE NADA EN EL PANEL DE CONTROL	Fallo en la toma de corriente	Cambie el enchufe o repárelo antes de usarlo
	El GFCI está apagado	Reinicie el GFCI siguiendo la sección de prueba del GFCI
	Pulse el botón Reinicio, no aparece el panel de control	Póngase en contacto con el centro de servicio local de MSpa
	GFCI roto	Póngase en contacto con el centro de servicio local de MSpa
FUGA DEL SPA	El conector de entrada y salida del spa no está bien puesto	Ziehen Sie die Ein- und Ausgangsverbindung fest
	La válvula de vaciado no está completamente cerrada	Cierre la válvula de vaciado. Contacte con el centro de asistencia de MSpa si el spa sigue teniendo fugas
	Se filtra agua de la bañera del spa	Repare el agujero o la abertura que gotea con el material del kit de reparación
NO SE CALIENTA CORRECTAMENTE	La temperatura configurada es demasiado baja	Configure una temperatura más alta
	Cartucho del filtro sucio	Limpie o cambie el cartucho del filtro
	El nivel del agua no está en la línea mínima de agua	Añada más agua hasta la línea mínima
	Fallo del calentador	Póngase en contacto con el centro de servicio local de MSpa
	La bomba del filtro NO FUNCIONA	Consulte la sección «LA BOMBA DEL FILTRO NO FUNCIONA»
EL AGUA NO ESTÁ LIMPIA	Se ha utilizado el agua durante período de tiempo largo	Cambie el agua
	Tiempo de filtrado insuficiente	Aumente el tiempo de filtrado
	Cartucho del filtro sucio	Limpie o cambie el cartucho del filtro a su debido tiempo
	Mantenimiento del agua inadecuado	Consulte las instrucciones del fabricante del producto químico
EL SOPLADOR DE AIRE DE BURBUJAS NO FUNCIONA	Apagado automático 10 minutos	Espere 10 minutos y encienda de nuevo el botón de burbujas
	Piezas internas dañadas	Póngase en contacto con el centro de servicio local de MSpa
	Válvula de retención rota	Póngase en contacto con el centro de servicio local de MSpa
LA BOMBA DEL FILTRO NO FUNCIONA	Cartucho del filtro obstruido por suciedad u otros objetos	Limpie o cambie el cartucho del filtro
	Fallo del sistema de filtrado	Póngase en contacto con el centro de servicio local de MSpa
FALLO DEL GENERADOR DE OZONO	El nivel del agua está por debajo de la línea mínima de agua	Añada agua hasta superar la línea mínima
	Piezas internas dañadas	Póngase en contacto con el centro de servicio local de MSpa
	La bomba del filtro no funciona	Consulte la sección «LA BOMBA DEL FILTRO NO FUNCIONA»
LA FUNCIÓN DE FILTRADO / CALEFACCIÓN / UVC SE APAGA AUTOMÁTICAMENTE	Aire mezclado en el circuito de agua	Agite suavemente la caja de control para liberar el aire atrapado en las tuberías. Si el problema persiste, póngase en contacto con el centro de servicio local de MSpa.
EL PANEL LED PARPADEA ACOMPAÑADO DE UN SONIDO DE ALARMA CONTINUO	La temperatura interna del producto es demasiado alta.	Desconecte el aparato y deje que se enfríe antes de volver a utilizarlo. Si el problema persiste, comuníquese con un centro de servicio autorizado.

¿Dónde puedo encontrar el número de serie?
Auf der Rückseite des Schaltkastens. O en la base del cuadro de mandos.



¿Cómo puedo encontrar el contacto de mi servicio de asistencia?

* Escanee el siguiente código QR o visite https://www.the-mspa.com/after-sales.

1. Introduzca el número de serie de su spa.
2. Aparecerá el correspondiente proveedor de servicios.

* Puede encontrar la información de contacto del centro de servicio local en el reverso de la tarjeta de garantía

PÓNGASE EN CONTACTO CON SU DISTRIBUIDOR LOCAL DE MSPA O CON EL CENTRO DE ASISTENCIA SI TIENE ALGUNA PREGUNTA O PROBLEMA RELACIONADO CON EL PRODUCTO.

GARANTÍA LIMITADA DE MSPA

Este producto MSpa® se ha fabricado con la fiabilidad y la simplicidad en mente. Todos los productos se inspeccionan antes de salir de la fábrica para asegurar que no tengan defectos.

MSpa garantiza este producto contra todo defecto de material o fabricación durante un plazo de:

1. Revestimiento de la bañera del spa: doce **(12) meses** desde la fecha original de compra.
2. Piezas eléctricas (cuadro de mandos): doce **(12) meses** desde la fecha original de compra.

El período de garantía comienza en la fecha de compra y MSpa requiere la presentación del comprobante de compra original para determinar la fecha. Durante el período de garantía, MSpa reparará o reemplazará, según su criterio, cualquier producto defectuoso. Los productos de recambio o las piezas reparadas estarán garantizados solo durante la parte no transcurrida del periodo de garantía original.

Política de envío
Los consumidores serán responsables de los costes de envío y transporte cuando devuelvan las piezas defectuosas a un centro de asistencia autorizado de MSpa o a GRUPO ORPC

Política de garantía

- Esta garantía limitada no se aplica a ningún defecto derivado de negligencias, accidentes, uso indebido o cualquier otro motivo que escape al control razonable de MSpa, incluidos (sin que la lista sea exhaustiva): el desgaste normal, la negligencia o el incumplimiento de las instrucciones del producto, el mantenimiento inadecuado o indebido, la conexión a una fuente de alimentación inapropiada, los daños químicos por agua, la pérdida de agua de la bañera, la modificación o reparación no autorizada del producto, el uso con fines comerciales, el fuego, los rayos, las inundaciones u otras causas externas.
- Esta garantía es válida solo en el país de compra en aquellos países donde MSpa vende y repara el mismo modelo con idénticas características técnicas.
- El servicio de garantía fuera del país de compra se limita a los términos y condiciones de la garantía correspondiente al país de asistencia. Cuando el coste de las reparaciones o el recambio no esté cubierto por esta garantía, MSpa avisará al propietario y le cargará el importe.
- Esta garantía solo se aplica al comprador original y termina con cualquier transferencia de propiedad.
- Todas las reparaciones por las que se reclame la garantía deben ser autorizadas previamente por ORPC a través de un distribuidor o agente autorizado, siempre que la pieza defectuosa se devuelva al distribuidor o agente con el transporte prepagado, si así se solicita.
- El vendedor autorizado es responsable de todas las tareas de asistencia realizadas in situ en su producto MSpa. ORPC no será responsable del coste de ninguna tarea efectuada por un profesional no autorizado.
- Los productos marcados con MSpa e importador se rigen exclusivamente por la garantía proporcionada por el importador.

Registro de la garantía
Conserve en todo momento el recibo de compra y la tarjeta de garantía en caso de que surja una consulta sobre la garantía a futuro. Deberán enviarse todos los reclamos a un distribuidor autorizado de Mspa o socio de servicio técnico. Resulta esencial que todo reclamo presentado brinde toda la información necesaria, incluyendo el nombre del cliente, recibo de compra, número de serie, número de producto, problema y piezas solicitadas.